Ročník 1981

Sbírka zákonů

Československá socialistická republika

ČESKÁ SOCIALISTICKÁ REPUBLIKA	SLOVENSKÁ SOCIALISTICKÁ REPUBLIKA

Částka 34 **Vydána dne 29. prosince 1981** **Cena Kčs 4,50**

OBSAH:

121. Ústavní zákon o souhlasu ke změnám hranic České socialistické republiky s Německou demokratickou republikou

122. Zákon o státním plánu rozvoje národního hospodářství Československé socialistické republiky na léta 1981—1985 (zákon o sedmém pětiletém plánu)

123. Zákon o státním rozpočtu československé federace na rok 1982

124. Usnesení Federálního shromáždění Československé socialistické republiky o schválení zákonného opatření předsednictva Federálního shromáždění

125. Zákon České národní rady o státním plánu rozvoje národního hospodářství České socialistické republiky na léta 1981—1985 (zákon o pětiletém plánu)

126. Zákon České národní rady o státním rozpočtu České socialistické republiky na rok 1982

127. Zákon České národní rady o vnitřním obchodě

128. Zákon Slovenskej národnej rady o štátnom pláne rozvoja národného hospodárstva Slovenskej socialistickej republiky na roky 1981—1985 (zákon o siedmom päťročnom pláne)

129. Zákon Slovenskej národnej rady o štátnom rozpočte Slovenskej socialistickej republiky na rok 1982

130. Zákon Slovenskej národnej rady o vnútornom obchode

Oznámení o vydání obecně závazných právních předpisů

Oznámení o uzavření mezinárodních smluv

121

ÚSTAVNÍ ZÁKON

České národní rady

ze dne 17. prosince 1981

o souhlasu ke změnám hranic České socialistické republiky s Německou demokratickou republikou

Česká národní rada se usnesla na tomto ústavním zákoně:

§ 1

Česká národní rada souhlasí se změnami hranic České socialistické republiky s Německou demokratickou republikou podle Smlouvy mezi Československou socialistickou republikou a Německou demokratickou republikou o společných státních hranicích, podepsané v Praze dne 3. prosince 1980.

§ 2

Tento ústavní zákon nabývá účinnosti dnem vyhlášení.

Kempný v. r.

Korčák v. r.

122

ZÁKON

ze dne 15. prosince 1981

o státním plánu rozvoje národního hospodářství Československé socialistické republiky na léta 1981—1985 (zákon o sedmém pětiletém plánu)

Vycházejíc z generální linie výstavby rozvinuté socialistické společnosti, z Hlavních směrů hospodářského a sociálního rozvoje Československé socialistické republiky na léta 1981—1985 schválených XVI. sjezdem Komunistické strany Československa, z výsledků rozvoje dosažených v minulém období, jakož i z vyvíjejících se vnitřních a vnějších podmínek současného pokračujícího rozvoje národního hospodářství, usneslo se Federální shromáždění Československé socialistické republiky na tomto zákoně:

ČÁST PRVNÍ

ZÁKLADNÍ CÍLE A ÚKOLY SEDMÉHO PĚTILETÉHO PLÁNU

§ 1

Tento zákon stanoví základní cíle a úkoly státního plánu rozvoje národního hospodářství Československé socialistické republiky na léta 1981—1985 (dále jen „sedmý pětiletý plán") a rozhodující podmínky pro jeho realizaci jako závaznou směrnici pro řídící činnost vlády Československé socialistické republiky, vlád republik, ústředních a jiných orgánů Československé socialistické republiky a republik a pro hospodářskou činnost socialistických organizací.

§ 2

Stěžejním cílem sedmého pětiletého plánu, vycházejícím z hospodářské a sociální politiky Komunistické strany Československa, je i při podstatně obtížnějších vnějších a vnitřních podmínkách udržet a zkvalitňovat dosaženou vysokou životní úroveň obyvatelstva i jeho sociální jistoty, a to v souladu s výsledky, kterých bude dosaženo v rozvoji národního hospodářství.

§ 3

K dosažení tohoto cíle a k posílení socialistického státu se stanoví tyto základní úkoly:

a) vytvářet podmínky pro postupný růst tempa společenské výroby a pro dynamickou rovnováhu v průběhu let sedmé pětiletky prosazením výrazné intenzifikace ekonomiky, efektivnosti a kvality veškeré práce, vhodnými strukturálními změnami a maximálním využitím výsledků vědeckotechnického rozvoje,

b) vytvářet podmínky pro růst národního důchodu o 2—2,6 % ročně a jeho přírůstek krýt přírůstkem společenské produktivity práce zhruba z 90—95 %; dosáhnout předstihu růstu vytvářeného národního důchodu před jeho užitím,

c) při tvorbě a užití společenského produktu a národního důchodu počítat s výraznějším předstihem růstu vývozu před dovozem, s úsporným vynakládáním prostředků pro výrobní spotřebu, zejména u dovážených surovin, materiálů a výrobků, s přiměřeným (ve vztahu k tvorbě zdrojů) uspokojováním společenské a osobní spotřeby obyvatelstva a s hospodárným používáním prostředků na investice a zásoby; snižovat podíl akumulace na vytvořeném národním důchodu proti předchozím létům,

d) zabezpečovat další prohlubování účasti Československé socialistické republiky v mezinárodní dělbě práce, zejména se státy Rady vzájemné hospodářské pomoci a zvláště se Svazem sovětských socialistických republik,

e) účinněji využívat socialistické ekonomické integrace, specializace, kooperace a vědeckotechnické spolupráce tak, aby přispěly k růstu technické úrovně výroby, produktivity práce, zvýšení sériovosti a efektivnosti a ke snížení energetické a materiálové náročnosti,

f) zvýšit exportní výkonnost československé ekonomiky, snížit její dovozní náročnost a prosadit pružnější přizpůsobení výroby i zahraničního obchodu požadavkům světových trhů; vytvářet podmínky pro zvýšení výměny zboží v zahraničním obchodě o 35—40 % v zahraničních cenách,

g) pokračovat v řešení klíčových problémů jednotné československé ekonomiky a orientovat tímto směrem i rozvoj České socialistické republiky a Slovenské socialistické republiky při rychlejší hospodářské dynamice ve Slovenské socialistické republice a v zájmu zvyšování jejího podílu na tvorbě celostátních zdrojů; optimálně využívat přírodní a ekonomické podmínky rozvoje, zejména výrobně technickou základnu a přírůstek počtu práceschopného obyvatelstva,

h) zabezpečovat obranyschopnost země a dále ji upevňovat,

ch) soustavně zvyšovat účinnost řízení a plánování národního hospodářství a na všech stupních cílevědomě reagovat na měnící se věcné podmínky a předpoklady; k tomu důsledně využívat a dále rozvíjet opatření ke zdokonalování soustavy plánovitého řízení národního hospodářství.

§ 4

K realizaci úkolů v růstu efektivnosti národního hospodářství a kvality veškeré práce a v prosazování hospodárnosti ve všech odvětvích národního hospodářství se stanoví zejména:

a) zabezpečit trvalý růst produktivity práce v průmyslu, stavebnictví a zemědělství, uplatňovat progresívní výkonové normy a soustavně zvyšovat výkonnost v nevýrobní sféře; podstatně lépe využívat existujících zdrojů pracovních sil a zlepšit současnou strukturu zaměstnanosti,

b) dosáhnout rozhodného obratu v intenzitě využívání základních a oběžných prostředků, zejména zásob,

c) prosazovat vyšší využívání základních prostředků, úspornost a racionalizaci celého procesu investování, snížení rozestavěnosti, zmenšení počtu současně prováděných staveb, omezení rozsahu zahajování staveb a zkrácení lhůt výstavby; uplatňovat, zejména ve zpracovatelském průmyslu, investičně nenáročné, rychle návratné, modernizační a racionalizační akce,

d) účinněji přizpůsobovat výrobně technickou základnu a strukturu výroby požadavkům progresívních změn a potřebám v užití produkce,

e) podstatně zvýšit kvalitu a technickou úroveň výrobků, zejména jejich užitkové a estetické vlastnosti a spolehlivost; zavádět náročné normy kvality výrobků a realizovat opatření k efektivnímu uplatňování nových technologií ve výrobě a službách,

f) racionálně využívat přírodní zdroje, zejména zemědělský a lesní půdní fond a vodu, v souladu s danými možnostmi a potřebami,

g) mobilizovat a využívat rezervy ve všech oblastech výroby, služeb a spotřeby.

§ 5

K dosažení vyšších úspor, zhodnocování a hospodárnějšího využívání všech druhů paliv a energie, surovin a materiálů a ke snížení materiálové náročnosti společenské výroby se stanoví zejména:

a) dosáhnout v letech 1981—1985 v národním hospodářství minimálně 2 % průměrných ročních úspor a zhodnocování paliv a energie a 4,5—5 % ročních úspor a zhodnocování kovů ve výrobě a zvýšit využití kovového odpadu a ostatních druhotných surovin proti současnému stavu; přitom postupovat v souladu se státními cílovými programy racionalizace spotřeby paliv a energie a racionalizace spotřeby kovů a využívat k tomu i zavádění nových vysoce hospodárných technologií výroby,

b) soustavně zavádět a zpevňovat normy spotřeby paliv a eneregií, surovin a materiálů a uplatňovat je v plánování, bilancování, při kontrole plnění plánu a v řízení na všech stupních v přímé odpovědnosti odvětvových ústředních orgánů.

§ 6

K podstatnému zvýšení technicko-ekonomické úrovně výroby a k rychlému uplatňování výsledků cílevědomého zaměření vědy a techniky se stanoví:

a) soustředit výzkumné a vývojové kapacity na řešení nejdůležitějších úkolů ekonomiky s cílem urychlit práce a podstatně zvýšit efekty z realizace jejich výsledků ve společenské praxi; přitom dosáhnout podstatně vyššího podílu nových výrobků s vysokými technicko-ekonomickými parametry a přispět tak ke zvýšení rentabilního vývozu na světové trhy a k lepšímu uspokojování požadavků vnitřního trhu,

b) bezodkladně realizovat výsledky práce vědeckotechnického rozvoje ve výrobě a v ostatní společenské praxi, a to přednostní orientací na řešení a zavádění nových výrobků a technologií s minimálními nároky na palivo-energetické, surovinové, materiálové, investiční a devizové zdroje.

§ 7

V reprodukci základních prostředků se stanoví:

a) účinně využívat základní prostředky a uskutečňovat jejich řádnou údržbu a opravy,

b) novou investiční výstavbu realizovat s maximální úsporností vkládaných prostředků a řešit jí pouze nejnaléhavější potřeby rozvoje národního hospodářství; nezvyšovat v jednotlivých letech sedmé pětiletky rozsah investic nad současně dosahovaný objem s tím, že průměrný roční objem investic nepřesáhne výši 135 až 150 mld Kčs,

c) orientovat investiční výstavbu především na akce zajišťující zvýšení efektivního vývozu a zamezování ekonomicky neodůvodněného dovozu, na program racionalizace spotřeby paliv a energie a na nezbytný rozvoj jejich zdrojů, na modernizaci, na akce pro vyšší využití kapacit, úspor surovin a materiálů, zejména kovů a úspor pracovních sil, na realizaci výsledků vědeckotechnického rozvoje a na zvýšení soběstačnosti ve spotřebě potravin; zaměřit se na včasné uvádění kapacit do provozu a zkracování lhůt výstavby,

d) nezahajovat investorsky a projektově nepřipravené stavby, zvyšovat hospodárnost urbanistického, architektonického a technického řešení projektů; více využívat typových podkladů a opakovatelných projektů.

§ 8

V rozvoji průmyslové a stavební výroby se stanoví:

a) prvořadou pozornost v rozvoji průmyslové výroby věnovat struktuře výroby a jejímu užití; prosadit podstatné zvýšení hospodárnosti, kvality a technické úrovně výrobků, snížit energetickou a materiálovou náročnost vyráběné produkce a lépe zhodnocovat suroviny, včetně surovin domácího původu a druhotné surovinové zdroje; celkový objem průmyslové výroby zvýšit v průběhu sedmé pětiletky o 14—18 %, z toho v České socialistické republice o 12 až 16 % a v Slovenské socialistické republice o 18 až 23 %,

b) zajistit další zvýšení produktivity práce ve všech průmyslových odvětvích, zejména zdokonalováním organizace výroby, práce a řízení, lepším využíváním a dalším zvyšováním technického vybavení práce, prohlubováním zapojení československé ekonomiky do mezinárodní dělby práce, rozvojem socialistického soutěžení, rušením zastaralých a nevyhovujících výrob a dalšími intenzifikačními faktory,

c) koncentrací pracovních sil do moderních kapacit dosáhnout jejich lepšího využití vyšší směnností,

d) vytvářet předpoklady pro těžbu uhlí a lignitu v roce 1985 v rozsahu 125—128 mil. tun; rozhodující podíl přírůstku elektrické energie zajistit výrobou v jaderných elektrárnách,

e) ve výrobě kovů podstatně zlepšit kvalitu a sortimentní skladbu zvyšováním podílu ušlechtilých ocelí a efektivních druhů hutních výrobků,

f) ve struktuře průmyslové výroby posilovat úlohu strojírenství; dosáhnout růstu strojírenské výroby o 28—33 %, z toho v elektrotechnickém průmyslu o 36—42 % při rychlejším rozvoji elektroniky a kompletačních oborů ovlivňujících růst technické úrovně a kvality produkce a oborů zajišťujících realizaci státních cílových programů; lépe uspokojovat potřeby v náhradních dílech,

g) rozvoj chemické výroby soustředit na obory kvalifikované chemie; účinnými opatřeními zabezpečovat v potřebném rozsahu snížení spotřeby ropných produktů,

h) lépe využívat dřevní hmotu v národním hospodářství; zvýšit výrobu v dřevozpracujícím průmyslu o 22—25 %,

ch) rozvoj lehkého průmyslu zaměřit na zvyšování kvality a technické úrovně výrobků, intenzívnější inovaci sortimentu a zásobování vnitřního trhu novinkami a luxusními výrobky; výrobu lehkého průmyslu zvýšit v sedmé pětiletce o 12 až 15 %,

i) rozvoj stavební výroby a její strukturu podřídit potřebám investiční výstavby, oprav a údržby a zabezpečit dokončování staveb a finální do-

dávky; stavební kapacity koncentrovat na rozhodující stavby a do oblastí soustředěné investiční výstavby, zkvalitňovat a zefektivňovat technologii stavění, snižovat jeho energetickou náročnost a orientovat se na využití místních zdrojů stavebních materiálů.

§ 9

V rozvoji odvětví zabezpečujících výživu lidu se stanoví:

1. v rozvoji zemědělské výroby

a) v období sedmé pětiletky zvýšit zemědělskou produkci proti šesté pětiletce zhruba o 7 až 10 %; pokračovat v intenzifikaci jednotlivých výrobních úseků při přednostním zvyšování rostlinné produkce,

b) postupně dosáhnout soběstačnosti ve výrobě zrnin a dále zvýšit celkovou soběstačnost ve výrobě potravin; k tomu vytvářet podmínky úsilím o harmonický rozvoj všech odvětví podílejících se na zabezpečování produkce potravin,

c) v rostlinné výrobě plně využívat zemědělský půdní fond, zintenzívnit jeho ochranu a soustavně zvyšovat jeho úrodnost; zajistit přísný režim hospodaření s obilním fondem,

d) živočišnou výrobu rozvíjet v souladu s reálnými možnostmi produkce krmiv a její přírůstek realizovat převážně rozvojem chovu skotu při zvyšování užitkovosti hospodářských zvířat;

2. ve výrobě potravin

a) dosáhnout ve všech oborech vysokého stupně zhodnocení surovin a vedlejších produktů,

b) zkvalitnit výrobky a urychlit zavádění nových výrobků a inovací; zvýšit trvanlivost a nutriční hodnotu potravin,

c) rozvíjet integrační vztahy mezi zemědělskou prvovýrobou, zpracovatelským průmyslem a obchodem;

3. v rozvoji a struktuře strojírenské a chemické výroby a v ostatních dodavatelských odvětvích zabezpečovat plánované potřeby zemědělství.

§ 10

V rozvoji lesního hospodářství se stanoví:

a) zajistit předpoklady a podmínky pro další růst produkčních schopností a ostatních funkcí lesů a ochranu lesního fondu,

b) těžbu dřeva provádět v souladu s produkčními schopnostmi lesů; zvýšit využití vytěžené dřevní hmoty, jakož i zhodnocení jejího odpadu.

§ 11

V rozvoji dopravy a spojů se stanoví:

a) uspokojovat plynule, kvalitně a efektivně přepravní potřeby hospodářství i obyvatelstva,

b) snížit přepravní náročnost společenské produkce především racionalizačními opatřeními u přepravců a odstraněním neefektivních kooperací a nehospodárných přeprav zboží,

c) rozvíjet progresívní přepravní systémy a podstatně snížit energetickou náročnost všech druhů dopravy; vytvářet podmínky pro zvýšení objemu železniční dopravy o 5 % v průběhu sedmé pětiletky,

d) pokračovat v automatizaci telefonního provozu, zkvalitnit a zvýšit úroveň všech služeb spojů pro obyvatelstvo i pro socialistické organizace a zvýšit jejich pohotovost.

§ 12

V rozvoji životní úrovně a zaměstnanosti se stanoví:

a) upevňovat životní úroveň obyvatelstva v oblasti osobní i společenské spotřeby v souladu s výsledky růstu efektivnosti společenské výroby a zvyšování produktivity práce,

b) ve vývoji mezd důsledně prosazovat závislost na výsledcích práce kolektivů a jednotlivců a jejich přínosu pro společnost; ve všech oblastech zvýšit důraz na stimulaci vysoké výkonnosti veškeré společenské práce,

c) zlepšovat bytové podmínky obyvatelstva výstavbou nových bytů, obnovou a modernizací bytového fondu, lepší občanskou vybaveností a důraznou regulací odpadu bytů; k tomu orientovat i účast obyvatelstva; v letech 1981—1985 dokončit výstavbu 480—550 tisíc bytů,

d) při zachování dosavadního okruhu bezplatně poskytovaných služeb dále zdokonalovat rozvinutý systém zdravotní a sociální péče, školskou a vzdělávací soustavu i péči o rozvoj kultury a tělovýchovy; v této oblasti zvýšit hospodárnost a účinněji využívat zdrojů pracovních sil,

e) vývoj zaměstnanosti orientovat tak, aby bylo dosaženo dalšího zvýšení efektivnosti živé práce, a to zejména vytvořením systému zainteresovanosti a ekonomických podmínek pro racionálnější hospodaření se zdroji pracovních sil, modernizací a lepší organizací práce, zlepšením pracovní kázně a zvýšením úrovně řízení,

f) zlepšovat životní prostředí, především v průmyslových oblastech a pečovat o čistotu vodních toků a ovzduší,

g) za účasti odborových organizací zvyšovat péči o zlepšování pracovních podmínek a pracovního prostředí a o bezpečnost a ochranu zdraví při práci,

h) rozvíjet osvědčené formy péče o děti předškolního a školního věku, o rodiny s dětmi a o starší a invalidní občany,

ch) zlepšit činnost vnitřního obchodu a placených služeb; zdokonalit spolupráci vnitřního obchodu a výroby, aby se pružněji reagovalo na uspokojování požadavků spotřebitelů.

ČÁST DRUHÁ

PODMÍNKY A PŘEDPOKLADY PRO REALIZACI SEDMÉHO PĚTILETÉHO PLÁNU

§ 13

Vláda Československé socialistické republiky a vlády republik

a) zabezpečují ve své řídicí činnosti konkretizaci základních cílů a úkolů stanovených tímto zákonem,

b) upřesňují úkoly stanovené tímto zákonem a soustavně kontrolují jejich plnění,

c) koordinují v rámci své působnosti podle předchozích ustanovení činnost orgánů státní správy a orgánů hospodářského řízení tak, aby úkoly stanovené tímto zákonem byly plněny optimálním způsobem a aby bylo dosaženo nejpříznivějších hospodářských výsledků,

d) organizují práce na prováděcích (ročních) plánech tak, aby se zabezpečilo optimální plnění sedmého pětiletého plánu.

§ 14

(1) Orgány státní správy a orgány hospodářského řízení odpovídají za důslednou realizaci základních cílů a úkolů stanovených tímto zákonem, za stanovení konkrétních úkolů a povinností podřízeným orgánům a organizacím a za jejich soustavnou kontrolu a vyhodnocování.

(2) Hospodářské orgány a organizace jsou povinny aktivně a iniciativně hledat a uplatňovat nejúčinnější cesty, postupy a opatření při zabezpečování svých povinností a k tomuto účelu využívat i vstřícného plánování.

(3) Realizaci plánovaných cílů musí orgány podle odstavce 1 uskutečňovat při důsledném dodržení zásady proporcionálního vývoje mezi tvorbou a použitím zdrojů v souladu s dodržením závislosti každé organizace na výsledcích jejího hospodaření. Uplatnění tohoto principu budou organizace v součinnosti s orgány Revolučního odborového hnutí napomáhat především zdokonalením mzdové praxe a zkvalitňováním norem spotřeby živé a zhmotnělé práce, jakož i využíváním všech potenciálních rezerv.

§ 15

(1) Vláda Československé socialistické republiky, vlády republik, ústřední orgány státní správy a orgány hospodářského řízení odpovídají za soustavné zvyšování úrovně řídicí a organizátorské práce a kontroly na všech stupních řízení; potřebnou pozornost věnují zvyšování kvality a autority plánu jako základního nástroje řízení a předpokladu zabezpečování růstu společenské efektivnosti a výsledných národohospodářských efektů. Orgány hospodářského řízení odpovídají zejména za to, že hospodářské plány budou účinným nástrojem uplatňování výsledků vědecko-technického rozvoje a že zabezpečí zvyšování kvality výroby, snižování energetické a materiálové náročnosti, zvyšování exportní schopnosti a vyšší využívání základních prostředků a pracovních sil.

(2) Dosažení základních cílů a úkolů sedmého pětiletého plánu musí orgány hospodářského řízení a organizace cílevědomě podporovat rozvíjením tvořivých schopností lidí, jejich společenskou angažovaností, vysokou aktivitou, iniciativou a odpovědností v práci, posílením pracovní a řídicí disciplíny, organizováním dalšího rozmachu socialistického soutěžení v jeho nejrůznějších formách a rozvojem vynálezeckého a zlepšovatelského hnutí; musí prohlubovat ve spolupráci s odborovými orgány účast pracujících na tvorbě, realizaci a kontrole plnění národohospodářských plánů a na ostatní řídicí a kontrolní činnosti.

(3) Orgány a organizace jsou povinny na všech stupních usilovat o snížení administrativní náročnosti řízení a o racionalizaci a snižování řídicího a správního aparátu při současném zvyšování jeho odborné kvalifikace a schopností a aktivity řídicích kádrů.

(4) Všechny stupně řízení budou důsledně provádět kontrolu plnění sedmého pětiletého plánu a vytvářet podmínky pro jeho realizaci.

§ 16

(1) Státní rozpočty československé federace a státní rozpočty republik vycházejí ze základních cílů a úkolů sedmého pětiletého plánu a pětiletých plánů republik, z rozpočtového výhledu Československé socialistické republiky a rozpočtových výhledů republik na léta 1981—1985, z prováděcích státních plánů a ze zásad finanční politiky stanovených vládou Československé socialistické republiky.

(2) Státní rozpočty československé federace a státní rozpočty republik podporují cíle, záměry a úkoly státních plánů a pomocí finančně ekonomických nástrojů aktivně působí na jejich plnění a na prosazování hospodárnosti.

(3) Ke konkretizaci cílů a k zabezpečení celospolečenských záměrů finanční, rozpočtové a měnové politiky stanoví vláda Československé socialistické republiky odpovídající úkoly.

(4) Všechny orgány federace a republik odpovědné za vypracování návrhů rozpočtů usilují při jejich přípravě a v průběhu rozpočtového hospodaření o zpevnění úkolů uložených podle odstavce 3.

§ 17

(1) Státní rozpočty československé federace a státní rozpočty republik jsou v zásadě vyrovnané.

(2) K zajištění vyrovnanosti státních rozpočtů republik se poskytují ze státního rozpočtu federace v návaznosti na úkoly prováděcích státních plánů Československé socialistické republiky a v souladu se zásadou hospodárnosti účelové a globální dotace do státních rozpočtů republik.

ČÁST TŘETÍ

ZÁVĚREČNÁ USTANOVENÍ

§ 18

(1) Vláda Československé socialistické republiky, zajistí vyjádření údajů stanovených tímto zákonem v nových velkoobchodních cenách vyhlášených k 1. lednu 1982.

(2) Vláda Československé socialistické republiky, popřípadě vlády republik, mohou pro účely experimentálního ověřování nových prvků plánovitého řízení národního hospodářství povolit výjimky z ustanovení zákonů, upravujících řízení národního hospodářství.

(3) K zajištění náležité kvality a efektivnosti výrobků a výkonů, zejména ve výrobní a obdobné hospodářské činnosti může vláda Československé socialistické republiky vydat obecně závazné právní předpisy.

(4) K zabezpečení hospodárného využívání vybraných materiálových a surovinových zdrojů mohou ústřední orgány státní správy federace na základě tohoto zákona a zásad stanovených vládou Československé socialistické republiky vydávat obecně závazné právní předpisy.

§ 19

Státní plán rozvoje národního hospodářství Československé socialistické republiky na rok 1981, stanovený na základě zákona č. 178/1980 Sb., je prováděcím státním plánem k sedmému pětiletému plánu.

§ 20

Tento zákon nabývá účinnosti dnem vyhlášení.

Husák v. r.

Indra v. r.

Štrougal v. r.

123

ZÁKON

ze dne 16. prosince 1981

o státním rozpočtu československé federace na rok 1982

Federální shromáždění Československé socialistické republiky se usneslo na tomto zákoně:

§ 1

(1) Celkové příjmy státního rozpočtu federace se stanoví částkou 175 827 987 000 Kčs

celkové výdaje státního rozpočtu federace se stanoví částkou 175 827 987 000 Kčs.

Celkový přehled státního rozpočtu československé federace je uveden v příloze.

(2) Z celkových výdajů státního rozpočtu federace činí:

A. Účelové dotace do státních rozpočtů republik

— České socialistické republice 36 544 109 000 Kčs

— Slovenské socialistické republice 21 399 163 000 Kčs

z toho:

I. dotace na vybrané investiční akce s dosahem pro celou federaci a další rozvoj republik

— České socialistické republice 9 103 900 000 Kčs

— Slovenské socialistické republice 5 650 900 000 Kčs

II. dotace na vybrané neinvestiční akce

— České socialistické republice 27 440 209 000 Kčs

— Slovenské socialistické republice 15 748 263 000 Kčs

v tom:

a) dotace na vybrané úkoly

— České socialistické republice 595 600 000 Kčs

b) dotace na družstevní bytovou výstavbu

— České socialistické republice 1 630 000 000 Kčs

— Slovenské socialistické republice 1 260 000 000 Kčs

c) dotace na individuální bytovou výstavbu

— České socialistické republice 670 000 000 Kčs

— Slovenské socialistické republice 430 000 000 Kčs

d) dotace na členské podíly v družstevní stabilizační bytové výstavbě

— České socialistické republice 120 000 000 Kčs

— Slovenské socialistické republice 130 000 000 Kčs

e) dotace na státní programy technického rozvoje

— České socialistické republice 652 084 000 Kčs

— Slovenské socialistické republice 291 833 000 Kčs

f) vybrané druhy cenových dotací a intervencí

— České socialistické republice 19 079 400 000 Kčs

— Slovenské socialistické republice 10 370 400 000 Kčs

g) dotace na ekonomické nástroje v zahraničním obchodě

— České socialistické republice 3 799 000 000 Kčs

— Slovenské socialistické republice 2 741 400 000 Kčs

h) dotace na potřeby branné povahy včetně výzkumných a vývojových úkolů

— České socialistické republice 670 425 000 Kčs

— Slovenské socialistické republice 443 630 000 Kčs

i) dotace na odbornou přípravu zahraničních občanů dočasně zaměstnaných v čs. organizacích

— České socialistické republice 223 700 000 Kčs

— Slovenské socialistické republice 81 000 000 Kčs.

B. Globální dotace

— České socialistické republice 30 909 491 000 Kčs

— Slovenské socialistické republice 25 712 637 000 Kčs.

§ 2

Vláda Československé socialistické republiky nebo na základě jejího zmocnění ministr financí zajistí vyjádření finančních údajů státního rozpočtu federace stanovených tímto zákonem v cenách platných k 1. lednu 1982; přitom zabezpečí vyrovnanost státního rozpočtu federace a státních rozpočtů republik.

§ 3

Vláda Československé socialistické republiky nebo na základě jejího zmocnění ministr financí může upravit závazné úkoly a limity státního rozpočtu federace, zejména v souladu se změnami státního plánu, změnami cenovými, organizačními, s úpravami ekonomických nástrojů v zahraničním obchodě a v zemědělství a při uvolňování prostředků z vládní rozpočtové rezervy. Těmito opatřeními nesmí být dotčena vyrovnanost státního rozpočtu federace.

§ 4

Tento zákon nabývá účinnosti dnem 1. ledna 1982.

Husák v. r.

Indra v. r.

Štrougal v. r.

Příloha k zákonu č. 123/1981 Sb.

Celkový přehled
státního rozpočtu československé federace

Příjmy		(v tisících Kčs)
Příjmy ze socialistického hospodářství		175 343 532
z toho:		
z hospodářství	162 066 465	
z vědy a techniky	145 742	
z peněžních a technických služeb	9 452 310	
ze společenských služeb a činností	1 709 015	
z obrany a bezpečnosti	1 970 000	
Daně od obyvatelstva a poplatky		104 000
Ostatní příjmy		380 455
Úhrnem		175 827 987.

Výdaje	(v tisících Kčs)
Výdaje federálních organizací na hospodářství	33 087 023
vědu a techniku	4 095 160
peněžní a technické služby	2 235 097
společenské služby a činnosti pro obyvatelstvo	1 065 083
obranu a bezpečnost	18 942 400
správu	1 837 824
Celkem	61 262 587.

Dotace ze státního rozpočtu federace do státních rozpočtů republik celkem	114 565 400.
Úhrnem	175 827 987.

124

USNESENÍ

Federálního shromáždění Československé socialistické republiky

ze dne 16. prosince 1981

o schválení zákonného opatření předsednictva Federálního shromáždění

Federální shromáždění Československé socialistické republiky schvaluje podle článku 58 odst. 4 ústavního zákona č. 143/1968 Sb., o československé federaci, zákonné opatření předsednictva Federálního shromáždění ze dne 27. října 1981 č. 102 Sb., kterým se zrušuje zákon č. 51/1959 Sb., o výkupu zemědělských výrobků, ve znění pozdějších předpisů a zákon č. 67/1962 Sb., o nákupu zemědělských výrobků od drobných uživatelů zemědělské půdy a chovatelů krav.

Indra v. r.

125

ZÁKON

České národní rady

ze dne 17. prosince 1981

o státním plánu rozvoje národního hospodářství České socialistické republiky na léta 1981—1985 (zákon o pětiletém plánu)

Vycházejíc z generální linie výstavby rozvinuté socialistické společnosti, z Hlavních směrů hospodářského a sociálního rozvoje Československé socialistické republiky na léta 1981—1985 schválených XVI. sjezdem Komunistické strany Československa, z výsledků rozvoje dosažených v minulém období i z vyvíjejících se vnitřních a vnějších podmínek rozvoje národního hospodářství a v souladu se zákonem č. 122/1981 Sb., o státním plánu rozvoje národního hospodářství Československé socialistické republiky na léta 1981—1985, usnesla se Česká národní rada na tomto zákoně:

ČÁST PRVNÍ

ZÁKLADNÍ CÍLE A ÚKOLY PĚTILETÉHO PLÁNU

§ 1

Tento zákon stanoví základní cíle a úkoly státního plánu rozvoje národního hospodářství České socialistické republiky na léta 1981—1985 (dále jen „pětiletý plán") a rozhodující podmínky pro jeho realizaci jako závaznou směrnici pro řídicí činnost vlády, ústředních orgánů, národních výborů a jiných orgánů České socialistické republiky a pro hospodářskou činnost socialistických organizací.

§ 2

Stěžejním cílem pětiletého plánu, vycházejícím z hospodářské a sociální politiky Komunistické strany Československa, je i při podstatně obtížnějších vnějších a vnitřních podmínkách udržet a zkvalitňovat dosaženou vysokou životní úroveň obyvatelstva i jeho sociální jistoty, a to v souladu s výsledky, kterých bude dosaženo v rozvoji národního hospodářství.

§ 3

K dosažení tohoto cíle a k posílení socialistického státu se stanoví tyto základní úkoly:

a) vytvářet podmínky pro postupný růst tempa společenské výroby a pro dynamickou rovnováhu v průběhu let pětiletky prosazením výrazné intenzifikace ekonomiky, efektivnosti a kvality veškeré práce, zejména vhodnými strukturálními změnami a maximálním využitím výsledků vědecko-technického rozvoje,

b) vytvářet podmínky pro růst národního důchodu o 1,5 — 2,1 % ročně a jeho přírůstek krýt přírůstkem společenské produktivity práce zhruba z 92 — 97 %; dosáhnout předstihu růstu vytvořeného národního důchodu před jeho užitím,

c) při tvorbě a užití společenského produktu a národního důchodu počítat s výraznějším předstihem růstu vývozu před dovozem, s úsporným vynakládáním prostředků pro výrobní spotřebu, zejména u dovážených surovin, materiálů a výrobků, s přiměřeným (ve vztahu k tvorbě zdrojů) uspokojováním společenské a osobní spotřeby obyvatelstva a s hospodárným používáním prostředků na investice a zásoby; snižovat podíl akumulace na vytvořeném národním důchodu proti předchozím letům,

d) zabezpečovat další prohlubování účasti na mezinárodní dělbě práce, zejména se státy Rady vzájemné hospodářské pomoci a zvláště se Svazem sovětských socialistických republik,

e) účinněji využívat socialistické ekonomické integrace, specializace, kooperace a vědecko-technické spolupráce tak, aby přispěly k růstu technické úrovně výroby, produktivity práce, zvýšení sériovosti a efektivnosti a ke snížení energetické a materiálové náročnosti,

f) zvýšit exportní výkonnost odvětví řízených vládou České socialistické republiky, snížit jejich dovozní náročnost a prosadit pružnější přizpůsobení výroby i zahraničního obchodu požadavkům světových trhů,

g) v rozvoji národního hospodářství České socialistické republiky věnovat prvořadou pozornost řešení klíčových problémů jednotné československé ekonomiky; zajišťovat stanovené výrobní a těžební úkoly a celkový rozvoj hlavních průmyslových aglomerací, zejména v těžebních oblastech Severočeského a Severomoravského kraje; zabezpečovat další rozvoj hlavního města Prahy; optimálně využívat přírodní a ekonomické podmínky rozvoje, zejmé-

na výrobně technickou základnu a zdroje práceschopného obyvatelstva,

h) podílet se na zabezpečování a upevňování obranyschopnosti Československé socialistické republiky,

i) soustavně zvyšovat účinnost řízení a plánování národního hospodářství a na všech stupních cílevědomě reagovat na měnící se vnější podmínky a předpoklady. K tomu důsledně využívat a dále rozvíjet opatření ke zdokonalování soustavy plánovitého řízení národního hospodářství.

§ 4

K realizaci úkolů v růstu efektivnosti národního hospodářství a kvality veškeré práce a v prosazování hospodárnosti ve všech odvětvích národního hospodářství se stanoví zejména:

a) zabezpečit trvalý růst produktivity práce v průmyslu, stavebnictví a zemědělství, uplatňovat progresívní výkonové normy a soustavně zvyšovat výkonnost v nevýrobní sféře; podstatně lépe využívat existujících zdrojů pracovních sil a zlepšit současnou strukturu zaměstnanosti,

b) dosáhnout rozhodného obratu v intenzitě využívání základních a oběžných prostředků, zejména zásob,

c) prosazovat vyšší využívání základních prostředků, úspornost a racionalizaci celého procesu investování, snížení rozestavěnosti, zmenšení počtu současně prováděných staveb, omezení rozsahu zahajování staveb a zkrácení lhůt výstavby; uplatňovat, zejména ve zpracovatelském průmyslu, investičně nenáročné, rychle návratné, modernizační a racionalizační akce,

d) vytvářet racionální oblastní strukturu národního hospodářství a vyvážené hospodářské a sociální proporce v oblastním uspořádání výrobních a nevýrobních odvětví,

e) účinněji přizpůsobovat výrobně technickou základnu a strukturu výroby požadavkům progresívních změn a potřebám v užití produkce,

f) podstatně zvýšit kvalitu a technickou úroveň výrobků, zejména jejich užitkové a estetické vlastnosti a spolehlivost; zavádět náročné normy kvality výrobků a realizovat opatření k efektivnímu uplatňování nových technologií ve výrobě a službách,

g) racionálně využívat přírodní zdroje, zejména zemědělský a lesní půdní fond a vodu, v souladu s danými možnostmi a potřebami,

h) mobilizovat a využívat rezervy ve všech oblastech výroby, služeb a spotřeby.

§ 5

K dosažení vyšších úspor, zhodnocování a hospodárnějšího využívání všech druhů paliv a energie, surovin a materiálů a ke snížení materiálové náročnosti společenské výroby se stanoví zejména:

a) dosáhnout v letech 1981 — 1985 v národním hospodářství minimálně 2 % průměrných ročních úspor a zhodnocování paliv a energie a 4,5 — 5 % ročních úspor a zhodnocování kovů ve výrobě a zvýšit využití kovového odpadu a ostatních druhotných surovin proti současnému stavu; přitom postupovat v souladu se státními cílovými programy racionalizace spotřeby paliv a energie a racionalizace spotřeby kovů a využívat k tomu i zavádění nových vysoce hospodárných technologií výroby,

b) soustavně zavádět a zpevňovat normy spotřeby paliv a energií, surovin a materiálů a uplatňovat je v plánování, bilancování, při kontrole plnění plánu a v řízení na všech stupních v přímé odpovědnosti odvětvových ústředních orgánů a národních výborů.

§ 6

K podstatnému zvýšení technicko-ekonomické úrovně výroby a k rychlému uplatňování výsledků cílevědomého zaměření vědy a techniky se stanoví:

a) soustředit výzkumné a vývojové kapacity na řešení nejdůležitějších úkolů ekonomiky s cílem urychlit práce a podstatně zvýšit efekty z realizace jejich výsledků ve společenské praxi; přitom dosáhnout podstatně vyššího podílu nových výrobků s vysokými technicko-ekonomickými parametry a přispět tak ke zvýšení rentabilního vývozu na světové trhy a k lepšímu uspokojování požadavků vnitřního trhu,

b) bezodkladně realizovat přínosy z vědecko-technického rozvoje ve výrobě a v ostatní společenské praxi, a to přednostní orientací na řešení a zavádění nových výrobků a technologií s minimálními nároky na palivo-energetické, surovinové, materiálové, investiční a devizové zdroje; v realizaci vědecko-technického rozvoje účinněji uplatňovat i zahraniční poznatky vědy a techniky.

§ 7

V reprodukci základních prostředků se stanoví:

a) účinně využívat základní prostředky, uskutečňovat jejich řádnou údržbu a opravy a v nově vybudovaných kapacitách zabezpečit dodržení plného projektovaného výkonu,

b) novou investiční výstavbu realizovat s maximální úsporností vkládaných prostředků a řešit jí pouze nejnaléhavější potřeby rozvoje národního hospodářství; nezvyšovat v jednotlivých letech pětiletky rozsah investic nad současně dosahovaný objem,

c) orientovat investiční výstavbu především na akce zajišťující zvýšení efektivního vývozu a zamezování ekonomicky neodůvodněného dovozu, na program racionalizace spotřeby paliv

a energie a na nezbytný rozvoj jejich zdrojů, na modernizaci, na akce pro vyšší využití kapacit, úspor surovin a materiálů, zejména kovů, úspor pracovních sil, na realizaci přínosů z vědecko-technického rozvoje a na zvýšení soběstačnosti ve spotřebě potravin; zaměřit se na včasné uvádění kapacit do provozu a zkracování lhůt výstavby,

d) nezahajovat investorsky a projektově nepřipravené stavby, zvyšovat hospodárnost urbanistického, architektonického a technického řešení projektů; více využívat typových podkladů a opakovatelných projektů.

§ 8

V rozvoji průmyslové a stavební výroby se stanoví:

a) prvořadou pozornost v rozvoji průmyslové výroby věnovat struktuře výroby a jejímu užití; prosadit podstatné zvýšení hospodárnosti, kvality a technické úrovně výrobků, snížit energetickou a materiálovou náročnost vyráběné produkce a lépe zhodnocovat suroviny, včetně surovin domácího původu a druhotné surovinové zdroje; zvyšovat efektivnost výroby a usilovat o snižování jejích nákladů; celkový objem průmyslové výroby zvýšit v průběhu pětiletky v České socialistické republice o 12 až 16 %,

b) zajistit další zvýšení produktivity práce ve všech průmyslových odvětvích, zejména zdokonalováním organizace výroby, práce a řízení, lepším využíváním a dalším zvyšováním technického vybavení práce, prohlubováním zapojení československé ekonomiky do mezinárodní dělby práce, rozvojem socialistického soutěžení, rušením zastaralých a nevyhovujících výrob a dalšími intenzifikačními faktory,

c) koncentrací pracovních sil do moderních kapacit dosáhnout jejich lepšího využití vyšší směnností,

d) vytvářet předpoklady pro těžbu uhlí a lignitu v roce 1985 v rozsahu 119 — 122 mil. tun,

e) ve struktuře průmyslové výroby posilovat úlohu strojírenství, dosáhnout v pětiletce na území České socialistické republiky růstu strojírenské výroby o 24 — 28 %, a to při rychlejším rozvoji elektrotechnického průmyslu, zvláště elektroniky a kompletačních oborů ovlivňujících růst technické úrovně a kvality produkce a oborů zajišťujících realizaci státních cílových programů; lépe uspokojovat potřeby v náhradních dílech,

f) rozvoj chemické výroby soustředit na obory kvalifikované chemie; účinnými opatřeními zabezpečovat v potřebném rozsahu snížení spotřeby ropných produktů,

g) lépe využívat dřevní hmotu v národním hospodářství; zvýšit výrobu v dřevozpracujícím průmyslu o 19 — 22 %,

h) rozvoj lehkého průmyslu zaměřit na zvyšování kvality a technické úrovně výrobků, intenzívnější inovaci sortimentu a zásobování vnitřního trhu novinkami a luxusními výrobky; výrobu lehkého průmyslu zvýšit v pětiletce o 11 — 14 %,

i) rozvoj stavební výroby a její strukturu podřídit potřebám investiční výstavby, oprav a údržby a zabezpečit dokončování staveb; stavební kapacity koncentrovat na rozhodující stavby a do oblastí soustředěné investiční výstavby, zkvalitňovat a zefektivňovat technologii stavění, snižovat jeho energetickou náročnost a orientovat se na využití místních zdrojů stavebních materiálů; usilovat o snižování nákladů a zdokonalovat řízení a organizaci práce.

§ 9

V rozvoji odvětví zabezpečujících výživu lidu se stanoví:

1. v rozvoji zemědělské výroby

a) v období 1981 — 1985 zvýšit zemědělskou produkci proti předchozí pětiletce zhruba o 5 až 9 %; pokračovat v intenzifikaci jednotlivých výrobních úseků při přednostním zvyšování rostlinné produkce;

b) postupně dosáhnout soběstačnosti ve výrobě zrnin a dále zvýšit celkovou soběstačnost ve výrobě potravin; k tomu vytvářet podmínky úsilím o harmonický rozvoj všech odvětví podílejících se na zabezpečování produkce potravin;

c) v rostlinné výrobě plně využívat zemědělský půdní fond, zintenzivnit jeho ochranu a soustavně zvyšovat jeho úrodnost; zajistit přísný režim hospodaření s obilním fondem;

d) živočišnou výrobu rozvíjet v souladu s reálnými možnostmi produkce krmiv a její přírůstek realizovat převážně rozvojem chovu skotu při zvyšování užitkovosti hospodářských zvířat;

2. ve výrobě potravin

a) dosáhnout ve všech oborech vysokého stupně zhodnocení surovin a vedlejších produktů;

b) zkvalitnit výrobky a urychlit zavádění nových výrobků a inovací; zvyšovat trvanlivost a nutriční hodnotu potravin;

c) rozvíjet integrační vztahy mezi zemědělskou prvovýrobou, zpracovatelským průmyslem a obchodem;

3. v rozvoji a struktuře strojírenské a chemické výroby a v ostatních dodavatelských odvětvích zabezpečovat plánované potřeby zemědělství.

§ 10

V rozvoji lesního a vodního hospodářství se stanoví:

a) zajistit předpoklady a podmínky pro další růst produkčních schopností a ostatních funkcí lesů a ochranu lesního fondu,

b) těžbu dřeva provádět v souladu s produkčními schopnostmi lesů; zvýšit využití vytěžené dřevní hmoty, jakož i zhodnocení jejího odpadu,

c) zvýšit počet obyvatel zásobovaných z veřejných vodovodů.

§ 11

V rozvoji dopravy a spojů se stanoví:

a) uspokojovat plynule, kvalitně a efektivně přepravní potřeby hospodářství i obyvatelstva,

b) snížit přepravní náročnost společenské produkce především racionalizačními opatřeními u přepravců a odstraněním neefektivních kooperací a nehospodárných přeprav zboží,

c) rozvíjet progresívní přepravní systémy a podstatně snížit energetickou náročnost všech druhů dopravy,

d) pokračovat v automatizaci telefonního provozu, zkvalitnit a zvýšit úroveň všech služeb spojů pro obyvatelstvo i pro socialistické organizace a zvýšit jejich pohotovost.

§ 12

V rozvoji životní úrovně a zaměstnanosti se stanoví:

a) upevňovat životní úroveň obyvatelstva v oblasti osobní i společenské spotřeby v souladu s výsledky růstu efektivnosti společenské výroby a zvyšování produktivity práce,

b) ve vývoji mezd důsledně prosazovat závislost na výsledcích práce kolektivů a jednotlivců a jejich přínosu pro společnost; ve všech oblastech zvýšit důraz na stimulaci vysoké výkonnosti veškeré společenské práce,

c) zlepšovat bytové podmínky obyvatelstva výstavbou nových bytů, obnovou a modernizací bytového fondu, lepší občanskou vybaveností a důslednou regulací odpadu bytů; k tomu orientovat i účast obyvatelstva; v letech 1981 až 1985 dokončit výstavbu 295—340 tisíc bytů,

d) při zachování dosavadního okruhu bezplatně poskytovaných služeb dále zdokonalovat rozvinutý systém péče o zdraví lidu a sociální péče, školskou a vzdělávací soustavu i péči o rozvoj kultury a tělovýchovy; v této oblasti zvýšit hospodárnost a účinněji využívat zdrojů pracovních sil,

e) vývoj zaměstnanosti orientovat tak, aby bylo dosaženo dalšího zvýšení efektivnosti živé práce, a to zejména vytvořením systému zainteresovanosti a ekonomických podmínek pro racionálnější hospodaření se zdroji pracovních sil, modernizací a lepší organizací práce, zlepšením pracovní kázně a zvýšením úrovně řízení,

f) zlepšovat životní prostředí především v průmyslových oblastech a pečovat o čistotu vodních toků a ovzduší,

g) zlepšit organizaci a systém řízení zdravotnictví, racionalizovat síť zdravotnických zařízení a integrovat zdravotnické a hospodářskotechnické činnosti do optimálních spádových celků,

h) za účasti odborových organizací zvyšovat péči o zlepšování pracovních podmínek a pracovního prostředí a o bezpečnost a ochranu zdraví při práci,

i) rozvíjet osvědčené formy péče o děti předškolního a školního věku, o rodiny s dětmi a o starší a invalidní občany,

j) zlepšit činnost vnitřního obchodu a placených služeb; zdokonalit spolupráci vnitřního obchodu a výroby, aby se pružněji reagovalo na uspokojování požadavků spotřebitelů.

ČÁST DRUHÁ

PODMÍNKY A PŘEDPOKLADY PRO REALIZACI PĚTILETÉHO PLÁNU

§ 13

Vláda České socialistické republiky

a) zabezpečuje ve své řídící činnosti konkretizaci základních cílů a úkolů stanovených tímto zákonem,

b) upřesňuje úkoly stanovené tímto zákonem a soustavně kontroluje jejich plnění,

c) koordinuje v rámci své působnosti činnost orgánů státní správy a orgánů hospodářského řízení tak, aby úkoly stanovené tímto zákonem byly plněny racionálně a aby bylo přitom dosahováno nejpříznivějších hospodářských výsledků,

d) organizuje práce na prováděcích (ročních) plánech s cílem zabezpečit plnění pětiletého plánu.

§ 14

(1) Orgány státní správy a orgány hospodářského řízení odpovídají za důslednou realizaci základních cílů a úkolů stanovených tímto zákonem, za stanovení konkrétních úkolů a povinností podřízeným orgánům a organizacím a za jejich soustavnou kontrolu a vyhodnocování.

(2) Hospodářské orgány a organizace jsou povinny aktivně a iniciativně hledat a uplatňovat nejúčinnější cesty, postupy a opatření při zabezpečování svých povinností a k tomu účelu využívat i vstřícného plánování.

(3) Národní výbory kromě úkolů uvedených v odstavci 1 zabezpečují stanovené směry hospodářské politiky na svém území a v místních podmínkách, zejména racionálním rozmisťováním a využíváním pracovních sil a materiální základny nevýrobních odvětví; rozvíjejí a organizují též účast občanů na dobrovolných zvelebovacích pracích.

(4) Realizaci plánovaných cílů musí orgány podle odstavce 1 uskutečňovat při důsledném dodržení zásady proporcionálního vývoje mezi tvorbou a použitím zdrojů v souladu s dodržením závislosti každé organizace na výsledcích jejího hospodaření. Uplatnění tohoto principu budou organizace v součinnosti s orgány Revolučního odborového hnutí napomáhat především zdokonalením mzdové praxe a zkvalitňováním norem spotřeby živé a zhmotnělé práce, jakož i využíváním všech potenciálních rezerv.

§ 15

(1) Vláda České socialistické republiky, ústřední orgány státní správy, národní výbory a orgány hospodářského řízení odpovídají za soustavné zvyšování úrovně řídicí a organizátorské práce a kontroly na všech stupních řízení; potřebnou pozornost věnují zvyšování kvality a autority plánu jako základního nástroje řízení a předpokladu zabezpečování růstu společenské efektivnosti a výsledných národohospodářských efektů. Orgány hospodářského řízení odpovídají zejména za to, že hospodářské plány budou účinným nástrojem uplatňování výsledků vědecko-technického rozvoje a že zabezpečí zvyšování kvality výroby, snižování energetické a materiálové náročnosti, zvyšování exportní schopnosti a vyšší využívání základních prostředků a pracovních sil.

(2) Orgány a organizace jsou povinny na všech stupních usilovat o snížení administrativní náročnosti řízení a o racionalizaci a snižování řídicího a správního aparátu při současném zvyšování jeho odborné kvalifikace a schopností a aktivity řídicích kádrů.

(3) Dosažení základních cílů a úkolů pětiletého plánu musí orgány hospodářského řízení a organizace cílevědomě podporovat rozvíjením tvořivých schopností lidí, jejich společenskou angažovaností, vysokou aktivitou, iniciativou a odpovědností v práci, posílením pracovní disciplíny, organizováním dalšího rozmachu socialistického soutěžení v jeho nejrůznějších formách a rozvojem vynálezeckého a zlepšovatelského hnutí; musí prohlubovat ve spolupráci s orgány Revolučního odborového hnutí účast pracujících na tvorbě, realizaci a kontrole plnění národohospodářských plánů a na ostatní řídicí a kontrolní činnosti.

(4) Všechny stupně řízení budou důsledně provádět kontrolu plnění pětiletého plánu a vytvářet podmínky pro jeho realizaci.

§ 16

(1) Státní rozpočty České socialistické republiky vycházejí ze základních cílů a úkolů pětiletého plánu, prováděcích státních plánů rozvoje národního hospodářství České socialistické republiky, z rozpočtového výhledu České socialistické republiky na léta 1981—1985, ze vztahů ke státním rozpočtům federace a ze zásad finanční politiky.

(2) Státní rozpočty České socialistické republiky podporují cíle, záměry a úkoly státních plánů a finančně ekonomickými nástroji aktivně působí na jejich plnění a na prosazování hospodárnosti.

(3) Ke konkretizaci cílů a k zabezpečení celospolečenských záměrů finanční, rozpočtové a měnové politiky stanoví vláda České socialistické republiky odpovídající úkoly.

(4) Orgány, odpovědné za vypracování návrhů rozpočtů České socialistické republiky usilují při jejich přípravě a v průběhu rozpočtového hospodaření o zpevnění úkolů uložených podle odstavce 3.

ČÁST TŘETÍ

ZÁVĚREČNÁ USTANOVENÍ

§ 17

(1) Vláda České socialistické republiky zajistí vyjádření údajů stanovených tímto zákonem v nových velkoobchodních cenách platných k 1. lednu 1982.

(2) Vláda České socialistické republiky může pro účely experimentálního ověřování nových prvků plánovitého řízení národního hospodářství povolit výjimky z ustanovení zákonů České národní rady, upravujících řízení národního hospodářství.

(3) K zabezpečení hospodárného využívání vybraných materiálových a surovinových zdrojů mohou ústřední orgány státní správy na základě tohoto zákona a v souladu se zásadami stanovenými vládou České socialistické republiky vydávat obecně závazné právní předpisy.

§ 18

Státní plán rozvoje národního hospodářství České socialistické republiky na rok 1981, stanovený na základě zákona České národní rady č. 182/1980 Sb., je prováděcím státním plánem k pětiletému plánu.

§ 19

Tento zákon nabývá účinnosti dnem vyhlášení.

Kempný v. r.

Korčák v. r.

126

ZÁKON

České národní rady

ze dne 17. prosince 1981

o státním rozpočtu České socialistické republiky na rok 1982

Česká národní rada se usnesla na tomto zákoně:

§ 1

(1) Celkové příjmy státního rozpočtu České socialistické republiky (dále jen „státní rozpočet republiky") se stanoví částkou 134 414 400 000 Kčs,

celkové výdaje státního rozpočtu republiky se stanoví částkou 134 414 400 000 Kčs

(příloha č. 1).

(2) Ve státním rozpočtu republiky jsou obsaženy

a) dotace ze státního rozpočtu federace do státního rozpočtu republiky ve výši 67 453 600 000 Kčs,

b) finanční vztahy k rozpočtům národních výborů,

a to:

neúčelové dotace ve výši 20 738 800 000 Kčs,

účelové subvence ve výši 18 575 000 000 Kčs

(příloha č. 2).

§ 2

Vláda České socialistické republiky nebo na základě jejího zmocnění ministr financí zajistí vyjádření finančních údajů státního rozpočtu republiky stanovených tímto zákonem v cenách platných k 1. lednu 1982.

§ 3

Vláda České socialistické republiky nebo na základě jejího zmocnění ministr financí může, pokud tím nebude dotčena vyrovnanost státního rozpočtu republiky, promítnout do státního rozpočtu republiky zejména změny státního plánu rozvoje národního hospodářství České socialistické republiky, organizační a cenové změny, změny v souvislosti s úpravami ekonomických nástrojů v zahraničním obchodě a v zemědělství a úpravu neúčelových dotací a účelových subvencí národních výborů, jestliže se změní podmínky, za nichž byly neúčelové dotace a účelové subvence stanoveny.

§ 4

Tento zákon nabývá účinnosti dnem 1. ledna 1982.

Kempný v. r.

Korčák v. r.

Příloha č. 1 k zákonu
České národní rady č. 126/1981 Sb.

Celkový přehled
státního rozpočtu České socialistické republiky

Příjmy	Kčs (v tisících)
Příjmy ze socialistického hospodářství	35 931 132
v tom: z hospodářství	30 831 424
z vědy a techniky	161 110
z peněžních a technických služeb	3 525 548
ze společenských služeb a činností	1 176 050
z obrany a bezpečnosti	237 000
Daně od obyvatelstva a poplatky	30 051 000
Ostatní příjmy	978 668
Dotace ze státního rozpočtu federace	67 453 600
Úhrn	134 414 400

Výdaje	Kčs (v tisících)
Výdaje ústředně řízených organizací	95 100 600
na: hospodářství	30 212 038
vědu a techniku	2 022 710
peněžní a technické služby	2 103 035
společenské služby a činnosti pro obyvatelstvo	55 659 100
obranu a bezpečnost	3 630 200
správu	1 473 517
Neúčelové dotace do rozpočtů národních výborů	20 738 800
Účelové subvence do rozpočtů národních výborů	18 575 000
Úhrn	134 414 400

Příloha č. 2 k zákonu
České národní rady č. 126/1981 Sb.

Neúčelové dotace a účelové subvence do rozpočtů národních výborů obsažené ve státním rozpočtu České socialistické republiky

Kraj	Neúčelové dotace (v tis. Kčs)	Účelové subvence (v tis. Kčs)
Národní výbor hl. města Prahy	4 242 800	5 776 800
Středočeský	1 779 400	1 218 400
Jihočeský	1 622 000	1 080 500
Západočeský	2 058 500	1 000 200
Severočeský	3 471 800	3 460 700
Východočeský	1 665 600	1 278 400
Jihomoravský	2 091 000	2 331 600
Severomoravský	3 807 700	2 428 400
Úhrn	20 738 800	18 575 000

127

ZÁKON

České národní rady

ze dne 17. prosince 1981

o vnitřním obchodě

Česká národní rada se usnesla na tomto zákoně:

ČÁST PRVNÍ

ÚVODNÍ USTANOVENÍ

§ 1

Předmět úpravy

(1) Vnitřní obchod je odvětvím socialistické hospodářské soustavy, které aktivně zprostředkovává spojení mezi výrobou, popřípadě dovozem spotřebního zboží (dále jen „zboží") a jeho rozdělováním a spotřebou; tím napomáhá k uspokojování potřeb občanů na vnitřním trhu a k vytváření podmínek socialistického způsobu života.

(2) Zákon vymezuje postavení a úkoly vnitřního obchodu v souladu s hospodářskou a sociální politikou Československé socialistické republiky a upravuje podmínky provozování obchodní činnosti ve vnitřním obchodě, jakož i práva a povinnosti orgánů, organizací a občanů na tomto úseku.

§ 2

Základní úkol vnitřního obchodu

(1) Základním úkolem vnitřního obchodu je zabezpečovat v souladu s národohospodářskými plány a jednotnou socialistickou obchodní politikou rozvoj plánovitého, hospodárného a plynulého uspokojování potřeb občanů prodejem zboží a poskytováním služeb podle tohoto zákona na vnitřním trhu.

(2) Za plnění tohoto základního úkolu odpovídají orgány, které řídí obchodní činnost a organizace, které ji provozují.

(3) Ostatní orgány a organizace, které se svou výrobní nebo jinou činností podílejí na zabezpečování potřeb občanů na vnitřním trhu, jsou povinny vytvářet podmínky potřebné k plnění úkolu podle odstavce 1.

§ 3

Jednotná socialistická obchodní politika

(1) Ve vnitřním obchodě se uskutečňuje jednotná socialistická obchodní politika, jejíž zásady určuje vláda České socialistické republiky.

(2) Zásady jednotné socialistické obchodní politiky navrhuje vládě České socialistické republiky ministerstvo obchodu České socialistické republiky (dále jen „ministerstvo obchodu"), které provádění jednotné socialistické obchodní politiky řídí a v součinnosti s Českým svazem spotřebních družstev, ostatními ústředními orgány a krajskými národními výbory ji provádí.

ČÁST DRUHÁ

OBCHODNÍ ČINNOST A PODMÍNKY JEJÍHO PROVOZOVÁNÍ

Oddíl 1

Obchodní činnost

§ 4

Vymezení pojmu

Obchodní činností se pro účely tohoto zákona rozumí provozování maloobchodní činnosti, poskytování obchodních služeb v souvislosti s maloobchodní činností, poskytování služeb veřejného stravování, ubytovacích služeb a služeb cestovních kanceláří, jakož i provozování velkoobchodní činnosti, pokud jsou uvedené činnosti provozovány na vnitřním trhu.

§ 5

Maloobchodní činnost

Maloobchodní činností se rozumí provozování prodeje, popřípadě obstarávání prodeje zboží občanům[1]) a v rozsahu a za podmínek stanovených prováděcím předpisem též organizacím.

§ 6

Obchodní služby

Obchodními službami se rozumí služby související s maloobchodní činností, poskytované občanům k uspokojování jejich potřeb. Rozsah a podmínky poskytovaných obchodních služeb určí nadřízený orgán.

[1]) § 239 odst. 1 občanského zákoníku č. 40/1964 Sb.

§ 7

Služby veřejného stravování

(1) Službami veřejného stravování se rozumí příprava a prodej jídel, polotovarů, nápojů, popřípadě doplňkový prodej zboží a poskytování služeb souvisejících s veřejným stravováním v odbytových střediscích restauračního stravování.

(2) Za služby veřejného stravování podle tohoto zákona se nepovažuje závodní stravování.[2])

§ 8

Ubytovací služby

Ubytovacími službami se rozumí poskytování přechodného ubytování a služeb s ním souvisejících veřejnosti v závodech a zařízeních k tomu určených za úplatu.

§ 9

Služby cestovních kanceláří

Službami cestovních kanceláří se rozumí poskytování služeb účastníkům cestovního ruchu, zejména organizování rekreačních, turistických, tematických a jiných zájezdů a pobytů, poskytování a zprostředkování dopravy účastníkům cestovního ruchu, zajišťování služeb veřejného stravování, ubytovacích, průvodcovských a dalších souvisejících služeb.

§ 10

Velkoobchodní činnost

(1) Velkoobchodní činností se rozumí zabezpečování dodávek zboží z výroby, popřípadě z dovozu za účelem řádného a plynulého zásobování maloobchodní nebo jiné obchodní činnosti, popřípadě jiných odběratelů.

(2) Za velkoobchodní činnost podle tohoto zákona se nepovažuje činnost odbytových a zásobovacích organizací, pokud zabezpečují materiálně technické zásobování organizací.

§ 11

Obchodní činnost se provozuje v prodejnách, v odbytových střediscích restauračního stravování, v závodech a zařízeních poskytujících ubytovací služby, v cestovních kancelářích, v objednávkových kancelářích obchodu palivy, u čerpadel pohonných hmot, popřípadě v dalších provozovnách, které provozují obchodní činnost (dále jen „prodejna nebo provozovna"); jejich rozmístění se uskutečňuje v souladu se zájmy řádného a plynulého zásobování občanů a poskytování služeb.

§ 12

Podrobnější vymezení obsahu a rozsahu provozování obchodní činnosti a zásady pro plánování a výstavbu prodejen nebo provozoven upraví prováděcí předpis.

Oddíl 2

Oprávnění k provozování obchodní činnosti organizacemi

§ 13

Oprávnění k provozování obchodní činnosti

(1) Obchodní činnost mohou provozovat

a) organizace řízené ministerstvem obchodu, Českým svazem spotřebních družstev nebo národními výbory, zřízené k provozování obchodní činnosti,

b) ostatní organizace jen, pokud jim bylo uděleno povolení, popřípadě jsou k tomu jinak oprávněny podle tohoto zákona.

(2) Ustanovení zvláštních předpisů, pokud vyžadují k provozování některých obchodních činností zvláštní povolení,[3]) zůstávají nedotčena.

Povolovací řízení

§ 14

(1) Povolení k provozování obchodní činnosti udělují ministerstvo obchodu nebo národní výbory; tyto orgány udělují též souhlas k trvalému zastavení provozování obchodní činnosti.

(2) Ministerstvo obchodu uděluje povolení k provozování obchodní činnosti, jestliže

a) jde o provozování obchodní činnosti jedné nebo více organizací na území přesahujícím územní obvod jednoho kraje a o povolení žádá jejich ústřední orgán nebo

b) o povolení žádá jiná než socialistická organizace nebo

c) jde o velkoobchodní činnost.

(3) Nejde-li o případy uvedené v odstavci 2, udělují povolení k provozování obchodní činnosti

a) krajský národní výbor, jestliže má být obchodní činnost provozována na jeho území ve více než jednom okrese,

b) okresní národní výbor, jestliže má být obchodní činnost provozována jen na jeho území,

c) městský národní výbor, jestliže má být obchodní činnost provozována jen na jeho území,

d) místní národní výbor jen, jde-li o jednorázové provozování obchodní činnosti na jeho území.

§ 15

Orgány uvedené v § 14 udělí povolení k provozování obchodní činnosti jen, je-li to v souladu s potřebami společnosti a s uspokojováním zájmů občanů a pokud má organizace potřebné podmínky a

[2]) Nařízení vlády Československé socialistické republiky č. 25/1974 Sb., o závodním stravování.

[3]) Např. zákon č. 162/1949 Sb., o zbraních a střelivu, ve znění pozdějších předpisů a vládní nařízení č. 56/1967 Sb., o jedech a jiných látkách škodlivých zdraví.

prostředky k provozování obchodní činnosti nebo je vytvoří ve stanovené lhůtě.

§ 16

Organizace je oprávněna provozovat obchodní činnost jen v rozsahu a územním obvodu stanoveném v povolení.

§ 17

Orgán, který zřizuje organizaci nebo mění předmět její hospodářské činnosti, může uvést ve zřizovací listině, ve stanovách, ve statutu nebo v jiném aktu, jako předmět hospodářské činnosti organizace provozování obchodní činnosti jen na základě povolení uděleného příslušným orgánem státní správy (§ 14), pokud je podle tohoto zákona třeba.

§ 18

Podrobnosti o obsahu žádosti o udělení povolení k provozování obchodní činnosti a o postupu při jejím podávání upraví prováděcí předpis.

§ 19

Zánik oprávnění

(1) Orgán, který je příslušný podle § 14 udělit povolení k provozování obchodní činnosti,

a) odejme toto povolení, jestliže bylo uděleno na podkladě nesprávných údajů uvedených organizací nebo, jestliže pominuly předpoklady, za kterých bylo uděleno anebo jestliže to vyžadují zájmy řádného a plynulého zásobování vnitřního obchodu nebo jiné důležité zájmy společnosti,

b) může toto povolení odejmout nebo změnit, jestliže oprávněná organizace nevyužívá povolení bez zvláštního důvodu nebo porušuje povinnosti uložené jí podle tohoto zákona.

(2) Oprávnění k provozování obchodní činnosti zaniká

a) zánikem oprávněné organizace likvidací,

b) odnětím povolení podle odstavce 1,

c) rozhodnutím, jímž byl orgánem státní správy příslušným k udělení povolení, vysloven souhlas s trvalým zastavením provozování obchodní činnosti, oznámeným organizací,

d) uskutečněním jednorázové obchodní činnosti [§ 14 odst. 3 písm. d)],

e) uplynutím doby, na kterou bylo povolení uděleno.

Oddíl 3

Podmínky provozování obchodní činnosti

§ 20

(1) Organizace, která provozuje obchodní činnost, je povinna dodržovat podmínky stanovené tímto zákonem, prováděcími nebo zvláštními předpisy a podmínky stanovené v povolení k provozování obchodní činnosti, pokud takové povolení potřebuje; zejména je povinna

a) provozovat obchodní činnost v souladu se zásadami jednotné socialistické obchodní politiky a úkoly uloženými podle tohoto zákona, prováděcích nebo zvláštních předpisů,

b) dodržovat stanovený sortiment zboží a rozsah služeb, ve kterém je oprávněna provozovat obchodní činnost a zabezpečit rovnoměrné zásobování občanů po celou prodejní dobu,

c) zajišťovat ve spolupráci s výrobními a ostatními dodavatelskými organizacemi dostatečné množství zboží ve stanoveném sortimentu a jakosti a v různých cenových skupinách,

d) pečovat všestranně o bezpečnost a ochranu zdraví při práci a hygienické podmínky prodeje,

e) zajišťovat ve spolupráci s výrobními a ostatními organizacemi dostatečné množství a stanovený sortiment náhradních dílů a součástek v obchodní síti a dohodnout zabezpečení záručních a pozáručních oprav,

f) navrhovat příslušnému místnímu národnímu výboru úpravu prodejní nebo provozní doby (dále jen „prodejní doba") a stanovenou prodejní dobu dodržovat a seznámit s ní občany,

g) dodržovat stanovené základní provozní a technické vybavení prodejen nebo provozoven, oborové normy o kategorizaci ubytovacích závodů a zařízení a odbytových středisek restauračního stravování,

h) chránit zájmy občanů ve vnitřním obchodě a aktivně působit na rozvíjení socialistických vztahů mezi pracovníky zabezpečujícími obchodní činnost a občany, zejména vést tyto pracovníky k ochotě, poctivosti a aktivnímu zájmu o spokojenost občanů,

i) dbát, aby pracovníci zabezpečující obchodní činnost, měli stanovenou kvalifikaci a splňovali ostatní požadavky kladené na pracovníky prodejen nebo provozoven.

(2) Podrobnější podmínky provozování obchodní činnosti upraví prováděcí předpis.

Oddíl 4

Stanovení prodejní doby

§ 21

(1) Prodejní dobu v prodejnách nebo provozovnách stanoví, popřípadě mění příslušné místní národní výbory na návrh organizace, oprávněné k provozování obchodní činnosti. Organizace je povinna návrh projednat s příslušným orgánem Revolučního odborového hnutí.

(2) Prodejní doba se stanoví ve shodě se společenským zájmem tak, aby občané měli možnost obstarat nákupy a služby v mimopracovní době.

(3) Nepředloží-li organizace návrh na stanovení, popřípadě změnu prodejní doby prodejny nebo provozovny, nebo předloží návrh, který neodpovídá odstavci 2, stanoví prodejní dobu příslušný místní národní výbor po projednání s organizací a s příslušným orgánem Revolučního odborového hnutí.

Oddíl 5

Přechodné uzavření prodejny nebo provozovny

§ 22

(1) Prodejna nebo provozovna může být na nezbytně nutnou dobu uzavřena jen z důvodu

a) provádění inventarizace hospodářských prostředků,

b) živelní události,

c) úmrtí pracovníka nebo poskytnutí pracovního volna v souvislosti s jeho náhlým onemocněním nebo úrazem, popřípadě v souvislosti s náhlým onemocněním, úrazem nebo úmrtím jeho rodinného příslušníka, jde-li o prodejnu nebo provozovnu s jedním pracovníkem,

d) havarijního stavu prodejny nebo provozovny nebo jejího zařízení,

e) adaptace nebo jiné úpravy prodejny nebo provozovny nebo jejího vybavení, popřípadě zařízení.

(2) Organizace provozující obchodní činnost je povinna projednat přechodné uzavření prodejny nebo provozovny s příslušným místním národním výborem.

(3) V jiných případech než jsou uvedeny v odstavci 1 může být prodejna nebo provozovna na přechodnou dobu uzavřena jen se souhlasem příslušného místního národního výboru anebo na základě rozhodnutí jiného příslušného orgánu státní správy vydaného podle zvláštních předpisů.[4])

(4) Při přechodném uzavření prodejny nebo provozovny je organizace provozující obchodní činnost povinna ve spolupráci s příslušným místním národním výborem zabezpečit náhradní prodej zboží nebo poskytování služeb jiným způsobem tak, aby bylo zajištěno v místě řádné a plynulé zásobování občanů nebo zabezpečit v nejbližší prodejně nebo provozovně stejného sortimentního typu prodej zboží nebo poskytování služeb podle tohoto zákona.

Oddíl 6

Prodej zboží občany

§ 23

(1) Občan je oprávněn prodávat zboží jen v rozsahu a za podmínek stanovených na základě tohoto zákona nebo zvláštních předpisů.

(2) Rostlinné a živočišné výrobky z vlastní drobné zemědělské výroby a lesní plody mohou občané prodávat bez povolení, pokud zvláštní[5]) předpisy nestanoví jinak.

§ 24

(1) Občané mohou prodávat vlastní po domácku vyráběné nebo zpracované výrobky na základě povolení, které uděluje místní národní výbor, v jehož územním obvodu má být prodej provozován.

(2) Místní národní výbor stanoví v uděleném povolení druhy výrobků, rozsah a místo prodeje, dobu platnosti povolení a popřípadě další podmínky, za nichž může občan tyto výrobky prodávat.

§ 25

Občan, kterému bylo uděleno povolení k prodeji zboží,

a) může je prodávat jen na trzích nebo jiných místech určených příslušným místním národním výborem,

b) je povinen mít při prodeji u sebe doklad o uděleném povolení k prodeji zboží a vykázat se jím na vyzvání oprávněných orgánů; zároveň je povinen na viditelném místě čitelně uvést svoje jméno a místo trvalého pobytu.

§ 26

Místní národní výbory vydávají tržní řády, ve kterých ve shodě se zájmy občanů stanoví podmínky pro prodej zboží na trzích, zejména stanoví dobu a místo prodeje zboží a výši poplatků za užívání veřejného prostranství.[6])

§ 27

(1) Povolení k prodeji vlastních po domácku vyráběných nebo zpracovaných výrobků zaniká uplynutím doby, na kterou bylo uděleno, nebo smrtí občana.

(2) Povolení může být odňato, jestliže je občan bez zvláštního důvodu nevyužívá, porušuje povinnosti uložené mu na základě tohoto zákona nebo zvláštních předpisů nebo vyžadují-li to zájmy společnosti.

§ 28

Podrobnosti o obsahu žádosti o udělení povolení k prodeji vlastních po domácku vyráběných nebo zpracovaných výrobků, podrobnější podmínky a rozsah provozování tohoto prodeje a druhy uvede-

[4]) Např. zákon č. 20/1966 Sb., o péči o zdraví lidu, zákon č. 50/1976 Sb., o územním plánování a stavebním řádu (stavební zákon).

[5]) Např. zákon č. 61/1964 Sb., o rozvoji rostlinné výroby, zákon č. 20/1966 Sb., vyhláška federálního ministerstva zemědělství a výživy č. 123/1976 Sb., o základních podmínkách dodávky zemědělských výrobků a potřeb, ve znění vyhlášky č. 83/1977 Sb.

[6]) Zákon č. 82/1952 Sb., o místních poplatcích.

ných výrobků, k jejichž prodeji není třeba povolení, stanoví prováděcí předpis.

Oddíl 7

Ochrana zájmů občanů ve vnitřním obchodě

§ 29

(1) Organizace, které provozují obchodní činnost, jsou povinny kromě podmínek stanovených v § 20 a ve zvláštních předpisech[7]) dodržovat, popřípadě vytvářet další podmínky k ochraně zájmů občanů ve vnitřním obchodě; zejména jsou povinny

a) zavádět a uplatňovat takovou organizaci práce a technologii provozu, která přispívá k řádnému a plynulému zásobování občanů a poskytování služeb,

b) pečovat o trvalé zvyšování úrovně nabídky zboží, poskytovaných služeb a obsluhy v prodejnách nebo provozovnách,

c) provádět jakostní a cenovou přejímku tak, aby se zamezilo prodeji zboží neodpovídajícího technickým normám, cenovým a jiným předpisům,[8]) popřípadě estetickým požadavkům; ve vnitřním obchodě nesmí být prodáváno zboží, které neodpovídá předpisům o bezpečnosti a ochraně zdraví,

d) uplatňovat vůči dodavatelům aktivně požadavky na zvyšování technické a estetické úrovně zboží a jeho obalu a dbát na zvyšování jeho užitné hodnoty,

e) v souladu se zvláštními předpisy[9]) uplatňovat požadavky na tvorbu progresívních technických norem a na jejich změny, navrhovat výrobky k povinnému hodnocení a využívat jeho výsledků, zejména ve spolupráci s výrobními organizacemi zabezpečovat označování výrobků stupněm jakosti, popřípadě informací o výjimce z technických norem,

f) zabezpečovat informovanost občanů o prodávaném zboží a poskytovaných službách.

(2) Ministerstvo obchodu, Český svaz spotřebních družstev, ostatní ústřední orgány a národní výbory, které řídí organizace provozující obchodní činnost, vytvářejí ve spolupráci s ústředními orgány dodavatelských organizací ucelený systém obchodně politických, právních, technickoorganizačních, výchovných a kontrolních opatření k dalšímu prohlubování a realizaci ochrany zájmů občanů ve vnitřním obchodě.

(3) Jestliže občan uplatní právo z odpovědnosti za vady zboží nebo služeb (dále jen „reklamace"), je vedoucí prodejny nebo provozovny nebo jím pověřený pracovník povinen po pečlivém přezkoumání o reklamaci rozhodnout ihned, ve složitých případech do tří dnů. Vyřízení reklamace týkající se vad zboží nesmí být činěno závislým na vyjádření dodavatelské organizace. Předpis o vyřizování reklamací občanů musí být v každé prodejně nebo provozovně umístěn na dobře viditelném a přístupném místě.

(4) Postup a podrobnosti při vyřizování reklamací občanů upraví prováděcí předpis.

ČÁST TŘETÍ

ŘÍZENÍ VNITŘNÍHO OBCHODU

Oddíl 1

Odvětvové řízení vnitřního obchodu

§ 30

(1) Ministerstvo obchodu, Český svaz spotřebních družstev, ostatní ústřední orgány a národní výbory jsou ve vzájemné spolupráci v jimi řízených organizacích, pokud provozují obchodní činnost, povinny v souladu s úkoly stanovenými národohospodářskými plány, jednotnou socialistickou obchodní politikou a s využitím stanovených ekonomických nástrojů

a) zabezpečovat jednotný a koordinovaný postup při tvorbě, plnění a kontrole plnění plánu maloobchodního obratu,

b) provádět podle jednotných zásad výzkum vnitřního trhu a spotřebitelské poptávky a usměrňovat ji v souladu s potřebami rozvoje socialistického životního způsobu,

c) vytvářet jednotné podmínky pro koordinovaný a plánovitý rozvoj materiálně technické základny a pro rozmisťování prodejen nebo provozoven ve všech obchodních systémech,

d) zajišťovat realizaci jednotných principů pro stanovení ekonomických podmínek obchodní činnosti,

e) vytvářet základní podmínky sociálního rozvoje, výchovy a stabilizace kádrů ve vnitřním obchodě,

f) zajišťovat podle zvláštních předpisů[10]) pohotovou a jednotnou informační soustavu v odvětví vnitřního obchodu.

(2) Ministerstvo obchodu organizuje koordinované zabezpečování úkolů uvedených v odstavci 1.

(3) Jednotné zásady provádění výzkumu vnitřního trhu a spotřebitelské poptávky a jejího usměrňování stanoví prováděcí předpis.

---

[7]) Např. občanský zákoník č. 40/1964 Sb. a zákon č. 20/1966 Sb.

[8]) Např. zákon č. 30/1968 Sb., o státním zkušebnictví.

[9]) Zákon č. 96/1964 Sb., o technické normalizaci.
Zákon č. 30/1968 Sb.

[10]) Zákon č. 21/1971 Sb., o jednotné soustavě sociálně ekonomických informací.

Oddíl 2

Orgány státní správy pro vnitřní obchod

§ 31

(1) Státní správu v odvětví vnitřního obchodu vykonávají a úkoly stanovené podle tohoto zákona plní orgány státní správy pro vnitřní obchod, kterými jsou

a) ministerstvo obchodu jako ústřední orgán státní správy pro vnitřní obchod,

b) národní výbory.

(2) Při výkonu státní správy v odvětví vnitřního obchodu příslušné ústřední orgány s orgány uvedenými v odstavci 1 v potřebném rozsahu spolupracují a pomáhají jim; zvláštní předpisy upravující postavení a úkoly družstevních organizací nejsou přitom dotčeny.

Oddíl 3

Působnost orgánů státní správy pro vnitřní obchod

§ 32

Ministerstvo obchodu

Ministerstvo obchodu

a) řídí výkon státní správy a ve stanovených případech vykonává státní správu pro vnitřní obchod a cestovní ruch; vykonává též státní obchodní dozor,

b) předkládá vládě České socialistické republiky návrhy zásad jednotné socialistické obchodní politiky, návrhy koncepcí rozvoje odvětví vnitřního obchodu, návrhy zásadních opatření k zabezpečení řádného a plynulého zásobování občanů a ke zlepšení poskytovaných služeb ve vnitřním obchodě, včetně návrhů opatření ke zlepšení výroby a dovozu zboží, jakož i návrhy opatření v cestovním ruchu,

c) sestavuje návrh plánu vnitřního obchodu,

d) činí podle zásad určených vládou České socialistické republiky opatření potřebná k provádění jednotné socialistické obchodní politiky a k zabezpečení oběhu zboží, zejména řádného a plynulého zásobování občanů a ke zlepšení poskytovaných služeb, včetně usměrňování prodeje zboží, zabezpečování cenových opatření a opatření k ochraně zájmů občanů ve vnitřním obchodě,

e) zabezpečuje podle zvláštních předpisů a jednotných zásad příslušných ústředních orgánů státní správy provádění cenové, mzdové, finanční a investiční politiky a vědecko-technického rozvoje a řídí výzkum ve vnitřním obchodě,

f) zabezpečuje podle zvláštních předpisů a jednotných zásad příslušných ústředních orgánů státní správy úkoly a zapojení vnitřního obchodu do mezinárodní dělby práce, vědecko-technické spolupráce a výzkumu,

g) plní další úkoly ve vnitřním obchodě vyplývající z tohoto zákona a zvláštních předpisů.

§ 33

Krajské národní výbory

Krajské národní výbory

a) sledují a hodnotí úroveň zásobování občanů a poskytování služeb; navrhují nebo samy provádějí potřebná opatření k zajištění řádného a plynulého zásobování občanů a poskytování služeb,

b) provádějí rozbory vývoje osobní spotřeby,

c) vypracovávají koncepci rozvoje materiálně technické základny vnitřního obchodu a cestovního ruchu, koordinují a kontrolují její realizaci,

d) vypracovávají koncepce rozvoje podniků řízených národními výbory v odvětví vnitřního obchodu a kontrolují její realizaci,

e) koordinují rozvoj jednotlivých systémů veřejného stravování,

f) vypracovávají koncepci rozvoje cestovního ruchu a kontrolují její realizaci,

g) vykonávají státní obchodní dozor,

h) udělují povolení organizacím k provozování obchodní činnosti.

§ 34

Okresní národní výbory

Okresní národní výbory

a) sledují a hodnotí úroveň zásobování občanů a poskytování služeb a navrhují nebo samy provádějí potřebná opatření k zajištění řádného a plynulého zásobování občanů a poskytování služeb,

b) provádějí rozbory vývoje osobní spotřeby,

c) vypracovávají koncepci rozvoje materiálně technické základny vnitřního obchodu a cestovního ruchu a koordinují a kontrolují její realizaci,

d) vypracovávají koncepci rozvoje cestovního ruchu a kontrolují její realizaci,

e) vykonávají státní obchodní dozor,

f) ukládají pokuty organizacím podle tohoto zákona za nedostatky zjištěné orgány státního obchodního dozoru,

g) zařazují ubytovací závody a zařízení do kategorií a tříd a odbytová střediska restauračního stravování do skupin,

h) udělují povolení organizacím k provozování obchodní činnosti.

§ 35

Městské národní výbory

Městské národní výbory vedle působnosti místních národních výborů podle § 36

a) vykonávají působnost, která přísluší podle § 34 písm. a) a c) okresním národním výborům,

b) vykonávají další působnost, která přísluší okresním národním výborům, pokud ji na ně krajské národní výbory přenesou,

c) udělují povolení organizacím k provozování obchodní činnosti na jejich území,

d) ukládají pokuty organizacím podle tohoto zákona za nedostatky jimi zjištěné při výkonu státního obchodního dozoru.

§ 36

Místní národní výbory

Místní národní výbory

a) činí opatření potřebná k zajištění řádného a plynulého zásobování občanů a poskytování služeb,

b) stanoví prodejní dobu prodejen nebo provozoven,

c) projednávají přechodné uzavírání prodejen nebo provozoven a udělují k němu souhlas,

d) dávají souhlas k rozmístění, umístění a zahájení činnosti nových prodejen nebo provozoven a k rozšíření, omezení nebo zrušení jejich činnosti,

e) vyjadřují se k návrhům na ustanovení a odvolání vedoucích prodejen nebo provozoven organizací řízených národními výbory vyšších stupňů; při zjištění závažných nebo opakovaných nedostatků v činnosti těchto prodejen nebo provozoven mohou navrhnout odvolání jejich vedoucích z funkce,

f) povolují prodej zboží občany,

g) určují tržiště, popřípadě jiná místa pro prodej zboží občany a vydávají tržní řád,

h) vykonávají státní obchodní dozor,

i) zřizují spotřebitelské rady a řídí jejich činnost,

j) udělují povolení organizacím k jednorázovému provozování obchodní činnosti,

k) vyjadřují se k rozvozním plánům zboží,

l) projednávají přestupky podle tohoto zákona.

ČÁST ČTVRTÁ

STÁTNÍ OBCHODNÍ DOZOR VE VNITŘNÍM OBCHODĚ

§ 37

(1) Orgány státního obchodního dozoru v odvětví vnitřního obchodu jsou národní výbory a ministerstvo obchodu.

(2) Při výkonu státního obchodního dozoru dozírají příslušné orgány, zda organizace, které provozují obchodní činnost, a občané, kteří prodávají zboží, dodržují podmínky a plní povinnosti stanovené na základě tohoto zákona, jakož i povinnosti uložené opatřeními orgánů státní správy; zejména dozírají, zda jsou dodržovány stanovené podmínky provozování obchodní činnosti organizací nebo prodeje zboží občanem, zda je dodržován stanovený sortiment, množství, jakost, hmotnost a cena zboží, prodejní doba a další podmínky a povinnosti, stanovené k ochraně zájmů občanů ve vnitřním obchodě.

(3) Zjistí-li orgán státního obchodního dozoru nedostatek, vyzve organizaci, popřípadě podle povahy věci orgán, který ji řídí, nebo občana prodávajícího zboží, aby zjednal nápravu; při výkonu dozoru v prodejnách nebo provozovnách může ve své působnosti vydávat nezbytné zákazy, jakož i činit zatímní opatření k odstranění nedostatků.

§ 38

(1) Pracovníci orgánu státního obchodního dozoru jsou při plnění svých úkolů oprávněni vstupovat do prodejen nebo provozoven, zařízení a objektů, pokud k tomu není třeba povolení podle zvláštních předpisů, provádět potřebná šetření, požadovat potřebné údaje a vysvětlení a nahlížet do příslušných dokladů. Při výkonu státního obchodního dozoru jsou povinni vykazovat se průkazem orgánu státního obchodního dozoru a zachovávat mlčenlivost o skutečnostech, tvořících předmět státního, hospodářského nebo služebního tajemství.

(2) Orgán státního obchodního dozoru si může ve složitých případech přibrat ke spolupráci znalce, který pak má oprávnění příslušející podle odstavce 1 pracovníkům orgánu státního obchodního dozoru.

§ 39

Místní národní výbory k zabezpečování úkolů spojených s výkonem státního obchodního dozoru zřizují spotřebitelské rady.[11])

§ 40

Ke zvýšení ochrany zájmů občanů ve vnitřním obchodě jsou ve výjimečných případech odborně kvalifikovaní pracovníci, pověření ústředním orgánem, který řídí organizaci provozující obchodní činnost, oprávněni dozírat na dodržování technických norem, výrobních postupů a technologie při výrobě zboží, a to zejména v těch případech, kdy dochází opětovně nebo ve větším rozsahu k dodávkám nejakostních výrobků. Rozsah a podmínky tohoto dozoru dohodne ústřední orgán, který řídí organizaci provozující obchodní činnost, s ústředním orgánem, který řídí výrobní organizaci.

§ 41

Při výkonu státního obchodního dozoru se orgány dozoru opírají o zkušenosti a iniciativu pracujících a spolupracují s orgány lidové kontroly a s orgány Revolučního odborového hnutí a jiných společenských organizací; mohou si též vyžádat spolupráci orgánů sledujících dodržování cen, jakosti

[11]) § 65 zákona č. 69/1967 Sb., o národních výborech, ve znění pozdějších předpisů.

a zdravotní nezávadnosti zboží a hygienických předpisů v prodejnách nebo provozovnách.

§ 42

V každé prodejně nebo provozovně musí mít občan k dispozici knihu přání a stížností, do které může zapsat své stížnosti, oznámení a podněty.

§ 43

V každé prodejně nebo provozovně musí být inspekční kniha, do které je povinen příslušný orgán učinit záznam o provedené kontrole a o zjištěných skutečnostech, včetně navržených nebo uložených opatření k odstranění nedostatků.

§ 44

Zvláštní předpisy upravující postavení a úkoly orgánů státních inspekcí[12]) nejsou tímto zákonem dotčeny.

§ 45

Prováděcí předpis upraví podrobněji výkon státního obchodního dozoru, vedení knih přání a stížností, způsob vyřizování stížností, oznámení a podnětů občanů zapsaných v knize přání a stížností a vedení inspekčních knih.

ČÁST PÁTÁ

POKUTY A JINÉ SANKCE

§ 46

(1) Okresní národní výbor, městský národní výbor nebo v obci určené krajským národním výborem místní národní výbor uloží organizaci, která

a) nezajišťuje podmínky pro výkon státního obchodního dozoru, brání v jeho výkonu nebo neprovede ve stanovené lhůtě opatření uložené orgánem státního obchodního dozoru anebo neodstraní závadu zjištěnou při výkonu státního obchodního dozoru ve lhůtě stanovené pro zjednání nápravy, pokutu až do výše 100 000 Kčs,

b) nedodržuje podmínky pro provozování obchodní činnosti stanovené tímto zákonem nebo na základě něho uložené, pokutu až do výše 300 000 Kčs,

c) přes předcházející písemné upozornění provozuje obchodní činnost bez předepsaného povolení, pokutu až do výše 500 000 Kčs.

(2) Zjistí-li porušení povinnosti podle odstavce 1 jiný orgán státního obchodního dozoru, než který je uveden v odstavci 1, oznámí to příslušnému okresnímu národnímu výboru s návrhem na uložení pokuty.

(3) Při stanovení výše pokuty se přihlíží zejména k závažnosti a době trvání protiprávního jednání, k míře zavinění, k rozsahu způsobené škody, zejména k rozsahu poškození občana.

§ 47

(1) Pokuta je splatná do třiceti dnů ode dne, kdy nabylo právní moci rozhodnutí, jímž byla uložena.

(2) Pokutu lze organizaci uložit do jednoho roku ode dne, kdy se o porušení povinnosti dozvěděl příslušný národní výbor, nejpozději však do tří let ode dne, kdy k porušení povinnosti došlo.

§ 48

Uložením pokuty organizaci zůstává nedotčena odpovědnost organizace, popřípadě jejích pracovníků podle zvláštních předpisů.

§ 49

Přestupky při prodeji zboží občany

(1) Za přestupek při prodeji zboží občany může místní národní výbor uložit

a) důtku,

b) pokutu ve výši uvedené v odstavci 2 nebo 3,

c) propadnutí zboží.

(2) Pokutu až do výše 2000 Kčs lze uložit občanovi, který se dopustí přestupku tím, že

a) poruší povinnost stanovenou tržním řádem,

b) prodává zboží na místě, kde prodej zboží není dovolen,

c) nevykáže se příslušným orgánům povolením k prodeji zboží,

d) neuvede na viditelném místě čitelně svoje jméno a místo trvalého pobytu,

e) poruší jinou povinnost stanovenou tímto zákonem nebo na základě něho uloženou.

(3) Pokutu až do výše 5000 Kčs lze uložit občanovi, který se dopustí přestupku tím, že

a) prodává zboží, k jehož prodeji je třeba povolení, bez tohoto povolení nebo provozuje neoprávněně obchodní činnost,

b) poškozuje občana na ceně, sortimentu, jakosti, množství nebo hmotnosti prodávaného zboží.

§ 50

Propadnutí a zabrání zboží

(1) Jestliže občan prodává zboží vadné jakosti nebo za neodpovídající cenu nebo prodává zboží bez povolení, může místní národní výbor vyslovit

a) propadnutí zboží, jehož bylo použito ke spáchání přestupku a které náleží občanovi, který se přestupku dopustil,

b) zabrání zboží, jehož bylo použito ke spáchání přestupku, avšak pachatele nelze volat k odpovědnosti nebo mu věc nenáleží.

[12]) Zákon č. 122/1962 Sb., o státní zemědělské, potravinářské a obchodní inspekci, ve znění zákona č. 31/1968 Sb.

(2) Propadnutí zboží může místní národní výbor vyslovit i vedle důtky nebo pokuty.

(3) Vlastníkem propadlého nebo zabraného zboží se stává stát.

§ 51

Není-li v tomto zákoně výslovně stanoveno jinak, platí o přestupcích a jejich projednávání obecné předpisy.[13])

§ 52

Pokuty uložené podle § 46 a 49 jsou příjmem národních výborů, které je uložily.

ČÁST ŠESTÁ

PŘECHODNÁ USTANOVENÍ

§ 53

(1) Organizace, které oprávněně provozují ke dni nabytí účinnosti tohoto zákona obchodní činnost, k níž je podle něho třeba povolení, jsou oprávněny ji provozovat ve stejném rozsahu i nadále jen, pokud tuto skutečnost oznámí do šesti měsíců ode dne nabytí účinnosti tohoto zákona orgánu státní správy, který by jinak byl příslušný podle § 14; neučiní-li tak, považují se za neoprávněné provozovatele.

(2) Oznamovací povinnost podle odstavce 1 se považuje za splněnou, provede-li ve stejné lhůtě oznámení orgán, který je oprávněn požádat o povolení podle § 14 odst. 2 písm. a).

§ 54

Občan, který je oprávněn ke dni nabytí účinnosti tohoto zákona prodávat vlastní po domácku vyráběné nebo zpracované výrobky, je povinen, pokud chce tyto výrobky dále prodávat, požádat příslušný místní národní výbor do šesti měsíců po uvedeném dni o udělení povolení k prodeji výrobků podle tohoto zákona; neučiní-li tak, jeho oprávnění k prodeji zaniká.

ČÁST SEDMÁ

ZÁVĚREČNÁ USTANOVENÍ

§ 55

Společná ustanovení

(1) Ustanovení tohoto zákona se nevztahují na

a) prodej léčiv nebo zdravotnických potřeb, pokud je provozován organizacemi nebo zařízeními jednotné zdravotnické soustavy,

b) prodej a rozšiřování periodického tisku, prodej poštovních a jiných cenin a prodej filatelistického zboží a reproduktorů rozhlasu po drátě, pokud jsou provozovány organizacemi nebo zařízeními spojů,

c) obchodní činnost organizací řízených ministerstvem kultury České socialistické republiky,

d) prodej devocionálií nebo církevní literatury, pokud je provozován církví nebo náboženskou společností,

e) zahraničně hospodářskou činnost.[14])

(2) Rozsah a podmínky provozování obchodní činnosti v útvarech a zařízeních ozbrojených sil a ozbrojených sborů vzájemně dohodnou ministerstvo obchodu, federální ministerstvo národní obrany, federální ministerstvo vnitra a ministerstvo spravedlnosti České socialistické republiky.

§ 56

Zmocňovací ustanovení

Ministerstvo obchodu vydá v dohodě se zúčastněnými ústředními orgány obecně závazné právní předpisy k provedení § 5, 12, 18, § 20 odst. 2, § 28, § 29 odst. 4, § 30 odst. 3 a § 45.

§ 57

Zrušovací ustanovení

Zrušují se

1. zákon č. 160/1949 Sb., o vnitřním obchodě,
2. vyhláška ministerstva vnitřního obchodu č. 13/1968 Sb., kterou se vyhlašují pravidla obchodního podnikání, ve znění vyhlášky č. 105/1971 Sb.,
3. vyhláška ministerstva vnitřního obchodu č. 218/1954 Ú. l., o jednotném vedení knihy přání a stížností v maloobchodních prodejnách a závodech společného stravování,
4. vyhláška ministerstva vnitřního obchodu č. 177/1956 Ú. l., o zařazování závodů veřejného stravování do cenových skupin, ve znění zákona České národní rady č. 146/1971 Sb.

§ 58

Účinnost zákona

Tento zákon nabývá účinnosti dnem 1. dubna 1982.

Kempný v. r.

Korčák v. r.

[13]) Zákon č. 60/1961 Sb.
Zákon č. 71/1967 Sb., o správním řízení (správní řád).

[14]) Zákon č. 42/1980 Sb., o hospodářských stycích se zahraničím.

128

ZÁKON

Slovenskej národnej rady

z 18. decembra 1981

o štátnom pláne rozvoja národného hospodárstva Slovenskej socialistickej republiky na roky 1981—1985

(zákon o siedmom päťročnom pláne)

Vychádzajúc z generálnej línie výstavby rozvinutej socialistickej spoločnosti, z Hlavných smerov hospodárskeho a sociálneho rozvoja Československej socialistickej republiky na roky 1981—1985 schválených XVI. zjazdom Komunistickej strany Československa, z Rezolúcie zjazdu Komunistickej strany Slovenska, z výsledkov rozvoja dosiahnutých v minulom období, z vyvíjajúcich sa vnútorných a vonkajších podmienok rozvoja národného hospodárstva a v súlade so zákonom č. 122/1981 Zb. o štátnom pláne rozvoja národného hospodárstva Československej socialistickej republiky na roky 1981—1985

Slovenská národná rada sa uzniesla na tomto zákone:

PRVÁ ČASŤ

ZÁKLADNÉ CIELE A ÚLOHY SIEDMEHO PÄŤROČNÉHO PLÁNU

§ 1

Tento zákon určuje základné ciele a úlohy štátneho plánu rozvoja národného hospodárstva Slovenskej socialistickej republiky na roky 1981—1985 (ďalej len „siedmy päťročný plán") a rozhodujúce podmienky na jeho realizáciu ako záväznú smernicu pre riadiacu činnosť vlády Slovenskej socialistickej republiky, ústredných orgánov, národných výborov a iných orgánov Slovenskej socialistickej republiky a pre hospodársku činnosť socialistických organizácií.

§ 2

Základným cieľom siedmeho päťročného plánu, vychádzajúcim z hospodárskej a sociálnej politiky Komunistickej strany Československa, je i pri podstatne obťažnejších vonkajších a vnútorných podmienkach, udržať a skvalitňovať dosiahnutú vysokú životnú úroveň obyvateľstva i jeho sociálne istoty, a to v súlade s výsledkami, ktoré sa dosiahnu v rozvoji národného hospodárstva.

§ 3

Na dosiahnutie tohto cieľa a na posilnenie socialistického štátu sa určujú tieto základné úlohy:

a) vytvárať podmienky na postupný rast tempa spoločenskej výroby a na dynamickú rovnováhu v rokoch siedmej päťročnice presadením výraznej intenzifikácie ekonomiky, efektívnosti a kvality všetkej práce, vhodnými štrukturálnymi zmenami a maximálnym využitím výsledkov vedecko-technického rozvoja;

b) vytvárať podmienky pre rast národného dôchodku o 2,4—3,4 % ročne a jeho prírastok kryť prevažne rastom spoločenskej produktivity práce; dosiahnuť predstih rastu vytvoreného národného dôchodku pred jeho užitím;

c) pri tvorbe a použití spoločenského produktu a národného dôchodku počítať s výraznejším predstihom rastu vývozu pred dovozom, s úsporným vynakladaním prostriedkov na výrobnú spotrebu, najmä pri dovážaných surovinách, materiáloch a výrobkoch s primeraným (vo vzťahu k tvorbe zdrojov) uspokojovaním spoločenskej a osobnej spotreby obyvateľstva a s hospodárnym používaním prostriedkov na investície a zásoby; znižovať podiel akumulácie na vytvorenom národnom dôchodku oproti predchádzajúcim rokom;

d) zabezpečovať ďalšie prehlbovanie účasti na medzinárodnej deľbe práce, najmä so štátmi Rady vzájomnej hospodárskej pomoci a osobitne so Zväzom sovietskych socialistických republík;

e) účinnejšie využívať socialistickú ekonomickú integráciu, špecializáciu, kooperáciu a vedecko-technickú spoluprácu tak, aby prispeli k rastu technickej úrovne výroby, produktivity práce, zvýšeniu sériovosti a efektívnosti a na zníženie energetickej a materiálovej náročnosti;

f) zvýšiť exportnú výkonnosť ekonomiky, znížiť jej dovoznú náročnosť a presadiť pružnejšie prispôsobovanie výroby a zahraničného obchodu požiadavkám svetových trhov;

g) pokračovať v riešení kľúčových problémov jednotnej československej ekonomiky a v záujme toho zabezpečiť rýchlejší rozvoj ekonomiky v Slovenskej socialistickej republike a zvýšiť jej podiel na tvorbe celoštátnych zdrojov; optimálne využívať prírodné a ekonomické podmienky rozvoja, najmä výrobno-technickú základňu a prírastok práceschopného obyvateľstva;

h) zabezpečovať ďalšiu účinnú koncentráciu a špecializáciu výroby a nadväzujúcej infraštruktúry, najmä do vybraných hospodársko-sídelných centier. Osobitnú pozornosť venovať rozvoju hlavného mesta Slovenskej socialistickej republiky Bratislavy, a to postupným riešením jeho rozhodujúcich problémov v štruktúre priemyslu, v technickej infraštruktúre, v občianskej vybavenosti a v mestskej hromadnej doprave. Problémy rozvoja Východoslovenského kraja, najmä pracovných síl, riešiť efektívnejším zapájaním jeho zdrojov do výrobného procesu. Riešiť špecifické problémy niektorých menších územných celkov s cieľom utvárať racionálnu koncentráciu ekonomických aktivít a dosahovať stabilizáciu osídlenia;

i) podieľať sa na zabezpečovaní a upevňovaní obranyschopnosti Československej socialistickej republiky;

j) sústavne zvyšovať účinnosť riadenia a plánovania národného hospodárstva a na všetkých stupňoch cieľavedome reagovať na meniace sa vecné podmienky a predpoklady; na to dôsledne využívať a ďalej rozvíjať opatrenia na zdokonaľovanie sústavy plánovitého riadenia národného hospodárstva.

§ 4

Na uskutočnenie úloh v raste efektívnosti národného hospodárstva a kvality všetkej práce a v presadzovaní hospodárnosti vo všetkých odvetviach národného hospodárstva sa určuje najmä:

a) zabezpečiť trvalý rast produktivity práce v priemysle, v stavebníctve a v poľnohospodárstve, uplatňovať progresívne výkonové normy a sústavne zvyšovať výkonnosť v nevýrobnej sfére; podstatne lepšie využívať existujúce zdroje pracovných síl a zlepšiť súčasnú štruktúru zamestnanosti;

b) dosiahnuť rozhodný obrat v intenzite využívania základných a obratových prostriedkov, najmä zásob;

c) presadzovať vyššie využívanie základných prostriedkov, úspornosť a racionalizáciu celého investičného procesu, zníženie rozostavanosti a počtu súčasne vykonávaných stavieb, obmedzenie rozsahu začínania stavieb a skrátenie lehôt výstavby; uplatňovať investične nenáročné, rýchlo návratné, modernizačné a racionalizačné akcie, predovšetkým v spracovateľskom priemysle;

d) účinnejšie prispôsobovať výrobno-technickú základňu a štruktúru výroby požiadavkám progresívnych zmien a potrebám v použití produkcie;

e) podstatne zvýšiť kvalitu a technickú úroveň výrobkov, najmä ich úžitkové a estetické vlastnosti a spoľahlivosť; zavádzať náročné normy kvality výrobkov a uskutočniť opatrenia na efektívne uplatňovanie nových technológií vo výrobe a službách;

f) racionálne využívať prírodné zdroje, najmä poľnohospodársky a lesný pôdny fond a vodu v súlade s danými možnosťami a potrebami;

g) mobilizovať a využívať rezervy vo všetkých oblastiach výroby, služieb a spotreby.

§ 5

Na dosiahnutie vyšších úspor, zhodnocovania a hospodárnejšieho využívania všetkých druhov palív a energie, surovín a materiálov a na zníženie materiálovej náročnosti spoločenskej výroby sa určuje najmä:

a) dosiahnuť v rokoch 1981—1985 v národnom hospodárstve minimálne 2 % priemerných ročných úspor a zhodnocovania palív a energie a 4,5—5 % ročných úspor a zhodnocovania kovov vo výrobe a zvýšiť využitie kovového odpadu a ostatných druhotných surovín oproti súčasnému stavu; pritom postupovať v súlade so štátnymi cieľovými programami racionalizácie spotreby palív a energie a racionalizácie spotreby kovov a v záujme toho využívať aj zavádzanie nových vysokohospodárnych technológií výroby;

b) sústavne zavádzať a spevňovať normy spotreby palív, energií, surovín a materiálov a uplatňovať ich v plánovaní, bilancovaní, pri kontrole plnenia plánu a v riadení na všetkých stupňoch v priamej zodpovednosti odvetvových ústredných orgánov a národných výborov.

§ 6

Na podstatné zvýšenie technicko-ekonomickej úrovne výroby a na rýchle uplatňovanie výsledkov cieľavedomého zamerania vedy a techniky sa určuje:

a) sústrediť výskumné a vývojové kapacity na riešenie najdôležitejších úloh ekonomiky s cieľom urýchliť práce a podstatne zvýšiť efekty z realizácie ich výsledkov v spoločenskej praxi; pritom dosiahnuť podstatne vyšší podiel nových výrobkov s vysokými technicko-ekonomickými parametrami a prispieť tak k zvýšeniu rentabilného vývozu na svetové trhy a k lepšiemu uspokojovaniu požiadaviek vnútorného trhu;

b) bezodkladne realizovať výsledky práce vedecko-technického rozvoja vo výrobe a v ostatnej spoločenskej praxi, a to prednostnou orientáciou na riešenie a zavádzanie nových výrobkov

a technológií s minimálnymi nárokmi na palivovo-energetické, surovinové, materiálové, investičné a devízové zdroje.

§ 7

V reprodukcii základných prostriedkov sa určuje:

a) účinne využívať základné prostriedky, uskutočňovať ich riadnu údržbu a opravy a pri novovybudovaných kapacitách zabezpečiť dosiahnutie plného projektovaného výkonu;

b) novú investičnú výstavbu realizovať s maximálnou úspornosťou vkladaných prostriedkov a riešiť ňou len najnaliehavejšie potreby rozvoja národného hospodárstva; nezvyšovať v jednotlivých rokoch siedmej päťročnice rozsah investícií nad súčasne dosahovaný objem;

c) orientovať investičnú výstavbu predovšetkým na akcie zabezpečujúce zvýšenie efektívneho vývozu a zamedzovanie ekonomicky neodôvodneného dovozu, na program racionalizácie spotreby palív a energie a na nevyhnutný rozvoj ich zdrojov, na modernizáciu, na akcie pre vyššie využitie kapacít, úspor surovín a materiálov, najmä kovov, úspor pracovných síl, na realizáciu výsledkov vedecko-technického rozvoja a na zvýšenie sebestačnosti v spotrebe potravín; zamerať sa na včasné uvádzanie kapacít do prevádzky a na skracovanie lehôt výstavby;

d) nezačínať investorsky a projektovo nepripravené stavby, zvyšovať hospodárnosť urbanistického, architektonického a technického riešenia projektov; viac využívať typové podklady a opakované projekty.

§ 8

V rozvoji priemyselnej a stavebnej výroby sa určuje:

a) venovať prvoradú pozornosť v rozvoji priemyselnej výroby štruktúre výroby a jej užitiu; presadiť podstatné zvýšenie hospodárnosti, kvality a technickej úrovne výrobkov, znížiť energetickú a materiálovú náročnosť produkcie a lepšie zhodnocovať dovážané i domáce suroviny a druhotné surovinové zdroje; v priebehu siedmej päťročnice zvýšiť celkový objem priemyselnej výroby v Slovenskej socialistickej republike o 18—23 %;

b) zabezpečiť vo všetkých priemyselných odvetviach ďalšie zvýšenie produktivity práce, najmä zdokonaľovaním organizácie výroby, práce a riadenia, lepším využívaním a ďalším zvyšovaním technického vybavenia práce, prehlbovaním zapojenia československej ekonomiky do medzinárodnej deľby práce, rozvojom socialistického súťaženia, rušením zastaraných a nevyhovujúcich výrob a ďalšími intenzifikačnými faktormi;

c) koncentráciou pracovných síl do moderných kapacít dosiahnuť ich lepšie využitie vyššou smennosťou;

d) vytvárať predpoklady pre ťažbu uhlia a lignitu v roku 1985 v rozsahu zhruba 6 mil. ton; rozhodujúci podiel prírastku elektrickej energie zabezpečiť výrobou v jadrových elektrárňach;

e) v štruktúre priemyselnej výroby posilňovať úlohu strojárstva a jeho výrobu zvýšiť o 40—50 % pri rýchlejšom rozvoji elektrotechnického priemyslu, najmä elektroniky a kompletizačných odborov ovplyvňujúcich rast technickej úrovne a kvality produkcie a odborov zabezpečujúcich realizáciu štátnych cieľových programov; lepšie uspokojovať potreby v náhradných dielcoch;

f) sústrediť rozvoj chemickej výroby na odbory kvalifikovanej chémie; účinnými opatreniami zabezpečovať v potrebnom rozsahu zníženie spotreby ropných produktov;

g) lepšie využívať drevnú hmotu v národnom hospodárstve; zvýšiť výrobu v drevospracujúcom priemysle o 27—30 %;

h) zvýšiť výrobu ľahkého priemyslu o 14—17 % a jeho rozvoj zamerať na zvyšovanie kvality a technickej úrovne výrobkov, intenzívnejšiu inováciu sortimentu a na zásobovanie vnútorného trhu novinkami a luxusnými výrobkami;

i) podriadiť rozvoj stavebnej výroby a jej štruktúru potrebám investičnej výstavby, opráv a údržby a zabezpečiť dokončovanie stavieb; stavebné kapacity koncentrovať na rozhodujúce stavby a do oblastí sústredenej investičnej výstavby; skvalitňovať a zefektívňovať technológiu stavania, znižovať jeho energetickú náročnosť a orientovať sa na využitie miestnych zdrojov stavebných materiálov; usilovať sa o znižovanie nákladov a zdokonaľovať riadenie a organizáciu práce.

§ 9

V rozvoji odvetví zabezpečujúcich výživu ľudu sa určuje:

a) v rozvoji poľnohospodárskej výroby

1. zvýšiť poľnohospodársku výrobu v období siedmej päťročnice oproti šiestej päťročnici zhruba o 8—12%; pokračovať v intenzifikácii jednotlivých výrobných úsekov pri prednostnom zvyšovaní rastlinnej výroby;
2. napomáhať postupné dosiahnutie sebestačnosti vo výrobe zrnín v záujme ďalšieho zvýšenia celkovej sebestačnosti Československej socialistickej republiky vo výrobe potravín; na to vytvárať podmienky úsilím o harmonický rozvoj všetkých odvetví, ktoré sa podieľajú na zabezpečovaní výroby potravín;
3. v rastlinnej výrobe plne využívať poľnohospodársky pôdny fond, zintenzívniť jeho ochranu a sústavne zvyšovať jeho úrod-

nosť; zabezpečiť prísny režim hospodárenia s obilným fondom;

4. rozvíjať živočíšnu výrobu v súlade s reálnymi možnosťami produkcie krmív a jej prírastok realizovať prevažne rozvojom chovu hovädzieho dobytka pri zvyšovaní úžitkovosti hospodárskych zvierat;

b) vo výrobe potravín

1. dosiahnuť vo všetkých odboroch vysoký stupeň zhodnotenia surovín a vedľajších produktov;
2. skvalitniť výrobky, urýchliť zavádzanie nových výrobkov a inovácií; zvyšovať trvanlivosť a nutričnú hodnotu potravín;
3. rozvíjať integračné vzťahy medzi poľnohospodárskou prvovýrobou, spracovateľským priemyslom a obchodom;

c) v rozvoji a v štruktúre strojárskej a chemickej výroby a v ostatných dodávateľských odvetviach zabezpečovať plánované potreby poľnohospodárstva.

§ 10

V rozvoji lesného a vodného hospodárstva sa určuje:

a) zabezpečiť predpoklady a podmienky pre ďalší rast produkčných schopností a ostatných funkcií lesov a ochranu lesného fondu;

b) vykonávať ťažbu dreva v súlade s produkčnými schopnosťami lesov; zvýšiť využitie vyťaženej drevnej suroviny, ako aj zhodnotenie jej odpadu;

c) zvýšiť počet obyvateľov zásobovaných z verejných vodovodov.

§ 11

V rozvoji dopravy a spojov sa určuje:

a) uspokojovať plynule, kvalitne a efektívne prepravné potreby hospodárstva i obyvateľstva;

b) znížiť prepravnú náročnosť spoločenskej výroby predovšetkým racionalizačnými opatreniami u prepravcov a odstránením neefektívnych kooperácií a nehospodárnych prepráv tovaru;

c) rozvíjať progresívne prepravné systémy a podstatne znížiť energetickú náročnosť všetkých druhov dopravy;

d) pokračovať v automatizácii telefónnej prevádzky, skvalitniť a zvýšiť úroveň služieb spojov pre obyvateľstvo a pre socialistické organizácie a zvýšiť ich pohotovosť.

§ 12

V rozvoji životnej úrovne a zamestnanosti sa určuje:

a) upevňovať životnú úroveň obyvateľstva v oblasti osobnej i spoločenskej spotreby v súlade s výsledkami rastu efektívnosti spoločenskej výroby a zvyšovania produktivity práce;

b) vo vývoji miezd dôsledne presadzovať závislosť na výsledkoch práce kolektívov a jednotlivcov a na ich prínose pre spoločnosť; vo všetkých oblastiach zvýšiť dôraz na stimuláciu vysokej výkonnosti všetkej spoločenskej práce;

c) zlepšovať bytové podmienky obyvateľstva výstavbou nových bytov, obnovou a modernizáciou bytového fondu, lepšou občianskou vybavenosťou a dôraznou reguláciou odpadu bytov; na to orientovať i účasť obyvateľstva; v rokoch 1981—1985 dokončiť výstavbu 185—211 tisíc bytov;

d) pri zachovaní doterajšieho okruhu bezplatne poskytovaných služieb zdokonaľovať naďalej rozvinutý systém zdravotnej a sociálnej starostlivosti, školskú a vzdelávaciu sústavu i starostlivosť o rozvoj kultúry a telovýchovy; v tejto oblasti zvýšiť hospodárnosť a účinnejšie využívanie pracovných síl;

e) orientovať vývoj zamestnanosti tak, aby sa dosiahlo ďalšie zvýšenie efektívnosti živej práce, najmä vytvorením systému zainteresovanosti a ekonomických podmienok na racionálnejšie hospodárenie so zdrojmi pracovných síl, modernizáciou a lepšou organizáciou práce, zlepšením pracovnej disciplíny a zvýšením úrovne riadenia;

f) zlepšovať životné prostredie, predovšetkým v priemyselných a chránených oblastiach a starať sa o čistotu vodných tokov a ovzdušia;

g) za účasti odborových organizácií zvyšovať starostlivosť o zlepšovanie pracovných podmienok, pracovného prostredia a o bezpečnosť a ochranu zdravia pri práci;

h) rozvíjať osvedčené formy starostlivosti o deti predškolského a školského veku, o rodiny s deťmi, o starších a invalidných občanov;

i) zlepšiť činnosť vnútorného obchodu a platených služieb; zdokonaliť spoluprácu vnútorného obchodu a výroby, aby pružnejšie reagovali na uspokojovanie požiadaviek spotrebiteľov.

DRUHÁ ČASŤ

PODMIENKY A PREDPOKLADY PRE REALIZÁCIU SIEDMEHO PÄŤROČNÉHO PLÁNU

§ 13

Vláda Slovenskej socialistickej republiky:

a) zabezpečuje vo svojej riadiacej činnosti konkretizáciu základných cieľov a úloh ustanovených týmto zákonom;

b) spresňuje úlohy ustanovené týmto zákonom a sústavne kontroluje ich plnenie;

c) koordinuje v rámci svojej pôsobnosti podľa predchádzajúcich ustanovení činnosť orgánov štátnej správy a orgánov hospodárskeho riadenia tak, aby sa úlohy určené týmto zákonom plnili optimálnym spôsobom a aby sa dosiahli najpriaznivejšie hospodárske výsledky;

d) organizuje práce na vykonávacích (ročných) plánoch tak, aby sa zabezpečilo optimálne plnenie siedmeho päťročného plánu.

§ 14

(1) Orgány štátnej správy a orgány hospodárskeho riadenia zodpovedajú za dôslednú realizáciu základných cieľov a úloh ustanovených týmto zákonom, za určenie konkrétnych úloh a povinností podriadeným orgánom a organizáciám a za ich sústavnú kontrolu a vyhodnocovanie.

(2) Hospodárske orgány a organizácie sú povinné aktívne a iniciatívne hľadať a uplatňovať najúčinnejšie cesty, postupy a opatrenia pri zabezpečovaní svojich povinností a na tento účel využívať i ústretové plánovanie.

(3) Národné výbory okrem úloh v odseku 1 zabezpečujú určené smery hospodárskej politiky na svojom území a v miestnych podmienkach, najmä racionálnym rozmiestňovaním a využívaním pracovných síl a materiálnej základne nevýrobných odvetví; rozvíjajú a organizujú účasť občanov na dobrovoľných zveľaďovacích prácach.

(4) Realizácia plánovaných cieľov podľa odseku 1 sa musí uskutočňovať pri dôslednom dodržaní zásady proporcionálneho vývoja medzi tvorbou a použitím zdrojov v súlade s dodržaním závislosti každej organizácie na výsledkoch jej hospodárenia. Uplatnenie tohto princípu budú organizácie napomáhať v súčinnosti s orgánmi Revolučného odborového hnutia, predovšetkým zdokonalením mzdovej praxe a skvalitňovaním noriem spotreby živej a zhmotnenej práce, ako aj využívaním všetkých potenciálnych rezerv.

§ 15

(1) Vláda Slovenskej socialistickej republiky, ústredné orgány štátnej správy, národné výbory a orgány hospodárskeho riadenia zodpovedajú za sústavné zvyšovanie úrovne riadiacej a organizátorskej práce a kontroly na všetkých stupňoch riadenia; potrebnú pozornosť venujú zvyšovaniu kvality a autority plánu ako základného nástroja riadenia a predpokladu zabezpečovania rastu spoločenskej efektívnosti a výsledných národohospodárskych efektov. Orgány hospodárskeho riadenia zodpovedajú najmä za to, že hospodárske plány budú účinným nástrojom uplatňovania výsledkov vedeckotechnického rozvoja a že zabezpečia zvyšovanie kvality výroby, znižovanie energetickej a materiálovej náročnosti, zvyšovanie exportnej schopnosti, vyššie využívanie základných prostriedkov a pracovných síl.

(2) Dosiahnutie základných cieľov a úloh siedmeho päťročného plánu musia orgány hospodárskeho riadenia a organizácie cieľavedome podporovať rozvíjaním tvorivých schopností ľudí, ich spoločenskou angažovanosťou, vysokou aktivitou, iniciatívou a zodpovednosťou v práci, posilnením pracovnej a riadiacej disciplíny, organizovaním ďalšieho rozmachu socialistického súťaženia v jeho najrôznejších formách a rozvojom vynálezcovského a zlepšovateľského hnutia; musia prehlbovať v spolupráci s orgánmi Revolučného odborového hnutia účasť pracujúcich na tvorbe, realizácii a kontrole plnenia národohospodárskych plánov a na ostatnej riadiacej a kontrolnej činnosti.

(3) Orgány a organizácie sú povinné na všetkých stupňoch sa usilovať o zníženie administratívnej náročnosti riadenia, o racionalizáciu a znižovanie riadiaceho a správneho aparátu pri súčasnom zvyšovaní jeho odbornej kvalifikácie, schopností a aktivity riadiacich kádrov.

(4) Všetky stupne riadenia budú dôsledne vykonávať kontrolu plnenia siedmeho päťročného plánu a vytvárať podmienky na jeho realizáciu.

§ 16

(1) Štátne rozpočty Slovenskej socialistickej republiky vychádzajú zo základných cieľov a úloh siedmeho päťročného plánu, z vykonávacích štátnych plánov rozvoja národného hospodárstva Slovenskej socialistickej republiky, z rozpočtového výhľadu Slovenskej socialistickej republiky na roky 1981—1985, zo vzťahov k štátnym rozpočtom federácie a zo zásad finančnej politiky.

(2) Štátne rozpočty Slovenskej socialistickej republiky podporujú ciele, zámery a úlohy štátnych plánov a finančnoekonomickými nástrojmi aktívne pôsobia na ich plnenie a na presadzovanie hospodárnosti.

(3) Na konkrétizáciu cieľov a na zabezpečenie celospoločenských zámerov finančnej, rozpočtovej a menovej politiky určí vláda Slovenskej socialistickej republiky zodpovedajúce úlohy.

(4) Orgány zodpovedné za vypracovanie návrhov rozpočtov Slovenskej socialistickej republiky sa usilujú pri ich príprave a v priebehu rozpočtového hospodárenia o spevnenie úloh uložených podľa odseku 3.

TRETIA ČASŤ

ZÁVEREČNÉ USTANOVENIA

§ 17

(1) Vláda Slovenskej socialistickej republiky zabezpečí vyjadrenie údajov určených týmto zákonom v nových veľkoobchodných cenách platných k 1. januáru 1982.

(2) Vláda Slovenskej socialistickej republiky môže povoliť na účely experimentálneho overovania nových prvkov plánovitého riadenia národného hospodárstva výnimky z ustanovení zákonov Slovenskej národnej rady upravujúcich riadenie národného hospodárstva.

(3) Na zabezpečenie hospodárneho využívania vybraných materiálových a surovinových zdrojov môžu ústredné orgány štátnej správy na základe

tohto zákona a v súlade so zásadami schválenými vládou Slovenskej socialistickej republiky vydávať všeobecne záväzné právne predpisy.

§ 18

Štátny plán rozvoja národného hospodárstva Slovenskej socialistickej republiky na rok 1982 ustanovený na základe zákona Slovenskej národnej rady č. 184/1980 Zb. je vykonávacím štátnym plánom k siedmemu päťročnému plánu.

§ 19

Tento zákon nadobúda účinnosť dňom vyhlásenia.

Šalgovič v. r.

Colotka v. r.

129

ZÁKON

Slovenskej národnej rady

z 18. decembra 1981

o štátnom rozpočte Slovenskej socialistickej republiky na rok 1982

Slovenská národná rada sa uzniesla na tomto zákone:

§ 1

(1) Celkové príjmy štátneho rozpočtu Slovenskej socialistickej republiky (ďalej len „štátny rozpočet republiky") sa určujú sumou 72 723 767 000 Kčs

celkové výdavky štátneho rozpočtu republiky sa určujú sumou 72 723 767 000 Kčs

(príloha č. 1).

(2) V štátnom rozpočte republiky je obsiahnutý

súhrnný finančný vzťah rozpočtov národných výborov k štátnemu rozpočtu republiky (dotácie zo štátneho rozpočtu republiky) vo výške 10 151 100 000 Kčs

a účelové subvencie poskytované zo štátneho rozpočtu republiky do rozpočtov národných výborov vo výške 8 414 400 000 Kčs

(príloha č. 2).

§ 2

Vláda Slovenskej socialistickej republiky alebo na základe jej splnomocnenia minister financií zabezpečí vyjadrenie finančných údajov štátneho rozpočtu republiky určených týmto zákonom v cenách platných k 1. januáru 1982; pritom zabezpečí vyrovnanosť štátneho rozpočtu republiky a rozpočtov národných výborov.

§ 3

Vláda Slovenskej socialistickej republiky alebo na základe jej splnomocnenia minister financií môže premietnuť do štátneho rozpočtu republiky, ak sa tým nenaruší jeho vyrovnanosť, najmä zmeny štátneho plánu rozvoja národného hospodárstva Slovenskej socialistickej republiky, organizačné a cenové zmeny, úpravy ekonomických nástrojov v zahraničnom obchode a v poľnohospodárstve, upraviť súhrnný finančný vzťah a účelové subvencie národným výborom, ak sa zmenia predpoklady, za ktorých boli tieto vzťahy k štátnemu rozpočtu republiky určené.

§ 4

Tento zákon nadobúda účinnosť 1. januárom 1982.

Šalgovič v. r.

Colotka v. r.

Príloha č. 1 zákona SNR č. 129/1981 Zb.

Celkový prehľad

štátneho rozpočtu Slovenskej socialistickej republiky na rok 1982

Príjmy	v tis. Kčs
Príjmy zo socialistického hospodárstva z toho:	13 185 440
z hospodárstva	10 696 334
z vedy a techniky	95 337
z peňažných a technických služieb	1 178 750
zo spoločenských služieb a činností	1 148 419
z obrany a bezpečnosti	66 700
Dane od obyvateľstva a poplatky	12 209 000
Ostatné príjmy	217 527
Dotácie a subvencie zo štátneho rozpočtu federácie	47 111 800
Spolu	72 723 767

Výdavky	v tis. Kčs
Hospodárstvo	22 559 650
Veda a technika	1 557 731
Peňažné a technické služby	1 377 935
Spoločenské služby a činnosti pre obyvateľstvo	26 124 012
Obrana a bezpečnosť	1 584 400
Správa	954 539
Súhrnný finančný vzťah a účelové subvencie národným výborom	18 565 500
Spolu	72 723 767

Príloha č. 2 zákona SNR č. 129/1981 Zb.

Súhrnný finančný vzťah (dotácie) a účelové subvencie národným výborom zo štátneho rozpočtu Slovenskej socialistickej republiky na rok 1982

Kraj	Dotácie	Účelové subvencie
	v tis. Kčs	
Národný výbor hlavného mesta Slovenskej socialistickej republiky Bratislavy	972 600	1 850 400
Západoslovenský krajský národný výbor	2 328 100	2 116 100
Stredoslovenský krajský národný výbor	3 332 600	2 189 700
Východoslovenský krajský národný výbor	3 517 800	2 258 200
Spolu	10 151 100	8 414 400

130

ZÁKON

Slovenskej národnej rady

z 18. decembra 1981

o vnútornom obchode

Slovenská národná rada sa uzniesla na tomto zákone:

PRVÁ ČASŤ

ÚVODNÉ USTANOVENIA

§ 1

Predmet úpravy

(1) Vnútorný obchod je odvetvím socialistickej hospodárskej sústavy, ktoré aktívne sprostredkúva spojenie medzi výrobou, prípadne dovozom spotrebného tovaru (ďalej len „tovar") a jeho rozdeľovaním a spotrebou; tým napomáha uspokojovanie potrieb občanov na vnútornom trhu a utváranie podmienok socialistického spôsobu života.

(2) Zákon vymedzuje postavenie a úlohy vnútorného obchodu v súlade s hospodárskou a sociálnou politikou Československej socialistickej republiky a upravuje podmienky vykonávania obchodnej činnosti vo vnútornom obchode, ako aj práva a povinnosti orgánov, organizácií a občanov na tomto úseku.

§ 2

Základná úloha vnútorného obchodu

(1) Základnou úlohou vnútorného obchodu je zabezpečovať v súlade s národohospodárskymi plánmi a jednotnou socialistickou obchodnou politikou rozvoj plánovitého, hospodárneho a plynulého uspokojovania potrieb občanov predajom tovaru a poskytovaním služieb podľa tohto zákona na vnútornom trhu.

(2) Za plnenie tejto základnej úlohy zodpovedajú orgány, ktoré riadia obchodnú činnosť a organizácie, ktoré ju vykonávajú.

(3) Ostatné orgány a organizácie, ktoré sa svojou výrobnou alebo inou činnosťou podieľajú na zabezpečovaní potrieb občanov na vnútornom trhu, sú povinné utvárať podmienky potrebné na plnenie úlohy podľa odseku 1.

§ 3

Jednotná socialistická obchodná politika

(1) Vo vnútornom obchode sa uskutočňuje jednotná socialistická obchodná politika, ktorej zásady určuje vláda Slovenskej socialistickej republiky.

(2) Zásady jednotnej socialistickej obchodnej politiky navrhuje vláde Slovenskej socialistickej republiky Ministerstvo obchodu Slovenskej socialistickej republiky (ďalej len „ministerstvo obchodu"), ktoré vykonávanie jednotnej socialistickej obchodnej politiky riadi, prípadne ju v súčinnosti so Slovenským zväzom spotrebných družstiev, ostatnými ústrednými orgánmi a krajskými národnými výbormi vykonáva.

DRUHÁ ČASŤ

OBCHODNÁ ČINNOSŤ A PODMIENKY JEJ VYKONÁVANIA

1. oddiel

Obchodná činnosť

§ 4

Vymedzenie pojmu

Obchodnou činnosťou sa na účely tohto zákona rozumie vykonávanie maloobchodnej činnosti, poskytovanie obchodných služieb v súvislosti s maloobchodnou činnosťou, poskytovanie služieb verejného stravovania, ubytovacích služieb a služieb cestovných kancelárií, ako aj vykonávanie veľkoobchodnej činnosti, ak sa uvedené činnosti vykonávajú na vnútornom trhu.

§ 5

Maloobchodná činnosť

Maloobchodnou činnosťou sa rozumie predaj, prípadne obstarávanie predaja tovaru občanom[1]) a v rozsahu a za podmienok ustanovených vykonávacím predpisom aj organizáciám.

[1]) § 239 ods. 1 Občianskeho zákonníka č. 40/1964 Zb.

§ 6

Obchodné služby

Obchodnými službami sa rozumejú služby súvisiace s maloobchodnou činnosťou poskytované občanom na uspokojovanie ich potrieb. Rozsah a podmienky poskytovaných obchodných služieb určí nadriadený orgán.

§ 7

Služby verejného stravovania

(1) Službami verejného stravovania sa rozumie príprava a predaj jedál, polotovarov, nápojov, prípadne doplnkový predaj tovaru a poskytovanie služieb súvisiacich s verejným stravovaním v odbytových strediskách reštauračného stravovania.

(2) Za služby verejného stravovania podľa tohto zákona sa nepovažuje závodné stravovanie.[2])

§ 8

Ubytovacie služby

Ubytovacími službami sa rozumie poskytovanie prechodného ubytovania a služieb s ním súvisiacich verejnosti v závodoch a zariadeniach na to určených za odplatu.

§ 9

Služby cestovných kancelárií

Službami cestovných kancelárií sa rozumie poskytovanie služieb účastníkom cestovného ruchu, najmä organizovanie rekreačných, turistických, tematických a iných zájazdov a pobytov, poskytovanie a sprostredkovanie dopravy účastníkom cestovného ruchu, zabezpečovanie služieb verejného stravovania, ubytovacích, sprievodcovských a ďalších súvisiacich služieb.

§ 10

Veľkoobchodná činnosť

(1) Veľkoobchodnou činnosťou sa rozumie zabezpečovanie dodávok tovaru z výroby, prípadne z dovozu s cieľom riadneho a plynulého zásobovania maloobchodnej alebo inej obchodnej činnosti, prípadne iných odberateľov.

(2) Za veľkoobchodnú činnosť podľa tohto zákona sa nepovažuje činnosť odbytových a zásobovacích organizácií, ak zabezpečujú materiálno-technické zásobovanie organizácií.

§ 11

Obchodná činnosť sa vykonáva v predajniach, v odbytových strediskách reštauračného stravovania, v závodoch a zariadeniach poskytujúcich ubytovacie služby, v cestovných kanceláriách, v objednávkových kanceláriách obchodu s palivami, pri čerpadlách pohonných látok, prípadne v ďalších prevádzkárňach, ktoré vykonávajú obchodnú činnosť (ďalej len „predajňa alebo prevádzkáreň"). Ich rozmiestnenie sa uskutočňuje v súlade so záujmami riadneho a plynulého zásobovania občanov a poskytovania služieb.

§ 12

Podrobnejšie vymedzenie obsahu a rozsahu vykonávania obchodnej činnosti a zásady plánovania a výstavby predajní alebo prevádzkární upraví vykonávací predpis.

2. oddiel

Oprávnenie na vykonávanie obchodnej činnosti organizáciami

§ 13

Oprávnenie na vykonávanie obchodnej činnosti

(1) Obchodnú činnosť môžu vykonávať

a) organizácie riadené ministerstvom obchodu, Slovenským zväzom spotrebných družstiev alebo národnými výbormi zriadené na vykonávanie obchodnej činnosti,

b) ostatné organizácie, len ak im bolo udelené povolenie, prípadne ak sú na to inak oprávnené podľa tohto zákona.

(2) Ustanovenia osobitných predpisov, ak vyžadujú na vykonávanie niektorých obchodných činností osobitné povolenie,[3]) zostávajú nedotknuté.

Povoľovacie konanie

§ 14

(1) Povolenie na vykonávanie obchodnej činnosti udeľuje ministerstvo obchodu alebo národné výbory; tieto orgány udeľujú aj súhlas na trvalé zastavenie vykonávania obchodnej činnosti.

(2) Ministerstvo obchodu udeľuje povolenie na vykonávanie obchodnej činnosti, ak

a) ide o vykonávanie obchodnej činnosti jednej alebo viac organizácií na území presahujúcom územný obvod jedného kraja a o povolenie žiada ich ústredný orgán alebo

b) o povolenie žiada iná než socialistická organizácia alebo

c) ide o veľkoobchodnú činnosť.

(3) Ak nejde o prípady uvedené v odseku 2, udeľuje povolenie na vykonávanie obchodnej činnosti

a) krajský národný výbor, ak sa má obchodná činnosť vykonávať na jeho území vo viac ako jednom okrese,

---

[2]) Nariadenie vlády Československej socialistickej republiky č. 25/1974 Zb. o závodnom stravovaní.

[3]) Napr. zákon č. 162/1949 Zb. o zbraniach a strelive v znení neskorších predpisov a vládne nariadenie č. 56/1967 Zb. o jedoch a iných látkach škodlivých zdraviu.

b) okresný národný výbor, ak sa má obchodná činnosť vykonávať len na jeho území,

c) mestský národný výbor, ak sa má obchodná činnosť vykonávať len na jeho území,

d) miestny národný výbor, len ak ide o jednorazové vykonávanie obchodnej činnosti na jeho území.

§ 15

Orgány uvedené v § 14 udelia povolenie na vykonávanie obchodnej činnosti, len ak je to v súlade s potrebami spoločnosti a s uspokojovaním záujmov občanov a ak má organizácia potrebné podmienky a prostriedky na vykonávanie obchodnej činnosti alebo ich utvorí v určenej lehote.

§ 16

Organizácia je oprávnená vykonávať obchodnú činnosť len v rozsahu a v územnom obvode určenom v povolení.

§ 17

Orgán, ktorý zriaďuje organizáciu alebo mení predmet jej hospodárskej činnosti, môže uviesť v zriaďovacej listine, v stanovách, v štatúte alebo v inom akte ako predmet hospodárskej činnosti organizácie vykonávanie obchodnej činnosti len na základe povolenia udeleného príslušným orgánom štátnej správy (§ 14), ak je podľa tohto zákona potrebné.

§ 18

Podrobnosti o obsahu žiadosti o udelenie povolenia na vykonávanie obchodnej činnosti a o postupe pri jej podávaní upraví vykonávací predpis.

§ 19

Zánik oprávnenia

(1) Orgán, ktorý je príslušný podľa § 14 udeliť povolenie na vykonávanie obchodnej činnosti,

a) odoberie toto povolenie, ak bolo udelené na podklade nesprávnych údajov uvedených organizáciou alebo ak odpadli predpoklady, na základe ktorých bolo udelené, alebo ak to vyžadujú záujmy riadneho a plynulého zásobovania vnútorného obchodu alebo iné dôležité záujmy spoločnosti,

b) môže toto povolenie odobrať alebo zmeniť, ak oprávnená organizácia nevyužíva povolenie bez osobitného dôvodu alebo porušuje povinnosti uložené jej podľa tohto zákona.

(2) Oprávnenie na vykonávanie obchodnej činnosti zaniká

a) zánikom oprávnenej organizácie likvidáciou,

b) odobratím povolenia podľa odseku 1,

c) rozhodnutím, ktorým orgán štátnej správy príslušný na udelenie povolenia vyslovil súhlas s trvalým zastavením vykonávania obchodnej činnosti oznámeným organizáciou,

d) uskutočnením jednorazovej obchodnej činnosti [§ 14 ods. 3 písm. d)],

e) uplynutím času, na ktorý bolo povolenie udelené.

3. oddiel

Podmienky vykonávania obchodnej činnosti

§ 20

(1) Organizácia, ktorá vykonáva obchodnú činnosť, je povinná dodržiavať podmienky ustanovené týmto zákonom, vykonávacími alebo osobitnými predpismi a podmienky určené v povolení na vykonávanie obchodnej činnosti, ak také povolenie potrebuje; najmä je povinná

a) vykonávať obchodnú činnosť v súlade so zásadami jednotnej socialistickej obchodnej politiky a úlohami uloženými podľa tohto zákona, vykonávacích alebo osobitných predpisov,

b) dodržiavať určený sortiment tovaru a rozsah služieb, v ktorom je oprávnená vykonávať obchodnú činnosť a zabezpečovať rovnomerné zásobovanie občanov po celý čas predaja,

c) zabezpečovať v spolupráci s výrobnými a ostatnými dodávateľskými organizáciami dostačujúce množstvo tovaru v určenom sortimente a akosti a v rôznych cenových skupinách,

d) starať sa všestranne o bezpečnosť a ochranu zdravia pri práci a o hygienické podmienky predaja,

e) zabezpečovať v spolupráci s výrobnými a ostatnými organizáciami dostačujúce množstvo a určený sortiment náhradných dielcov a súčiastok v obchodnej sieti a dohodnúť zabezpečenie záručných a pozáručných opráv,

f) navrhovať príslušnému miestnemu národnému výboru úpravu času predaja alebo času poskytovania služieb (ďalej len „čas predaja") a určený čas predaja dodržiavať a oboznámiť s ním občanov,

g) dodržiavať určené základné prevádzkové a technické vybavenie predajní alebo prevádzkární, odborové normy o kategorizácii ubytovacích závodov a zariadení a odbytových stredísk reštauračného stravovania,

h) chrániť záujmy občanov vo vnútornom obchode a aktívne pôsobiť na rozvíjanie socialistických vzťahov medzi pracovníkmi zabezpečujúcimi obchodnú činnosť a občanmi, najmä viesť týchto pracovníkov k ochote, statočnosti pri predaji a k aktívnemu záujmu o spokojnosť občanov,

i) dbať, aby pracovníci zabezpečujúci obchodnú činnosť mali ustanovenú kvalifikáciu a spĺňali ostatné požiadavky kladené na pracovníkov predajní alebo prevádzkární.

(2) Podrobnejšie podmienky vykonávania obchodnej činnosti upraví vykonávací predpis.

4. oddiel

Určenie času predaja

§ 21

(1) Čas predaja v predajniach alebo prevádzkárňach určia, prípadne menia príslušné miestne národné výbory na návrh organizácie oprávnenej na vykonávanie obchodnej činnosti. Organizácia je povinná návrh prerokovať s príslušným orgánom Revolučného odborového hnutia.

(2) Čas predaja sa určí v súlade so spoločenským záujmom tak, aby si občania mali možnosť obstarať nákupy a služby v mimopracovnom čase.

(3) Ak organizácia nepredloží návrh na určenie, prípadne zmenu času predaja predajne alebo prevádzkárne alebo predloží návrh, ktorý nezodpovedá odseku 2, určí čas predaja príslušný miestny národný výbor po prerokovaní s organizáciou a s príslušným orgánom Revolučného odborového hnutia.

5. oddiel

Prechodné uzavretie predajne alebo prevádzkárne

§ 22

(1) Predajňa alebo prevádzkáreň môže sa na nevyhnutne potrebný čas uzavrieť len z dôvodu

a) vykonávania inventarizácie hospodárskych prostriedkov,

b) živelnej udalosti,

c) smrti pracovníka alebo poskytnutia pracovného voľna v súvislosti s jeho náhlym ochorením alebo úrazom, prípadne v súvislosti s náhlym ochorením, úrazom alebo smrťou jeho rodinného príslušníka, ak ide o predajňu alebo prevádzkáreň s jedným pracovníkom,

d) havarijného stavu predajne alebo prevádzkárne alebo jej zariadenia,

e) adaptácie či inej úpravy predajne alebo prevádzkárne, alebo jej vybavenia, prípadne zariadenia.

(2) Organizácia vykonávajúca obchodnú činnosť je povinná prerokovať prechodné uzavretie predajne alebo prevádzkárne s príslušným miestnym národným výborom.

(3) V iných prípadoch, ako sú uvedené v odseku 1, sa môže predajňa alebo prevádzkáreň na prechodný čas uzavrieť len so súhlasom príslušného miestneho národného výboru alebo na základe rozhodnutia iného príslušného orgánu štátnej správy vydaného podľa osobitných predpisov.[4])

(4) Pri prechodnom uzavretí predajne alebo prevádzkárne je organizácia vykonávajúca obchodnú činnosť povinná v spolupráci s príslušným miestnym národným výborom zabezpečiť náhradný predaj tovaru alebo poskytovanie služieb iným spôsobom tak, aby sa zabezpečilo v mieste riadne a plynulé zásobovanie občanov, alebo zabezpečiť v najbližšej predajni alebo prevádzkárni rovnakého sortimentového typu predaj tovaru alebo poskytovanie služieb podľa tohto zákona.

6. oddiel

Predaj tovaru občanmi

§ 23

(1) Občan je oprávnený predávať tovar len v rozsahu a za podmienok ustanovených na základe tohto zákona alebo osobitných predpisov.

(2) Rastlinné a živočíšne výrobky z vlastnej drobnej poľnohospodárskej výroby a lesné plody môžu občania predávať bez povolenia, ak osobitné predpisy[5]) neustanovujú inak.

§ 24

(1) Občania môžu predávať vlastné výrobky vyrábané alebo spracované po domácky na základe povolenia, ktoré udeľuje miestny národný výbor, v územnom obvode ktorého sa predaj má vykonávať.

(2) Miestny národný výbor určí v udelenom povolení druhy výrobkov, rozsah a miesto predaja, čas platnosti povolenia a prípadne ďalšie podmienky, za ktorých môže občan tieto výrobky predávať.

§ 25

Občan, ktorému bolo udelené povolenie na predaj tovaru

a) môže ho predávať len na trhoch alebo iných miestach určených príslušným národným výborom,

b) je povinný počas predaja mať pri sebe doklad o udelenom povolení na predaj tovaru a preukázať sa ním na vyzvanie oprávnených orgánov; súčasne je povinný na viditeľnom mieste čitateľne uviesť svoje meno a miesto trvalého pobytu.

§ 26

Miestne národné výbory vydávajú trhové poriadky, v ktorých v súlade so záujmami občanov určia podmienky predaja tovaru na trhoch, najmä určia čas a miesto predaja tovaru a výšku poplatkov za užívanie verejného priestranstva.[6])

[4]) Napr. zákon č. 20/1966 Zb. o starostlivosti o zdravie ľudu a zákon č. 50/1976 Zb. o územnom plánovaní a stavebnom poriadku (stavebný zákon).

[5]) Napr. zákon č. 61/1964 Zb. o rozvoji rastlinnej výroby, zákon č. 20/1966 Zb o starostlivosti o zdravie ľudu a vyhláška č. 123/1976 Zb. o základných podmienkach dodávky poľnohospodárskych výrobkov a potrieb v znení vyhlášky č. 83/1977 Zb.

[6]) Zákon č. 82/1952 Zb. o miestnych poplatkoch.

§ 27

(1) Povolenie na predaj vlastných výrobkov vyrábaných alebo spracovaných po domácky zaniká uplynutím času, na ktorý bolo udelené, alebo smrťou občana.

(2) Povolenie sa môže odobrať, ak ho občan bez osobitného dôvodu nevyužíva, porušuje povinnosti uložené mu na základe tohto zákona alebo osobitných predpisov, alebo ak to vyžadujú záujmy spoločnosti.

§ 28

Podrobnosti o obsahu žiadosti o udelenie povolenia na predaj vlastných výrobkov vyrábaných alebo spracovaných po domácky, podrobnejšie podmienky a rozsah vykonávania tohto predaja a druhy uvedených výrobkov, na predaj ktorých nie je potrebné povolenie, ustanoví vykonávací predpis.

7. oddiel

Ochrana záujmov občanov vo vnútornom obchode

§ 29

(1) Organizácie, ktoré vykonávajú obchodnú činnosť, sú povinné okrem podmienok ustanovených v § 20 a v osobitných predpisoch[7]) dodržiavať, prípadne utvárať ďalšie podmienky na ochranu záujmov občanov vo vnútornom obchode; najmä sú povinné

a) zavádzať a uplatňovať takú organizáciu práce a technológiu prevádzky, ktorá prispieva k riadnemu a plynulému zásobovaniu občanov a poskytovaniu služieb,

b) starať sa o trvalé zvyšovanie úrovne ponuky tovaru, poskytovaných služieb a obsluhy v predajniach alebo prevádzkárňach,

c) vykonávať akostnú a cenovú prebierku tak, aby sa zamedzilo predaju tovaru nezodpovedajúceho technickým normám, cenovým a iným predpisom,[8]) prípadne estetickým požiadavkám; vo vnútornom obchode sa nesmie predávať tovar, ktorý nezodpovedá predpisom o bezpečnosti a ochrane zdravia,

d) uplatňovať aktívne voči dodávateľom požiadavky na zvyšovanie technickej a estetickej úrovne tovaru a jeho obalu a dbať na zvyšovanie jeho úžitkovej hodnoty,

e) uplatňovať v súlade s osobitnými predpismi[9]) požiadavky na tvorbu progresívnych technických noriem a na ich zmeny, navrhovať výrobky na povinné hodnotenie a využívať jeho výsledky, najmä v spolupráci s výrobnými organizáciami zabezpečovať označovanie výrobkov stupňom akosti, prípadne informáciou o výnimke z technických noriem,

f) zabezpečovať informovanosť občanov o predávanom tovare a poskytovaných službách.

(2) Ministerstvo obchodu, Slovenský zväz spotrebných družstiev, ostatné ústredné orgány a národné výbory, ktoré riadia organizácie vykonávajúce obchodnú činnosť, utvárajú v spolupráci s ústrednými orgánmi dodávateľských organizácií ucelený systém obchodno-politických, právnych, technicko-organizačných, výchovných a kontrolných opatrení na ďalšie prehlbovanie a realizáciu ochrany záujmov občanov vo vnútornom obchode.

(3) Ak občan uplatní právo vyplývajúce zo zodpovednosti za vady tovaru alebo služieb (ďalej len „reklamácia"), je vedúci predajne alebo prevádzkárne alebo ním poverený pracovník povinný po starostlivom preskúmaní rozhodnúť o reklamácii ihneď, v zložitých prípadoch do troch dní. Vybavenie reklamácie týkajúcej sa vady tovaru nesmie sa podmieňovať vyjadrením dodávateľskej organizácie. Predpis o vybavovaní reklamácií občanov musí byť v každej predajni alebo prevádzkárni umiestnený na dobre viditeľnom a prístupnom mieste.

(4) Postup a podrobnosti pri vybavovaní reklamácií občanov upraví vykonávací predpis.

TRETIA ČASŤ

RIADENIE VNÚTORNÉHO OBCHODU

1. oddiel

Odvetvové riadenie vnútorného obchodu

§ 30

(1) Ministerstvo obchodu, Slovenský zväz spotrebných družstiev, ostatné ústredné orgány a národné výbory sú vo vzájomnej spolupráci v nimi riadených organizáciách, ak vykonávajú obchodnú činnosť, povinné v súlade s úlohami určenými národohospodárskymi plánmi, jednotnou socialistickou obchodnou politikou a s využitím určených ekonomických nástrojov

a) zabezpečovať jednotný a koordinovaný postup pri tvorbe, plnení a kontrole plnenia plánu maloobchodného obratu,

b) vykonávať podľa jednotných zásad výskum vnútorného trhu a spotrebiteľského dopytu a usmerňovať ho v súlade s potrebami rozvoja socialistického životného spôsobu,

c) utvárať jednotné podmienky na koordinovaný a plánovitý rozvoj materiálno-technickej základne a na rozmiestňovanie predajní alebo prevádzkární vo všetkých obchodných systémoch,

d) zabezpečovať realizáciu jednotných princípov určovania ekonomických podmienok obchodnej činnosti,

[7]) Napr. Občiansky zákonník č. 40/1964 Zb. a zákon č. 20/1966 Zb. o starostlivosti o zdravie ľudu.
[8]) Napr. zákon č. 30/1968 Zb. o štátnom skúšobníctve.
[9]) Zákon č. 96/1964 Zb. o technickej normalizácii.
Zákon č. 30/1968 Zb. o štátnom skúšobníctve.

e) utvárať základné podmienky sociálneho rozvoja, výchovy a stabilizácie kádrov vo vnútornom obchode,

f) zabezpečovať podľa osobitných predpisov[10]) pohotovú a jednotnú informačnú sústavu v odvetví vnútorného obchodu.

(2) Ministerstvo obchodu organizuje koordinované zabezpečovanie úloh uvedených v odseku 1.

(3) Jednotné zásady vykonávania výskumu vnútorného trhu a spotrebiteľského dopytu a jeho usmerňovania ustanoví vykonávací predpis.

2. oddiel

Orgány štátnej správy pre vnútorný obchod

§ 31

(1) Štátnu správu v odvetví vnútorného obchodu vykonávajú a úlohy ustanovené podľa tohto zákona plnia orgány štátnej správy pre vnútorný obchod, ktorými sú

a) ministerstvo obchodu ako ústredný orgán štátnej správy pre vnútorný obchod,

b) národné výbory.

(2) Pri výkone štátnej správy v odvetví vnútorného obchodu príslušné ústredné orgány s orgánmi uvedenými v odseku 1 v potrebnom rozsahu spolupracujú a pomáhajú im; osobitné predpisy upravujúce postavenie a úlohy družstevných organizácií nie sú pritom dotknuté.

3. oddiel

Pôsobnosť orgánov štátnej správy pre vnútorný obchod

§ 32

Ministerstvo obchodu

Ministerstvo obchodu

a) riadi výkon štátnej správy a v ustanovených prípadoch vykonáva štátnu správu pre vnútorný obchod a cestovný ruch; vykonáva aj štátny obchodný dozor,

b) predkladá vláde Slovenskej socialistickej republiky návrhy zásad jednotnej socialistickej obchodnej politiky, návrhy koncepcií rozvoja odvetvia vnútorného obchodu, návrhy zásadných opatrení na zabezpečenie riadneho a plynulého zásobovania občanov a na zlepšenie poskytovaných služieb vo vnútornom obchode vrátane návrhu opatrení na zlepšenie výroby a dovozu tovaru, ako aj návrhy opatrení v cestovnom ruchu,

c) zostavuje návrh plánu vnútorného obchodu,

d) robí podľa zásad určených vládou Slovenskej socialistickej republiky opatrenia potrebné na vykonávanie jednotnej socialistickej obchodnej politiky a na zabezpečenie obehu tovaru, najmä riadneho a plynulého zásobovania občanov a na zlepšenie poskytovaných služieb vrátane usmerňovania predaja tovaru, na zabezpečovanie cenových opatrení a opatrení na ochranu záujmov občanov vo vnútornom obchode,

e) zabezpečuje podľa osobitných predpisov a jednotných zásad príslušných ústredných orgánov štátnej správy vykonávanie cenovej, mzdovej, finančnej a investičnej politiky a vedecko-technického rozvoja a riadi výskum vo vnútornom obchode,

f) zabezpečuje podľa osobitných predpisov a jednotných zásad príslušných ústredných orgánov štátnej správy úlohy a zapojenie vnútorného obchodu do medzinárodnej deľby práce, vedecko-technickej spolupráce a výskumu,

g) plní ďalšie úlohy vo vnútornom obchode vyplývajúce z tohto zákona a osobitných predpisov.

§ 33

Krajské národné výbory

Krajské národné výbory

a) sledujú a hodnotia úroveň zásobovania občanov a poskytovania služieb a navrhujú alebo samy vykonávajú potrebné opatrenia na zabezpečenie riadneho a plynulého zásobovania občanov a poskytovania služieb,

b) vykonávajú rozbory vývoja osobnej spotreby,

c) vypracúvajú koncepciu rozvoja materiálno-technickej základne vnútorného obchodu a cestovného ruchu, koordinujú a kontrolujú jej realizáciu,

d) vypracúvajú koncepciu rozvoja podnikov riadených národnými výbormi v odvetví vnútorného obchodu a kontrolujú jej realizáciu,

e) koordinujú rozvoj jednotlivých systémov verejného stravovania,

f) vypracúvajú koncepciu rozvoja cestovného ruchu a kontrolujú jej realizáciu,

g) vykonávajú štátny obchodný dozor,

h) udeľujú povolenia organizáciám na vykonávanie obchodnej činnosti.

§ 34

Okresné národné výbory

Okresné národné výbory

a) sledujú a hodnotia úroveň zásobovania občanov a poskytovania služieb a navrhujú alebo samy vykonávajú potrebné opatrenia na zabezpečenie riadneho a plynulého zásobovania občanov a poskytovania služieb,

b) vykonávajú rozbory vývoja osobnej spotreby,

c) vypracúvajú koncepciu rozvoja materiálno-technickej základne vnútorného obchodu a cestovného ruchu a koordinujú a kontrolujú jej realizáciu,

[10]) Zákon č. 21/1971 Zb. o jednotnej sústave sociálno-ekonomických informácií.

d) vypracúvajú koncepciu rozvoja cestovného ruchu a kontrolujú jej realizáciu,

e) vykonávajú štátny obchodný dozor,

f) ukladajú pokuty organizáciám podľa tohto zákona za nedostatky zistené orgánmi štátneho obchodného dozoru,

g) zaraďujú ubytovacie závody a zariadenia do kategórií a tried a odbytové strediská reštauračného stravovania do skupín,

h) udeľujú povolenia organizáciám na vykonávanie obchodnej činnosti.

§ 35

Mestské národné výbory

Mestské národné výbory okrem pôsobnosti miestnych národných výborov podľa § 36

a) vykonávajú pôsobnosť, ktorá prislúcha podľa § 34 písm. a) a c) okresným národným výborom,

b) vykonávajú ďalšiu pôsobnosť, ktorá prislúcha okresným národným výborom, ak ju na ne krajské národné výbory prenesú,

c) udeľujú povolenia organizáciám na vykonávanie obchodnej činnosti na ich území,

d) ukladajú pokuty organizáciám podľa tohto zákona za nedostatky nimi zistené pri výkone štátneho obchodného dozoru.

§ 36

Miestne národné výbory

Miestne národné výbory

a) robia opatrenia potrebné na zabezpečenie riadneho a plynulého zásobovania občanov a poskytovania služieb,

b) určujú čas predaja predajní alebo prevádzkární,

c) prerokúvajú prechodné uzavieranie predajní alebo prevádzkární a udeľujú naň súhlas,

d) dávajú súhlas na rozmiestnenie, umiestnenie a začatie činnosti nových predajní alebo prevádzkární a na rozšírenie, obmedzenie alebo zrušenie ich činnosti,

e) vyjadrujú sa k návrhom na ustanovenie a odvolanie vedúcich predajní alebo prevádzkární organizácií riadených národnými výbormi vyšších stupňov; pri zistení závažných alebo opakovaných nedostatkov v činnosti týchto predajní alebo prevádzkární môžu navrhnúť odvolanie ich vedúcich z funkcie,

f) povoľujú predaj tovaru občanmi,

g) určujú trhoviská, prípadne iné miesta na predaj tovaru občanmi a vydávajú trhové poriadky,

h) vykonávajú štátny obchodný dozor,

i) zriaďujú spotrebiteľské rady a riadia ich činnosť,

j) udeľujú povolenia organizáciám na jednorazové vykonávanie obchodnej činnosti,

k) vyjadrujú sa k rozvozným plánom tovaru,

l) prejednávajú priestupky podľa tohto zákona.

ŠTVRTÁ ČASŤ

ŠTÁTNY OBCHODNÝ DOZOR VO VNÚTORNOM OBCHODE

§ 37

(1) Orgánmi štátneho obchodného dozoru v odvetví vnútorného obchodu sú národné výbory a ministerstvo obchodu.

(2) Pri výkone štátneho obchodného dozoru príslušné orgány dozerajú, či organizácie, ktoré vykonávajú obchodnú činnosť, a občania, ktorí predávajú tovar, dodržiavajú podmienky a plnia povinnosti ustanovené na základe tohto zákona, ako aj povinnosti uložené opatreniami orgánov štátnej správy; najmä dozerajú, či sa dodržiavajú určené podmienky vykonávania obchodnej činnosti organizáciou alebo predaja tovaru občanom, či sa dodržiava určený sortiment, množstvo, akosť, hmotnosť a cena tovaru, čas predaja a ďalšie podmienky a povinnosti ustanovené na ochranu záujmov občanov vo vnútornom obchode.

(3) Ak zistí orgán štátneho obchodného dozoru nedostatok, vyzve organizáciu, prípadne podľa povahy veci orgán, ktorý ju riadi, alebo občana predávajúceho tovar, aby urobil nápravu; pri výkone dozoru v predajniach alebo prevádzkárňach môže vo svojej pôsobnosti vydávať nevyhnutné zákazy a robiť dočasné opatrenia na odstránenie nedostatkov.

§ 38

(1) Pracovníci orgánu štátneho obchodného dozoru sú pri plnení svojich úloh oprávnení vstupovať do predajní alebo prevádzkární, zariadení a objektov, ak na to nie je potrebné povolenie podľa osobitných predpisov, vykonávať potrebné zisťovania, požadovať potrebné údaje a vysvetlenia a nazerať do príslušných dokladov. Pri výkone štátneho obchodného dozoru sú povinní preukazovať sa preukazom orgánu štátneho obchodného dozoru a zachovávať mlčanlivosť o skutočnostiach tvoriacich predmet štátneho, hospodárskeho alebo služobného tajomstva.

(2) Orgán štátneho obchodného dozoru si môže v zložitých prípadoch pribrať k spolupráci znalca, ktorý má potom oprávnenie prislúchajúce podľa odseku 1 pracovníkom orgánu štátneho obchodného dozoru.

§ 39

Miestne národné výbory na zabezpečovanie úloh spojených s výkonom štátneho obchodného dozoru zriaďujú spotrebiteľské rady.[11])

[11]) § 65 zákona č. 69/1967 Zb. o národných výboroch v znení neskorších predpisov.

§ 40

Na zvýšenie ochrany záujmov občanov vo vnútornom obchode sú vo výnimočných prípadoch odborne kvalifikovaní pracovníci poverení ústredným orgánom, ktorý riadi organizáciu vykonávajúcu obchodnú činnosť, oprávnení dozerať na dodržiavanie technických noriem, výrobných postupov a technológie pri výrobe tovaru, a to najmä v tých prípadoch, keď dochádza opätovne alebo vo väčšom rozsahu k dodávkam neakostných výrobkov. Rozsah a podmienky tohto dozoru dohodne ústredný orgán, ktorý riadi organizáciu vykonávajúcu obchodnú činnosť, s ústredným orgánom, ktorý riadi výrobnú organizáciu.

§ 41

Pri výkone štátneho obchodného dozoru sa orgány dozoru opierajú o skúsenosti a iniciatívu pracujúcich a spolupracujú s orgánmi ľudovej kontroly a s orgánmi Revolučného odborového hnutia a iných spoločenských organizácií; môžu si aj vyžiadať spoluprácu orgánov sledujúcich dodržiavanie cien, akosti, zdravotnej neškodnosti tovaru a hygienických predpisov v predajniach alebo prevádzkárňach.

§ 42

V každej predajni alebo prevádzkárni musí mať občan k dispozícii knihu želaní a sťažností, do ktorej môže zapísať svoje sťažnosti, oznámenia a podnety.

§ 43

V každej predajni alebo prevádzkárni musí byť inšpekčná kniha, do ktorej je povinný príslušný orgán urobiť záznam o vykonanej kontrole a o zistených skutočnostiach vrátane navrhnutých alebo uložených opatrení na odstránenie nedostatkov.

§ 44

Osobitné predpisy upravujúce postavenie a úlohy orgánov štátnych inšpekcií[12]) nie sú týmto zákonom dotknuté.

§ 45

Vykonávací predpis upraví podrobnejšie výkon štátneho obchodného dozoru, vedenie kníh želaní a sťažností, spôsob vybavovania sťažností, oznámení a podnetov občanov zapísaných v knihe želaní a sťažností a vedenie inšpekčných kníh.

PIATA ČASŤ

POKUTY A INÉ SANKCIE

§ 46

(1) Okresný národný výbor, mestský národný výbor alebo miestny národný výbor v obci určenej krajským národným výborom uloží organizácii, ktorá

a) nezabezpečuje podmienky na výkon štátneho obchodného dozoru, bráni jeho výkonu, alebo nevykoná v určenej lehote opatrenia uložené orgánom štátneho obchodného dozoru alebo neodstráni nedostatok zistený pri výkone štátneho obchodného dozoru v lehote určenej na urobenie nápravy, pokutu až do výšky 100 000 Kčs,

b) nedodržiava podmienky vykonávania obchodnej činnosti ustanovené týmto zákonom alebo na základe neho uložené, pokutu až do výšky 300 000 Kčs,

c) napriek predchádzajúcemu písomnému upozorneniu vykonáva obchodnú činnosť bez predpísaného povolenia, pokutu až do výšky 500 000 Kčs.

(2) Ak zistí porušenie povinnosti podľa odseku 1 iný orgán štátneho obchodného dozoru ako ten, ktorý je uvedený v odseku 1, oznámi to príslušnému okresnému národnému výboru s návrhom na uloženie pokuty.

(3) Pri určení výšky pokuty sa prizerá najmä na závažnosť a čas trvania protiprávneho konania, na mieru zavinenia, na rozsah spôsobenej škody, najmä na rozsah poškodenia občana.

§ 47

(1) Pokuta je splatná do 30 dní odo dňa, keď nadobudlo právoplatnosť rozhodnutie, ktorým bola uložená.

(2) Pokutu možno organizácii uložiť do 1 roka odo dňa, keď sa o porušení povinnosti dozvedel príslušný národný výbor, najneskoršie však do 3 rokov odo dňa, keď k porušeniu povinnosti došlo.

§ 48

Uložením pokuty organizácii zostáva nedotknutá zodpovednosť organizácie, prípadne jej pracovníkov podľa osobitných predpisov.

§ 49

Priestupky pri predaji tovaru občanmi

(1) Za priestupok pri predaji tovaru občanmi môže miestny národný výbor uložiť

a) pokarhanie,

b) pokutu vo výške uvedenej v odseku 2 alebo 3,

c) prepadnutie tovaru.

(2) Pokutu až do výšky 2000 Kčs možno uložiť občanovi, ktorý sa dopustí priestupku tým, že

a) poruší povinnosť určenú trhovým poriadkom,

b) predáva tovar na mieste, kde predaj tovaru nie je dovolený,

c) sa nepreukáže príslušným orgánom povolením na predaj tovaru,

[12]) Zákon č. 122/1962 Zb. o štátnej poľnohospodárskej, potravinárskej a obchodnej inšpekcii v znení zákona č. 31/1968 Zb.

d) neuvedie na viditeľnom mieste čitateľne svoje meno a miesto trvalého pobytu,

e) poruší inú povinnosť ustanovenú týmto zákonom alebo na základe neho uloženú.

(3) Pokutu až do výšky 5000 Kčs možno uložiť občanovi, ktorý sa dopustí priestupku tým, že

a) predáva tovar, na predaj ktorého treba povolenie, bez tohto povolenia alebo vykonáva neoprávnene obchodnú činnosť,

b) poškodzuje občana na cene, sortimente, akosti, množstve alebo hmotnosti predávaného tovaru.

§ 50

Prepadnutie a zhabanie tovaru

(1) Ak občan predáva tovar vadnej akosti alebo za nezodpovedajúcu cenu, alebo predáva tovar bez povolenia, môže miestny národný výbor vysloviť

a) prepadnutie tovaru, ktorý bol použitý na spáchanie priestupku a ktorý patrí občanovi, ktorý sa priestupku dopustil,

b) zhabanie tovaru, ktorý bol použitý na spáchanie priestupku, ak páchateľa nemožno brať na zodpovednosť alebo mu vec nepatrí.

(2) Prepadnutie tovaru môže miestny národný výbor vysloviť aj popri pokarhaní alebo pokute.

(3) Vlastníkom prepadnutého alebo zhabaného tovaru sa stáva štát.

§ 51

Ak nie je v tomto zákone výslovne ustanovené inak, platia o priestupkoch a ich prejednávaní všeobecné predpisy.[13])

§ 52

Pokuty uložené podľa § 46 a 49 sú príjmom národných výborov, ktoré ich uložili.

ŠIESTA ČASŤ

PRECHODNÉ USTANOVENIA

§ 53

(1) Organizácie, ktoré oprávnene vykonávajú ku dňu nadobudnutia účinnosti tohto zákona obchodnú činnosť, na ktorú je podľa neho potrebné povolenie, sú oprávnené vykonávať ju v rovnakom rozsahu aj naďalej, len ak túto skutočnosť oznámia do 6 mesiacov odo dňa nadobudnutia účinnosti zákona orgánu štátnej správy, ktorý by bol inak príslušný na to podľa § 14; ak tak neurobia, považujú sa za neoprávnených prevádzateľov.

(2) Oznamovacia povinnosť podľa odseku 1 sa považuje za splnenú, ak v rovnakej lehote urobí oznámenie orgán, ktorý je oprávnený požiadať o povolenie podľa § 14 ods. 2 písm. a).

§ 54

Občan, ktorý je oprávnený ku dňu nadobudnutia účinnosti tohto zákona predávať vlastné výrobky vyrábané alebo spracované po domácky, je povinný, ak chce tieto výrobky naďalej predávať, požiadať príslušný miestny národný výbor do 6 mesiacov po uvedenom dni o udelenie povolenia na predaj výrobkov podľa tohto zákona; ak tak neurobí, jeho oprávnenie na predaj zaniká.

SIEDMA ČASŤ

ZÁVEREČNÉ USTANOVENIA

§ 55

Spoločné ustanovenia

(1) Ustanovenia tohto zákona sa nevzťahujú na

a) predaj liečiv alebo zdravotníckych potrieb, ak ho vykonávajú organizácie alebo zariadenia jednotnej zdravotníckej sústavy,

b) predaj a rozširovanie periodickej tlače, predaj poštových a iných cenín, predaj filatelistického tovaru a reproduktorov rozhlasu po drôte, ak ho vykonávajú organizácie alebo zariadenia spojov,

c) obchodnú činnosť organizácií riadených Ministerstvom kultúry Slovenskej socialistickej republiky,

d) predaj devocionálií alebo cirkevnej literatúry, ak ho vykonáva cirkev alebo náboženská spoločnosť,

e) zahraničnohospodársku činnosť.[14])

(2) Rozsah a podmienky vykonávania obchodnej činnosti v útvaroch a zariadeniach ozbrojených síl a ozbrojených zborov vzájomne dohodnú ministerstvo obchodu, Federálne ministerstvo národnej obrany, Federálne ministerstvo vnútra, Ministerstvo vnútra Slovenskej socialistickej republiky a Ministerstvo spravodlivosti Slovenskej socialistickej republiky.

§ 56

Splnomocňovacie ustanovenie

Ministerstvo obchodu vydá po dohode so zúčastnenými ústrednými orgánmi všeobecne záväzné právne predpisy na vykonanie § 5, § 12, § 18, § 20 ods. 2, § 28, § 29 ods. 4, § 30 ods. 3 a § 45.

§ 57

Zrušovacie ustanovenie

Zrušujú sa:

1. zákon č. 160/1949 Zb. o vnútornom obchode,
2. vyhláška Ministerstva vnútorného obchodu

[13]) Zákon č. 60/1961 Zb. o úlohách národných výborov pri zabezpečovaní socialistického poriadku v znení neskorších predpisov.
Zákon č. 71/1967 Sb. o správnom konaní (správny poriadok).

[14]) Zákon č. 42/1980 Zb. o hospodárskych stykoch so zahraničím.

č. 13/1968 Zb., ktorou sa vyhlasujú pravidlá obchodného podnikania,

3. vyhláška Ministerstva vnútorného obchodu č. 244/1954 Ú. v. o jednotnom vedení knihy prianí a sťažností v maloobchodných predajniach a závodoch spoločného stravovania,

4. vyhláška Ministerstva vnútorného obchodu č. 177/1956 Ú. v. o zaraďovaní závodov verejného stravovania do cenových skupín.

§ 58

Účinnosť zákona

Tento zákon nadobúda účinnosť 1. aprílom 1982.

Šalgovič v. r.

Colotka v. r.

OZNÁMENÍ O VYDÁNÍ OBECNĚ ZÁVAZNÝCH PRÁVNÍCH PŘEDPISŮ

Federální ministerstvo financí

vydalo podle § 6, 18 a 19 zákona č. 73/1952 Sb., o dani z obratu,

— **výnosem** ze dne 30. června 1981 čj. VI/2-12 000/1981 **sazebník daně z obratu** platný od 1. ledna 1982, jímž se zrušuje sazebník daně z obratu platný od 1. ledna 1981 (registrovaný v částce 2/1981 Sb.), včetně všech změn a doplňků;

— **výnosem** z 21. 10. 1981 čj. VI/2-18 526/1981 s účinností od 15. října 1981 **změny sazebníku daně z obratu** platného od 1. 1. 1981 a skupin výrobků, u nichž se dle výnosu ze dne 25. 11. 1980 čj. VI/2-22 699/1980 (registr. v částce 2/1981 Sb.) odvádí daň z obratu rozdílem (výnos je uveřejněn ve Finančním zpravodaji č. 11/1981);

— **výnosem** z 29. 10. 1981 čj. VI/2-19 260/1981 s účinností od 1. ledna 1982 **novou úpravu odvodu do státního rozpočtu při nákupu tuhých paliv od Uhelných skladů za maloobchodní ceny organizacemi, které mají povinnost nakupovat tuhá paliva za ceny bez daně**; k 31. 12. 1981 zrušuje se dosavadní úprava dle výnosů ze dne 30. 12. 1976 čj. VI/2-30 279/1976, ze dne 10. 2. 1977 čj. VI/2-2011/1977 a ze dne 14. 11. 1980 čj. VI/2-22 466/1980. Výnos je uveřejněn ve Finančním zpravodaji č. 14/1981.

Do sazebníku a výnosů lze nahlédnout na okresních a krajských finančních správách a na ministerstvech financí ČSR a SSR.

Federální ministerstvo financí

vydalo v dohodě s ministerstvem financí České socialistické republiky a ministerstvem financí Slovenské socialistické republiky a po projednání s Ústřední radou odborů **výnos** ze dne 4. listopadu 1981 čj. VI/1-15 661/81 **o zdaňování odměn poskytovaných pracovníkům při příležitosti oceňování výsledků iniciativy pracujících.**

Osvobození odměn od daně ze mzdy až do úhrnné výše 2000 Kčs ročně podle ustanovení § 4 č. 2 a § 5 odst. 7 vyhlášky č. 161/1976 Sb., kterou se provádí zákon o dani ze mzdy, se výnosem rozšiřuje na další druhy odměn poskytovaných podle zásad k oceňování výsledků iniciativy pracujících.

Výnos nabyl účinnosti dnem 1. prosince 1981; bude uveřejněn ve Finančním zpravodaji a lze do něj nahlédnout na všech okresních a krajských finančních správách.

Federální ministerstvo hutnictví a těžkého strojírenství, federální ministerstvo všeobecného strojírenství a federální ministerstvo elektrotechnického průmyslu

vydala podle ustanovení § 43 odst. 2 zákona č. 133/1970 Sb., o působnosti federálních ministerstev, a podle § 95 zákoníku práce v dohodě s federálním ministerstvem práce a sociálních věcí a ústředním výborem Odborového svazu pracovníků kovoprůmyslu

1. **výnos** federálního ministerstva hutnictví a těžkého strojírenství, federálního ministerstva všeobecného strojírenství a federálního ministerstva elektrotechnického průmyslu č. 2/1981 **o odměňování technickohospodářských pracovníků.**

   Nabytím účinnosti výnosu se zrušují:

   a) výnos FMHS č. 2/1973 ze dne 7. 6. 1973 o odměňování technickohospodářských pracovníků v organizacích v působnosti FMHS (reg. v částce 30/1973 Sb.);

   b) výnos FMHTS a FMVS č. 7/1975 ze dne 1. 9. 1975, kterým se mění a doplňuje výnos FMHS č. 2/1973 ze dne 7. 6. 1973 o odměňování technickohospodářských pracovníků v organizacích v působnosti FMHS (reg. v částce 27/1975 Sb.);

c) výnos FMHTS a FMVS č. 2/1977 ze dne 1. 9. 1977, kterým se mění a doplňuje výnos FMHS č. 2/1973 ze dne 7. 6. 1973 o odměňování technickohospodářských pracovníků v organizacích v působnosti FMHS, ve znění výnosu FMHTS a FMVS č. 7/1975 (reg. a částce 26/1977 Sb.);

d) výnos FMHTS a FMVS č. 6/1979 o mzdovém zvýhodnění vybraných technickohospodářských pracovníků, kteří mají strojírenské vzdělání a pracují ve výrobních podnicích (reg. v částce 18/1979 Sb.);

e) výnos FMHTS č. 6/1980, FMVS č. 2/1980 a FMEP č. 1/1980, kterým se doplňuje výnos FMHTS a FMVS č. 6/1979 o mzdovém zvýhodnění vybraných technickohospodářských pracovníků, kteří mají strojírenské vzdělání a pracují ve výrobních podnicích (reg. v částce 4/1981 Sb.);

2. **výnos** federálního ministerstva hutnictví a těžkého strojírenství, federálního ministerstva všeobecného strojírenství a federálního ministerstva elektrotechnického průmyslu č. 3/1981 **o odměňování dělníků.**

Nabytím účinnosti výnosu se zrušují:

a) výnos FMHS č. 3/1973 ze dne 7. 6. 1973 o odměňování dělníků v organizacích v působnosti FMHS (reg. v částce 25/1973 Sb.);

b) výnos FMHTS a FMVS č. 3/1975 ze dne 2. 6. 1975, kterým se mění a doplňuje výnos FMHS č. 3/1973 ze dne 7. 6. 1973 o odměňování dělníků v organizacích v působnosti FMHS (reg. v částce 24/1975 Sb.);

c) výnos FMHTS a FMVS č. 3/1979, kterým se mění a doplňuje výnos č. 3/1973 o odměňování dělníků v organizacích v působnosti FMHS, ve znění výnosu FMHTS a FMVS č. 3/1975 (reg. v částce 16/1979 Sb.);

d) § 3 a 4 výnosu ministra těžkého průmyslu č. 6/1967 ze dne 13. června 1967 o pracovní pohotovosti (reg. v částce 48/1967 Sb.).

Výnosy nabývají účinnosti dnem 1. ledna 1982 a upravují odměňování technickohospodářských pracovníků a dělníků organizací v působnosti federálního ministerstva hutnictví a těžkého strojírenství, federálního ministerstva všeobecného strojírenství a federálního ministerstva elektrotechnického průmyslu, pokud jejich odměňování není upraveno zvláštními předpisy.

Výnos FMHTS, FMVS a FMEP č. 2/1981 je registrován ve Zpravodaji FMHTS č. 11/1981, publikován ve Věstníku FMVS č. 9/1981 a registrován ve Věstníku FMEP č. 1/1981. Výnos FMHTS, FMVS a FMEP č. 3/1981 je registrován ve Zpravodaji FMHTS č. 11/1981, publikován ve Věstníku FMVS č. 9/1981 a registrován ve Věstníku FMEP č. 1/1981. Do výnosu lze nahlédnout na federálním ministerstvu hutnictví a těžkého strojírenství, federálním ministerstvu všeobecného strojírenství a federálním ministerstvu elektrotechnického průmyslu a na generálních ředitelstvích VHJ a v organizacích řízených těmito ministerstvy.

Federální ministerstvo národní obrany

vydalo podle § 3 odst. 2 branného zákona č. 92/1949 Sb., ve znění pozdějších předpisů (úplné znění č. 121/1978 Sb.), **předpis Lékařské posuzování schopnosti k vojenské službě a přezkumné řízení v ČSLA**, evid. zn. Všeob-P-41 (práv.).

Předpis stanoví postup orgánů místních vojenských správ, státní zdravotní správy a vojenské zdravotnické služby při posuzování schopnosti k vojenské službě u branců a vojáků. V předpisu jsou zároveň stanovena závazná posudková kritéria pro posuzování nemocí, vad a úrazů.

Účinnost předpisu se stanoví od 1. 9. 1982 a lze do něj nahlédnout u místních vojenských správ.

Federální ministerstvo práce a sociálních věcí

vydalo podle § 43 odst. 1 zákona č. 133/1970 Sb., o působnosti federálních ministerstev, **výnos** ze dne 16. října 1981 čj. 316-1099/81-7300 **o odměňování a poskytování cestovních náhrad vietnamským občanům dočasně zaměstnaným v Československé socialistické republice.**

Výnosem se upravuje odměňování vietnamských pracovníků, organizátorů skupin, vedoucích skupin a tlumočníků a poskytování náhrad cestovních, stěhovacích a jiných výdajů.

Výnos se vztahuje na pracovníky Vietnamské socialistické republiky přijaté do dočasného zaměstnání spojeného s další odbornou přípravou na základě Dohody mezi vládami Československé socialistické republiky a Vietnamské socialistické republiky o dočasném zaměstnávání kvalifikovaných pracovníků Vietnamské socialistické republiky spojeném s další odbornou přípravou v čs. organizacích ze dne 27. listopadu 1980 a na organizátory skupin vietnamských pracovníků, na vedoucí a tlumočníky těchto skupin působící v čs. organizacích na základě dohod mezi vládami Československé socialistické republiky a Vietnamské socialistické republiky ze dne 8. dubna 1974, ze dne 20. prosince 1979 a dohody ze dne 27. listopadu 1980.

Výnos nabyl účinnosti dnem 1. listopadu 1981.

Výnos byl rozeslán zainteresovaným federálním ústředním orgánům a ústředním orgánům České socialistické republiky a Slovenské socialistické republiky a krajským národním výborům, u nichž lze do něj nahlédnout.

Federální ministerstvo spojů

vydalo **výnos** čj. 14 020/221/81 I-II ze dne 19. 10. 1981, **kterým se vyhlašují změny a doplňky Poštovního řádu a Poštovního sazebníku.** Obsahem uvedených změn a doplňků je zrušení měsíční sazby za propůjčení zamykatelné poštovní přihrádky.

Výnos nabývá účinnosti dnem 1. ledna 1982 a je uveřejněn jako opatření č. 212 a 213 v částce 44—45/1981 Věstníku federálního ministerstva spojů, do něhož lze nahlédnout na každé poště a organizaci spojů.

Federální ministerstvo pro technický a investiční rozvoj

vydalo podle § 43 odst. 2 zákona č. 133/1970 Sb., o působnosti federálních ministerstev, a podle § 95 zákoníku práce v dohodě s federálním ministerstvem práce a sociálních věcí a Ústřední radou odborů:

1. **výnos** č. 12 ze dne 30. září 1981 **o odměňování technickohospodářských pracovníků v samostatných projektových a inženýrských organizacích a útvarech hlavních architektů.**

   Výnos se vztahuje na technickohospodářské pracovníky v samostatných projektových a inženýrských organizacích a útvarech hlavních architektů a nabývá účinnosti dnem 1. ledna 1982;

2. **výnos** č. 13 ze dne 30. září 1981 **o odměňování dělníků v samostatných projektových a inženýrských organizacích a útvarech hlavních architektů.**

   Výnos se vztahuje na dělníky v samostatných projektových a inženýrských organizacích a útvarech hlavních architektů a nabývá účinnosti dnem 1. ledna 1982.

Uvedené výnosy budou uveřejněny ve Zpravodaji federálního ministerstva pro technický a investiční rozvoj, ministerstva výstavby a techniky České socialistické republiky a Slovenské socialistické republiky a lze do nich nahlédnout na odboru 42 federálního ministerstva pro technický a investiční rozvoj.

Ministr vnitra Československé socialistické republiky

vydal podle § 35 vládního nařízení č. 21/1958 Sb., jímž se provádí branný zákon, v dohodě s federálním ministerstvem financí dne 21. října 1981 **rozkaz č. 26 — Úprava podrobností o závazku k setrvání ve vojenské činné službě v Pohraniční stráži a ve vojskách ministerstva vnitra a výše náhrady nákladů vynaložených na výcvik.**

Rozkaz nabyl účinnosti dnem 1. listopadu 1981.

Do rozkazu lze nahlédnout ve federálním ministerstvu vnitra.

Federální statistický úřad

vydal podle § 35 odst. 2 zákona č. 21/1971 Sb., o jednotné soustavě sociálně ekonomických informací, v návaznosti na § 1 odst. 1 směrnic „1 Všeob" v edici „Směrnice a pokyny čs. statistiky" s platností od 1. ledna 1982 **směrnice k státním statistickým výkazům za úsek rozvoj iniciativy pracujících a socialistického soutěžení „21/2 IS"** (Č. Vk 1279/82 z 24. září 1981).

Těmito směrnicemi se zrušují směrnice „21/2 IS" (Č. Vk 5067/80 z 2. července 1979) platné od 1. ledna 1980 a vydané v edici „Směrnice a pokyny čs. statistiky", oznámeno ve Sbírce zákonů v částce 28/1979.

Federální statistický úřad

vydal v součinnosti s Českým statistickým úřadem a Slovenským statistickým úřadem podle § 35 odst. 2 ve spojení s § 8 odst. 2 písm. b) a § 9 písm. b) a c) zákona č. 21/1971 Sb., o jednotné soustavě sociálně ekonomických informací

1. **výnos, kterým se mění a doplňují směrnice „14 VO"** (Č. Vk 1369/82 ze dne 23. října 1981).

   Za účelem metodického zpřesnění v souvislosti s poznatky získanými při prověrkách úrovně výkaznictví na úseku vnitřního obchodu a veřejného stravování a dále za účelem aktualizace nomenklatury vnitřního obchodu v návaznosti na změny JKPOV se mění a doplňují směrnice k státním statistickým výkazům pro vykazující jednotky „14 VO" za úsek vnitřního obchodu a veřejného stravování, platné od 1. ledna 1981 a schválené 14. července 1980 pod Č. Vk 182/81 včetně přílohy k směrnicím — Seznam zboží pro celostátní vykazování ve vnitřním obchodě (vydané v edici „Směrnice a pokyny čs. statistiky", oznámeno ve Sbírce zákonů v částce 12/1981).

   Výnos nabývá účinnosti dnem 1. ledna 1982 a byl publikován pod poř. č. 25 v částce 15/1981 ve Zpravodaji ústředních statistických orgánů. Je možno do něj nahlédnout na všech orgánech státní statistiky;

2. **výnos, kterým se mění a doplňují směrnice „16/1 MH-VD"** (Č. Vk 1310/82 ze dne 29. září 1981).

   Z důvodu podrobnějšího výkladu a metodického zpřesnění se upravují směrnice k státním statistickým výkazům pro vykazující jednotky „16/1 MH-VD" za úsek místní hospodářství a výrobní družstva, platné od 1. ledna 1981 a schválené 14. července 1980 pod Č. Vk 93/81 (vydané v edici „Směrnice a pokyny čs. statistiky", oznámeno ve Sbírce zákonů v částce 12/1981).

   Výnos nabývá účinnosti dnem 1. ledna 1982 a byl publikován pod poř. č. 24 v částce 14/1981 ve Zpravodaji ústředních statistických orgánů. Je možno do něj nahlédnout na všech orgánech státní statistiky;

3. **výnos, kterým se mění a doplňují směrnice „15 CR"** (Č. Vk 1238/82 ze dne 10. září 1981).

   Za účelem metodického zpřesnění se mění a doplňují směrnice k státním statistickým výkazům pro vykazující jednotky „15 CR" za úsek ubytovací služby a cestovní ruch, platné od 1. ledna 1981 a schválené 14. července 1980 pod Č. Vk 208/81 (vydané v edici „Směrnice a pokyny čs. statistiky", oznámeno ve Sbírce zákonů v částce 12/1981).

   Výnos nabývá účinnosti dnem 1. ledna 1982 a byl publikován pod poř. č. 22 v částce 12—13/1981 ve Zpravodaji ústředních statistických orgánů. Je možno do něj nahlédnout na všech orgánech státní statistiky.

Federální statistický úřad

vydal v součinnosti s Českým statistickým úřadem a Slovenským statistickým úřadem podle § 35 odst. 2 ve spojení s § 8 odst. 2 písm. b) a § 9 písm. b) a c) zákona č. 21/1971 Sb., o jednotné soustavě sociálně ekonomických informací **výnos, kterým se mění a doplňují směrnice „2/2 Roč. Prům"** (Č. Vk 1504/82 ze dne 1. prosince 1981). S cílem správně zobrazit cenové, metodické a organizační změny provedené v roce 1981 v souvislosti se Souborem opatření ke zdokonalení soustavy plánovitého řízení národního hospodářství po roce 1980 se upravuje text směrnic k státním statistickým výkazům pro vykazující jednotky „2/2 Roč Prům" za úsek průmysl, platných od 1. ledna 1981 a schválených 14. července 1980 pod Č. Vk 200/81 (vydané v edici „Směrnice a pokyny čs. statistiky", oznámeno ve Sbírce zákonů v částce 12/1981).

Výnos nabývá účinnosti dnem 1. ledna 1982 a byl publikován pod poř. č. 26 v částce 15/1981 ve Zpravodaji ústředních statistických orgánů. Je možno do něj nahlédnout na všech orgánech státní statistiky.

Úřad pro normalizaci a měření

vydal podle § 239 zákoníku práce (úplné znění č. 55/1975 Sb.), v dohodě s federálním ministerstvem práce a sociálních věcí a s ústředním výborem Odborového svazu pracovníků státních orgánů, peněžnictví a zahraničního obchodu **výnos** č. 901/1981 ze dne 15. 7. 1981 (čj. 411/285/81) **o odměňování činností a prací prováděných na základě dohod o pracích konaných mimo pracovní poměr.** Výnos se vztahuje na tyto dohody uzavírané Úřadem pro normalizaci a měření a jemu podřízenými organizacemi.

Výnos nabyl účinnosti dnem 1. srpna 1981 a lze do něj nahlédnout na ekonomickém odboru Úřadu pro normalizaci a měření.

Úřad pro normalizaci a měření

vydal podle § 7, odst. 1 písm. k) zákona č. 35/1962 Sb., o měrové službě **výnos** č. 902/1981 ze dne 28. října 1981 (čj. 992/81/15-Jn/Šn) **o státní značce schválení typu měřidla pro typové ověřování měřidel, popř. schvalování vzorků měřidel.**

Výnos nabývá účinnosti dnem 1. ledna 1982. Typová ověření popř. schválení vzorků měřidla s dosavadním označením tím nepozbývají platnosti. Text výnosu je uveřejněn v č. 11/1981 Věstníku Úřadu pro normalizaci a měření.

Československá akademie věd

vydala podle § 239 zákoníku práce, v dohodě s federálním ministerstvem práce a sociálních věcí a ústředním výborem Odborového svazu pracovníků školství a vědy **směrnice** ze dne 23. července 1981 čj. 61 197-EO/1981 **o odměňování činností a prací prováděných na základě dohod o pracích konaných mimo pracovní poměr.**

Směrnice nabyly účinnosti dnem 1. října 1981 a jsou uveřejněny jako interní norma č. 26/1981 Československé akademie věd.

Ústřední ředitel Československé televize

vydal podle ustanovení § 12 odst. 3 zákona č. 121/1975 Sb., o sociálním zabezpečení, v dohodě s federálním ministerstvem práce a sociálních věcí a ústředním výborem Odborového svazu pracovníků umění, kultury a společenských organizací **rozhodnutí** ze dne 10. září 1981 č. 22, **kterým se doplňuje resortní seznam zaměstnání zařazených pro účely důchodového zabezpečení do II. pracovní kategorie.**

Rozhodnutí nabylo účinnosti dnem 15. září 1981.

Do rozhodnutí lze nahlédnout na ústředním ředitelství Československé televize.

Ministerstvo kultury České socialistické republiky

vydalo v dohodě se zúčastněnými ústředními orgány státní správy a Západočeským krajským národním výborem v Plzni **výnos** ze dne 6. října 1981 čj. 16 429/81-VI/1, **kterým se prohlašuje historické jádro města Chebu za památkovou rezervaci** podle § 4 odst. 1 zákona č. 22/1958 Sb., o kulturních památkách.

Výnos je uveřejněn ve Věstníku ministerstva školství a ministerstva kultury ČSR a nabyl účinnosti dnem 1. října 1981.

Do výnosu, který také obsahuje plán památkové rezervace v Chebu, je možno nahlédnout na ministerstvu kultury ČSR, Západočeském krajském národním výboru v Plzni, Okresním národním výboru v Chebu, Městském národním výboru v Chebu, Státním ústavu památkové péče a ochrany přírody v Praze a na Krajském středisku státní památkové péče a ochrany přírody v Plzni.

Ministerstvo kultury České socialistické republiky

vydalo v dohodě se zúčastněnými ústředními orgány státní správy a Jihočeským krajským národním výborem v Českých budějovicích **výnos** ze dne 6. října 1981 čj. 16 428/81-VI/1, **kterým se prohlašuje historické jádro města Prachatic za památkovou rezervaci** podle § 4 odst. 1 zákona č. 22/1958 Sb., o kulturních památkách.

Výnos je uveřejněn ve Věstníku ministerstva školství a ministerstva kultury ČSR a nabyl účinnosti dnem 1. října 1981.

Do výnosu, který také obsahuje plán památkové rezervace v Prachaticích, je možno nahlédnout na ministerstvu kultury ČSR, Jihočeském krajském národním výboru v Českých Budějovicích, Okresním národním výboru v Prachaticích, Městském národním výboru v Prachaticích, Státním ústavu památkové péče a ochrany přírody v Praze a na Krajském středisku státní památkové péče a ochrany přírody v Českých Budějovicích.

Ministerstvo lesního a vodního hospodářství České socialistické republiky

vydalo podle § 239 zákoníku práce v dohodě s ministerstvem práce a sociálních věcí České socialistické republiky a českým výborem Odborového svazu pracovníků dřevoprůmyslu, lesního a vodního hospodářství **výnos** ze dne 30. června 1981 čj. 29 194/SO/81 **o odměňování činností a prací prováděných na základě dohod o pracích konaných mimo pracovní poměr.**

Výnos se vztahuje na organizace přímo řízené ministerstvem lesního a vodního hospodářství České socialistické republiky a na vodohospodářské organizace řízené národními výbory České socialistické republiky, které uzavírají dohody o pracích konaných mimo pracovní poměr. Výnosem se ruší výnos ministerstva lesního a vodního hospodářství České socialistické republiky ze dne 15. května 1972 čj. 37 159/844/1972, kterým se stanoví podmínky pro uzavírání dohod o pracích konaných mimo pracovní poměr a který byl registrován v částce 26/1972 Sb.

Výnos nabyl účinnosti dnem 1. července 1981, byl rozeslán organizacím, jímž je určen a je uveřejněn ve Věstníku MLVH ČSR v částce 20/1981 pod poř. č. 15.

Do výnosu lze nahlédnout na ministerstvu lesního a vodního hospodářství České socialistické republiky.

Ministerstvo lesního a vodního hospodářství České socialistické republiky

vydalo podle § 12 odst. 3 zákona č. 121/1975 Sb., o sociálním zabezpečení, v dohodě s federálním ministerstvem práce a sociálních věcí, ministerstvem práce a sociálních věcí České socialistické republiky a českým výborem Odborového svazu pracovníků dřevoprůmyslu, lesního a vodního hospodářství **výnos** ze dne 28. 7. 1981 čj. 29 271/SO/81, **kterým se doplňuje výnos** ministerstva lesního a vodního hospodářství České socialistické republiky ze dne 29. 11. 1979 čj. 18 586/SO/79 a **výnos** ministerstva lesního a vodního hospodářství České socialistické republiky ze dne 28. 9. 1978 čj. 590/SO/78 **o vydání resortního seznamu zaměstnání zařazených do I. a II. pracovní kategorie,** ve znění výnosu ministerstva lesního a vodního hospodářství České socialistické republiky ze dne 18. 6. 1979 čj. 18 305/SO/79.

Výnos nabyl účinnosti dnem 1. 9. 1981, byl rozeslán organizacím, jímž je určen a je uveřejněn ve Věstníku ministerstva lesního a vodního hospodářství České socialistické republiky v částce 18/1981 pod poř. č. 13.

Do výnosu lze nahlédnout na ministerstvu lesního a vodního hospodářství České socialistické republiky.

Ministerstvo obchodu České socialistické republiky

vydalo dne 15. října 1981 podle § 1 zákona č. 160/1949 Sb., o vnitřním obchodě, **výnos, kterým se stanoví podmínky prodeje spotřebičů na propan-butan.**

Výnos nabyl účinnosti dnem 1. listopadu 1981 a byl uveřejněn pod poř. č. 14 v částce č. 10/1981 Věstníku MO ČSR.

Ministerstvo zdravotnictví České socialistické republiky — hlavní hygienik České socialistické republiky

vydalo v dohodě se zúčastněnými ústředními orgány podle § 71 odst. 2 písm. c) zákona č. 20/1966 Sb., o péči o zdraví lidu, se zřetelem na § 7 odst. 3 vyhlášky č. 46/1966 Sb., o opatřeních proti přenosným nemocem, **výnos o dalším přeočkování, popřípadě základním očkování proti přenosné dětské obrně, počínaje školním rokem 1981/1982** (čj. HEM-371.4-31. 5. 81 ze dne 13. 11. 1981).

Výnos stanoví etapy, termíny a rozsah přeočkování, popřípadě základního očkování proti přenosné dětské obrně.

Výnos nabývá účinnosti dnem 1. ledna 1982.

Výnos je uveřejněn ve Věstníku ministerstva zdravotnictví České socialistické republiky, částka 9—10/1981. Do výnosu lze nahlédnout u okresních a krajských hygieniků.

Ministerstvo zemědělství a výživy České socialistické republiky

vydalo podle § 12 odst. 3 zákona č. 121/1975 Sb., o sociálním zabezpečení, v dohodě s federálním ministerstvem práce a sociálních věcí, ministerstvem práce a sociálních věcí České socialistické republiky, českým výborem Odborového svazu pracovníků zemědělství a českým výborem Odborového svazu pracovníků potravinářského průmyslu **výnos** ze dne 29. září 1981 čj. 2548/81-11 (Reg. č. P 67/1981), **kterým se mění a doplňuje resortní seznam zaměstnání zařazených pro účely důchodového zabezpečení do I. a II. pracovní kategorie.**

Výnos nabyl účinnosti dnem 1. října 1981 a je uveřejněn ve Věstníku ministerstva zemědělství a výživy České socialistické republiky částka 11/1981 poř. č. 44. Do výnosu lze nahlédnout na ministerstvu zemědělství a výživy České socialistické republiky a na orgánech a organizacích v jeho působnosti a na krajských a okresních národních výborech, odborech vodního a lesního hospodářství a zemědělství.

Ministerstvo spravodlivosti Slovenskej socialistickej republiky

vydalo podľa § 43 ods. 2 zákona č. 133/1970 Zb. o pôsobnosti federálnych ministerstiev po dohode s Ministerstvom práce a sociálnych vecí Slovenskej socialistickej republiky a Slovenským výborom Odborového zväzu pracovníkov štátnych orgánov, peňažníctva a zahraničného obchodu **úpravu** z 1. septembra 1981 č. 202/1981-Kádr. **o odmeňovaní pracovníkov odborného a administratívneho aparátu Najvyššieho súdu Slovenskej socialistickej republiky v Bratislave.**

Touto úpravou sa mení nomenklatúra funkcií a základných platov, ako aj základná pracovná a kvalifikačná charakteristika pracovníkov odborného a administratívneho aparátu Najvyššieho súdu Slovenskej socialistickej republiky.

Dňom nadobudnutia účinnosti tejto úpravy sa nevzťahuje na pracovníkov odborného a administratívneho aparátu Najvyššieho súdu Slovenskej socialistickej republiky príloha č. 1 a 3 úpravy Ministerstva spravodlivosti Slovenskej socialistickej republiky č. 193/1975-Kádr. na vykonávanie a uplatňovanie nomenklatúry funkcií a základných platov odborného a administratívneho aparátu súdov, štátnych notárstiev a Ústredia pre Medzinárodnoprávnu ochranu mládeže.

Úprava nadobudla účinnosť 1. októbrom 1981 a možno do nej nazrieť na Ministerstve spravodlivosti Slovenskej socialistickej republiky v Bratislave (Suvorovova ul. č. 12) a na Najvyššom súde Slovenskej socialistickej republiky v Bratislave (ul. Čs. armády č. 6).

Český báňský úřad

vydal podle § 11 odst. 1 písm. c) zákona České národní rady č. 24/1972 Sb., o organizaci a o rozšíření dozoru státní báňské správy **výnos** čj. 2113/16/1981 ze dne 1. dubna 1981, **jímž se mění a doplňuje výnos** téhož úřadu čj. 5832/21/1974 ze dne 18. listopadu 1974 (reg. v částce 3/1975 Sb.), **kterým se povoluje používat k trhacím pracím kondenzátorovou roznětnici KRAB 1200.**

Výnos nabývá účinnosti dnem oznámení ve Sbírce zákonů a jeho úplný text bude uveřejněn v Ústředním věstníku ČSR.

Výnos je k nahlédnutí na Českém báňském úřadu a na všech obvodních báňských úřadech ČSR.

Český báňský úřad

vydal v dohodě se zúčastněnými ústředními orgány podle § 57 odst. 1 písm. d) a odst. 2 zákona č. 41/1957 Sb., o využití nerostného bohatství (horního zákona) **výnos** č. 7/1981 ze dne 29. června 1981 čj. 4045/1981, **kterým se mění výnos** Českého báňského úřadu ze dne 3. ledna 1971 čj. 1/71, **o bezpečnosti a ochraně zdraví při práci a o bezpečnosti provozu v organizacích, pokud podléhají zákonu č. 41/1957 Sb.**

Výnos mění ustanovení dílu devátého § 09 014 odst. 4 tak, že nově stanoví množství vody na vedlejší uzávěře, přičemž určuje nejméně 200 litrů vody na každý m^2 průměrného průřezu důlního díla při délce uzávěry nejméně 25 a nejvíce 40 m. Současně se výnosem ukládá organizacím, které provádějí činnosti podléhající dozoru orgánů státní báňské správy podle zákona č. 41/1957 Sb., povinnost seznámit s tímto výnosem všechny pracovníky, jichž se tato změna týká.

Výnos nabyl účinnosti dnem 1. listopadu 1981; lze do něj nahlédnout na Českém báňském úřadě a obvodních báňských úřadech.

Český úřad geodetický a kartografický

vydal podle § 239 zákoníku práce v dohodě s ministerstvem práce a sociálních věcí České socialistické republiky a českým výborem Odborového svazu pracovníků státních orgánů, peněžnictví a zahraničního obchodu **výnos** ze dne 10. listopadu 1981 č. 5031/1981-22 **o odměňování činností a prací na základě dohod o pracích konaných mimo pracovní poměr.**

Výnos nabývá účinnosti dnem 1. ledna 1982.

Výnos bude uveřejněn ve Zpravodaji Českého úřadu geodetického a kartografického a lze do něj nahlédnout na Českém úřadě geodetickém a kartografickém a na krajských geodetických správách.

Český svaz výrobních družstev

vydal

1. podle § 43 odst. 2 zákona č. 133/1970 Sb., o působnosti federálních ministerstev, v dohodě s federálním ministerstvem práce a sociálních věcí a ministerstvem práce a sociálních věcí České socialistické republiky **směrnice** Českého svazu výrobních družstev ze dne 7. dubna 1981 **o postupu při usměrňování mzdových prostředků ve výrobních družstvech.**

   Tyto směrnice nabyly účinnosti dnem 27. července 1981 a jsou uveřejněny pod poř. č. 42 ve Věstníku Českého svazu výrobních družstev č. 7/1981.

2. podle § 239 zákoníku práce, v dohodě s ministerstvem práce a sociálních věcí České socialistické republiky a českým výborem Odborového svazu pracovníků místního hospodářství **směrnice** Českého svazu výrobních družstev ze dne 28. května 1981 **o odměňování činností a prací na základě dohod o pracích konaných mimo pracovní poměr.**

   Tyto směrnice nabyly účinnosti dnem 1. října 1981 a jsou uveřejněny pod poř. č. 47 ve Věstníku Českého svazu výrobních družstev č. 8/1981.

Současně byly zrušeny

a) směrnice Českého svazu výrobních družstev, kterými se stanoví podmínky pro uzavírání dohod o pracích konaných mimo pracovní poměr ve výrobních družstvech, uveřejněné pod poř. č. 79 ve Věstníku ČSVD č. 39/1971 a registrované v částce 23/1972 Sb.,

b) směrnice Českého svazu výrobních družstev, kterými se stanoví podmínky pro uzavírání dohod o pracích konaných mimo pracovní poměr v podnicích Českého svazu výrobních družstev, uveřejněné pod poř. č. 80 ve Věstníku ČSVD č. 39/1971 a registrované v částce 23/1972 Sb.

Do uvedených předpisů je možno nahlédnout na Českém svazu výrobních družstev v Praze 1, Jindřišská 2, na krajských výborech Českého svazu výrobních družstev (Městském výboru ČSVD v Praze) a ve výrobních družstvech se sídlem na území České socialistické republiky.

OZNÁMENÍ O UZAVŘENÍ MEZINÁRODNÍCH SMLUV

Federální ministerstvo zahraničních věcí

oznamuje, že dne 15. září 1981 byla v Praze podepsána Dohoda mezi vládou Československé socialistické republiky a vládou Vietnamské socialistické republiky o spolupráci při intenzifikaci geologicko-průzkumných prací na území Vietnamské socialistické republiky. Dohoda vstoupila na základě svého článku X v platnost dnem podpisu.

Federální ministerstvo zahraničních věcí

oznamuje, že dne 30. září 1981 formou výměny nót mezi federálním ministerstvem zahraničních věcí Československé socialistické republiky a velvyslanectvím Spojených států amerických v Praze bylo sjednáno Ujednání o prodloužení Dohody mezi vládou Československé socialistické republiky a vládou Spojených států amerických o letecké dopravě, podepsané v Praze dne 28. února 1969. Dohoda byla prodloužena s účinností od 1. ledna 1981 a bude platit do 31. prosince 1981.

Vydavatel: Federální statistický úřad — **Redakce:** 118 16 Praha 1 Malá Strana, Tržiště 9, telefon 53 38 41 až 49 — **Administrace:** Statistické a evidenční vydavatelství tiskopisů, n. p., 118 16 Praha 1 Malá Strana Tržiště 9 — telefon 53 38 41 až 49 — Vychází podle potřeby — Roční předplatné je stanoveno za dodávku kompletního ročníku včetně rejstříku podle výměru ČCÚ č. 1646/22/71 a SCÚ č. 700 C/71 MC ze dne 22. 10. 1971 — **Roční předplatné činí 68,— Kčs** a vybírá se v 1. čtvrtletí — Zrušení odběru se uznává jen ke konci každého kalendářního čtvrtletí, nejpozději do 10 dnů před stanoveným datem — Frankované reklamace se uznávají jen dojdou-li do 15 dnů po vydání reklamované částky — **Účet pro předplatné:** SBČs Praha 1 — účet č. 10-0328-1 — Novinová sazba povolena poštou Praha 07, číslo 313 348 Be 55 — **Tisknou:** Tiskařské závody, n. p., závod 2, Praha 1 Malá Strana, Karmelitská 6. **Dohlédací pošta — Praha 07**